

## ADVARSEL

Les nøye gjennom denne håndboken. Den inneholder viktig informasjon om sikkerhet. Minimum anbefalte alder for bruker: 16 år.  
Oppbevar denne brukerhåndboken i båten.

# *Brukerhåndbok*

40, 50, 60, 65, 75, 90 hestekrefter




Revisjon B\_NO

***EVINRUDE***®  
***E-TEC***®





# ADVARSEL I HENHOLD TIL LOVFORSLAG 65 CALIFORNIA

 **ADVARSEL.** Dette produktet kan utsette deg for kjemikalier inkludert bensineksos, som er kjent i staten California for å forårsake kreft, og karbonmonoksider, som er kjent i staten California for å forårsake fødselsdefekter eller andre forplantningsskader.

For mer informasjon, gå til [www.p65warnings.ca.gov](http://www.p65warnings.ca.gov)

## Brukerhåndbok

40 / 50 / 60 / 65 / 75 / 90 HESTEKREFTER

Originalinstruksjoner



Revisjon B



# Funksjonsoversikt

## Enkel å eie og kjøre

- Tre års begrenset garanti
- Ingen planlagt forhandlervedikehold for tre års normal fritidsbruk
- Ingen driftsmessig innkjøringsprosess
- Enkel start (ingen choke eller priming)
- Digitalstyrt motor
- Selvspykende kjølesystem
- Utformet for langtidslagring
- Forenklet vinterklargjøringsprosedyre
- Digital diagnose
- Lavt oljeforbruk

## Holdbar og pålitelig

- Full korrosjonsbeskyttelse
- *Evinrude E-TEC* smøresystem
- Auto-kalibrert overføring
- Robust utformet for hard bruk
- Posi-Lock-sperrer
- Vannpumpe med ekstra stor kapasitet
- Iridium-tennplugger
- Vibrasjonsisolert elektronikk
- Belteløst ladesystem
- Termostat i rustfritt stål
- Nikkel/krombelagte stempelringer
- Superfinish på stempelstenger/krumtapp

## Renere og stillere

- Utslipp i samsvar med EPA-krav
- Utslipp i samsvar med EU-krav
- I samsvar med krav til CARB 3-stjerner for lavt utslipp†
- Lukket drivstoffsystemet
- Design med lav friksjon (ingen reimer gir, belter, kammer, oljeskraperinger eller mekaniske oljepumper)
- Full isolering av nedre panner i hele lengden
- Lavt lydnivå
- Luftinntak/lyddemper
- Luftkanal for tomgangskjøring

Følgende varemerker tilhører Bombardier Recreational Products Inc. eller dets datterselskaper:

*Evinrude®*

*Evinrude® E-TEC®*

*Evinrude® Genuine Parts*

*Evinrude® XD100™*

*Evinrude® XD50™*

*PowerSync™*

*Evinrude® XD30™*

*BRP-logo*

*2+4™ Fuel Conditioner*

*HPF Pro™ Gearcase Lubricant*

*Evinrude ICON™ Remote Control*

*S.A.F.E.™*

*SystemCheck™*

*Triple-Guard™ Grease*

*RPM Tune™*

# Innholdsfortegnelse

<b>Om denne håndboken</b> .....	<b>4</b>
<b>Viktige sikkerhetstiltak</b> .....	<b>5</b>
Produktreferanser, -illustrasjoner og -spesifikasjoner .....	7
Samsvarserklæring .....	8
 <b>Bruke din <i>Evinrude E-TEC påhengsmotor</i></b>	
<b>Viktige dekaleringer på produktet</b> .....	<b>10</b>
Merking .....	10
Komponentidentifisering – DR-modeller .....	12
Komponentidentifisering – Modellene DG, DH, DPG, DPJ, DPX, DS, DT, GL, SL og SNL .....	14
Komponentidentifisering – Rorpinnehåndtak, DR-modeller .....	16
Komponentidentifisering – Rorpinnehåndtak, DTL-modeller .....	17
<b>Olje og drivstoff</b> .....	<b>18</b>
Oljekrav .....	18
Informasjon om oljesystemet .....	18
Eksternt oljetanksystem .....	20
Priming av oljesystemet .....	20
Drivstoffkrav .....	21
Fylling av drivstoff .....	22
Drivstofftilsetningsstoffer .....	23
Informasjon om drivstoffsystemet .....	23
<b>Bruk</b> .....	<b>25</b>
Sikkerhetsanbefalinger .....	25
Rorkultmodeller – Stoppe/starte motoren .....	25
Skifte gir og hastighet – rorkultmodeller .....	29
Drivstofføkonomi .....	30
Justeringer .....	30
Fjernkontrollmodeller – Stoppe/starte motoren .....	31
Fjernkontroller – Evinrude (BRP) Kontroller .....	34
Drivstofføkonomi .....	35
Nødstarter .....	36
<b>Tilte og trimme – Modeller med manuell tilt</b> .....	<b>38</b>
Justere trimvinkelen .....	38
DR-modeller .....	39
<b>Tilte og trimme – Modeller med elektrisk trim og tilt</b> .....	<b>41</b>
Justere trimvinkelen .....	42
Beskyttelse mot støtskade .....	44
<b>Kontrollere motoren</b> .....	<b>45</b>
S.A.F.E. – Speed Adjusting Failsafe Electronics .....	45
Motoren overoppheves .....	47
<b>Spesielle driftsforhold</b> .....	<b>48</b>
Kjølig vær og kuldegrader .....	48
Kjøring med flere påhengsmotorer .....	48
Stor høyde over havet .....	48
Saltvann .....	48
Grunt vann .....	49
Tae båten .....	49
Vann med mye tang .....	49

<b>Transportere påhengsmotoren</b> .....	<b>50</b>
Transport på tilhenger .....	50
Transport/lagring .....	51
<b>Kontroll før kjøring</b> .....	<b>52</b>
<b>Vannlevende inntrengende arter (AIS)</b> .....	<b>53</b>
Rengjør, tapp ut og tork - Alt, hver gang! .....	53
Sjekkliste for AIS-inspeksjon .....	54

## Vedlikehold

<b>Monteringsinformasjon vedrørende utslipp fra motor</b> .....	<b>56</b>
Produsentens ansvar .....	56
Forhandlerens ansvar .....	56
Eierens ansvar .....	56
<b>Vedlikeholdsplan</b> .....	<b>58</b>
<b>Service</b> .....	<b>59</b>
Antikorrosjonsanoder .....	59
Spyle påhengsmotoren .....	59
Sikring .....	60
Skrogets finish .....	60
Påhengsmotorens utvendige finish .....	60
Reparasjon av riper .....	61
Tennplugger .....	61
Påhengsmotor som har vært under vann .....	61
<b>Lagring</b> .....	<b>62</b>
Korttidslagring (mellom bruk) .....	62
Langtidslagring (vinteropplag) .....	63
Kontroll før sesongen starter .....	66
<b>Feilsøking</b> .....	<b>67</b>

## Produktinformasjon

<b>Montering</b> .....	<b>70</b>
Akterspeilhøyde .....	70
Montere påhengsmotoren .....	71
Båtmonterte drivstoffiltre .....	72
Batteri – modeller med elektrisk start .....	72
Vantrykk .....	73
Propell .....	74
<b>Justeringer</b> .....	<b>75</b>
<b>Spesifikasjoner</b> .....	<b>77</b>
<b>Spesifikasjoner</b> .....	<b>78</b>
<b>Informasjon om produktgaranti</b> .....	<b>79</b>
BRP US Inc. Begrenset garanti for Evinrude® påhengsmotorer .....	79
Utslppsrelatert garanti US EPA .....	84
Garantierklæring for utslippskontroll i California .....	86
<b>Test før du starter</b> .....	<b>89</b>
<b>Vanlige spørsmål</b> .....	<b>91</b>
<b>Adresseendring / Ny eier</b> .....	<b>93</b>
<b>Bekreftelse på mottak</b> .....	<b>95</b>

# Om denne håndboken

Denne brukerhåndboken er en viktig del av din *Evinrude E-TEC* påhengsmotor. Den inneholder relevant informasjon som, hvis du følger den, vil gi deg en god forståelse av det du trenger å vite når det gjelder drift, vedlikehold og – fremfor alt – sikkerhet. Sikkerhet har førsteprioritet hos oss, og det bør den også ha hos deg. Vi anbefaler på det sterkeste at du leser all informasjonen i håndboken. Jo mer du vet om og forstår av din *Evinrude E-TEC* påhengsmotor, desto større sikkerhet og mer glede vil du oppleve når du bruker den. Hvis du leser hele håndboken, kan du være trygg på at du har fått informasjon om alt du trenger å vite med tanke på sikkerhet.

Denne håndboken identifiserer viktige sikkerhetstiltak.

Selv om faren ikke forsvinner kun ved å lese denne informasjonen, vil forståelse og oppfølging av informasjonen bidra til at du bruker påhengsmotoren på en riktig måte.

## Sikkerhetsvarselsymbol

**Dette er sikkerhetsvarselsymbolet. Det brukes til å varsle deg om potensielle farer for personskade. Følg alle sikkerhetsmeldinger som kommer etter dette symbolet for å unngå mulig personskade eller dødsfall.**

Denne håndboken bør oppbevares i en vann-tett pose sammen med påhengsmotoren når den er i bruk. Hvis produktet skifter eier, må denne håndboken overlates til den nye eieren.

Hvis du som båtfører er ansvarlig, vil du være trygg og nyte båtlivet fullt ut. Båtsikkerhet-skurs holdes av U.S. Coast Guard Auxiliary, U.S. Power Squadron og enkelte Røde Korsforeninger. Hvis du ønsker informasjon om sikkerhetkurs, kan du ringe gratis på tlf.nr.: 1-800-336-BOAT (i USA).

Hvis du ønsker mer informasjon om båtsikkerhet og -forskrifter, kan du ringe:

- U.S. Coast Guard Boating Safety Hotline  
1-800-368-5647.

Hvis du befinner deg utenfor Nord-Amerika, kan du kontakte din forhandler for mer detaljert informasjon om båtsikkerhet.

Håndboken bruker følgende signalord som identifiserer viktige sikkerhetsadvarsler.

### FARE

Indikerer en farlig situasjon som kan resultere i alvorlig personskade eller død hvis den ikke unngås.

### ADVARSEL

Indikerer en farlig situasjon som kan resultere i alvorlig personskade eller død hvis den ikke unngås.

### OBS

Indikerer en farlig situasjon som vil resultere i mindre eller moderat personskade hvis den ikke unngås.

### **OBS!**

Indikerer en instruksjon som, hvis den ikke følges, kan gi alvorlige skader på motorkomponenter eller annen eiendom.

### MILJØMERKNAD

En merknad som gir deg tips og atferd relatert til beskyttelse av miljøet.

**VIKTIG:** Identifiserer informasjon som vil hjelpe til ved montering og bruk av produktet.



# Viktige sikkerhetstiltak

Denne brukerhåndboken inneholder viktig informasjon som bidrar til å forhindre personskader og skade på utstyr. I aktuelle deler av håndboken vises det sikkerhetstiltak du bør kjenne til.

Vær forsiktig! Menneskelig svikt forårsakes av mange faktorer: uaktsomhet, trøtthet, for tung last, dårlig konsentrasjon, for dårlig kjennskap til produktet, medikamenter og alkohol, for å nevne noen få. Skade på båten eller påhengsmotoren din kan repareres raskt, men personskader eller dødsfall kan gi varige mén.

## ADVARSEL

**Med tanke på både din egen og andres sikkerhet bør du følge alle sikkerhetsadvarsler og -anbefalinger. Se ikke bort fra noen av forholdsreglene eller instruksene når det gjelder sikkerhet.**

**Alle som skal bruke båten og påhengsmotoren din, bør først lese og forstå denne hånd- boken.**

### **SIKKERHETSTILTAK – Generelt**

- Det finnes noen grunnleggende regler som enhver båtfører bør legge merke til og følge for å nyte gledene og spenningen ved båtlivet fullt ut. Noen av reglene er kanskje nye for deg mens andre er innlysende og forstås ut ifra sunn fornuft... uansett, ta dem alvorlig!
- Sørg for at minst én av passasjerene kan håndtere båten i en nødsituasjon.
- Alle passasjerene skal vite hvor nødutstyret er og hvordan det skal brukes.
- Sørg for at du kan sjøvettreglene og følg dem.
- Alt redningsutstyret og personlig flyteutstyr må være i god stand og passe til båttypen din. Følg alltid forskriftene som gjelder for båten din.
- Husk på at bensindamper er brannfarlige og kan eksplodere. Følg alltid drivstoffprosedyrene som står i denne brukerhåndboken samt de du får på bensinstasjoner. Kontroller alltid drivstoffnivået både før og mens du bruker båten. Bruk grunnregelen om at du skal ha 1/3 drivstoff til bestemmelsesstedet, 1/3 til tilbaketuren og 1/3 i reservebeholdning. Du må ikke oppbevare drivstoff eller brannfarlige væsker i noen lager- eller motorrom.
- Sørg alltid for tilstrekkelig ventilasjon når motoren kjører, slik at opphopning av karbonmonoksid (CO) unngås. CO er en gass uten lukt, farge og smak, og den kan føre til bevisstløshet, hjerneskade eller død hvis den inhaleres i høy konsentrasjon. Opphopning av CO kan skje mens båten er fortøyd, forankret eller kjører, og gassen kan samle seg i avgrensede områder som lugar, førerhus, svømmeplattform og baug. CO kan oppstå eller konsentrasjonen øke på grunn av værforholdene, fortøynings- og driftsforholdene og andre båter i nærheten. Unngå eksos fra motoren eller fra andre båter, sørg for god ventilasjon, stans motoren når det ikke er behov for den, og vær oppmerksom på faren for tilbaketrekk og andre forhold som kan føre til opphopning av CO. I høye konsentrasjoner kan CO være livsfarlig i løpet av få minutter. Lavere konsentrasjoner er dødelige bare ved påvirkning over lengre perioder.
- Man må ikke reise seg eller flytte vekten brått i småbåter.
- Sørg for at passasjerene sitter på setene. Det er ikke meningen at man skal sitte på båtens baug, reling, akterspeil eller seterygger.
- Pass på at alle passasjerer har på seg flytevester, som er godkjente av den amerikanske kystvakten i dårlig vær og sjøgang. Barn og svømmeudyktige passasjerer må ha på seg redingsvest hele tiden.

- Kjør forsiktig og veldig sakte på grunt vann. Hvis du grunnstøter eller stanser brått, kan det resultere i personskade eller materielle skader. Vær også på vakt for gjenstander som flyter i vannet.
- Gjør deg godt kjent i havområdene hvor du ferdes. Påhengsmotorens girkasse strekker seg under vannoverflaten og kan komme borti hindringer under vann. Hvis påhengsmotoren kommer borti en hindring under vann, kan det resultere i at du mister kontrollen og at noen skader seg.
- Respekter forbudte farvann, andre båtførere og miljøet. Som "skipper" og eier av båten, er du ansvarlig for skader som skjer på andre båter på grunn av kjølvannet av båten din. Sørg for at ingen kaster søppel over bord.
- Du må aldri kjøre båten under innflytelse av medikamenter eller alkohol.
- Båter med høy ytelse har store krefter i forhold til vekten. Hvis du ikke har erfaring i å kjøre båter med høy ytelse, må du ikke forsøke å kjøre en slik båt verken ved eller nær dens fartsgrense før du har erfaring.
- Gjør deg godt kjent med hvordan båten og påhengsmotoren fungerer før du tar din første tur eller tar med en eller flere passasjerer. Hvis du ikke har hatt muligheten til å øve sammen med din forhandler, bør du øvelseskjøre på et passende område og finne ut hvordan de forskjellige styrekontrollene virker. Kjør kun på tomgang helt til du har gjort deg kjent med alle styrekontrollene. Som fører er du ansvarlig for sikkerheten under drift.

## **Sikkerhetstiltak – Montering og vedlikehold**

- Påhengsmotoren må monteres på riktig måte. Hvis du ikke installerer påhengsmotoren på riktig måte, kan det resultere i alvorlig skade på eiendom eller personer, eller i verste fall død. Vi anbefaler på det sterkeste at din forhandler monterer påhengsmotoren for deg, for å sikre at det gjøres på riktig måte.
- Du må aldri bruke en motor med flere hestekrefter enn det som er angitt på båtens merkeplate. Hvis du har for kraftig motor, kan det resultere i at du mister kontrollen over båten. Hvis det ikke finnes en merkeplate i båten, må du kontakte din forhandler eller båtprodusenten.
- Hvis du trenger reservedeler, må du bruke *Evinrude/Johnson Genuine Parts* (originaldeler) eller deler som har tilsvarende egenskaper, inkludert type, styrke og materiale. Hvis du ikke bruker originaldeler, kan det resultere i at produktet skades eller ikke virker som det skal.
- Du må kun utføre serviceprosedyrer som står forklart i detaljer i denne brukerhåndboken. Hvis du forsøker å utføre vedlikehold eller reparere påhengsmotoren uten kunnskaper om riktige service- og sikkerhetsprosedyrer, kan det resultere i personskade eller død. Hvis du ønsker mer informasjon, kan du få dette fra din autoriserte *Evinrude/Johnson*-forhandler. I mange tilfeller er det nødvendig med riktig verktøy og opplæring for å kunne utføre visse serviceprosedyrer eller reparasjoner.
- Hold båten og motoren din i topp stand til enhver tid. Overhold **Vedlikeholdsplan** på side 58.
- Bruk båten og påhengsmotoren med forsiktighet, og ha det gøy. Husk at alle har plikt til å hjelpe andre båtførere og passasjerer i nødstilfeller.
- Fjern propellen før du skyller eller utfører vedlikeholdsarbeid på den for å unngå at du skader deg ved at du kommer i kontakt med propellen når den roterer.

## Produktreferanser, -illustrasjoner og -spesifikasjoner

BRP forbeholder seg retten til å foreta endringer når det gjelder egenskaper, spesifikasjoner og tilgjengelighet av motorer til enhver tid og uten advarsel, og også retten til å endre alle spesifikasjoner eller deler til enhver tid, uten å pådra seg forpliktelse til å oppdatere tidligere modeller. Informasjonen i denne håndboken er basert på de nyeste spesifikasjonene som var tilgjengelige da den ble trykket.

Bilder og illustrasjoner i denne håndboken er representative til referansebruk. De gjengir ikke nødvendigvis aktuelle modeller eller utstyr.

Enkelte tekniske detaljer og systemer som er omtalt i denne håndboken, finnes ikke nødvendigvis på alle modeller i alle markedsområder.

### ***Eierens identifikasjon***

**USA og Canada** – Forhandleren vil fylle ut registreringsskjemaet når du kjøper påhengsmotoren. Din del av dette skjemaet fungerer som bevis på eiendomsrett og kjøpsdato.

**Utenfor USA og Canada** – Kontakt din forhandler eller distributør for nærmere detaljer.

### ***Modell- og serienummer***

Modell- og serienummer står på et skilt som er montert på hekk- eller svingbraketten. Skriv ned motorens:

Modellnummer \_\_\_\_\_

Serienummer \_\_\_\_\_

Kjøpsdato \_\_\_\_\_

Tenningsnøkkelnummer \_\_\_\_\_

### ***Hvis påhengsmotoren blir stjålet***

**I USA og Canada** – Rapporter stjålne påhengsmotorer til din lokale forhandler eller distributør.

**Utenfor USA og Canada** – Meld tyveriet til Bombardier Recreational Products-leverandøren som påhengsmotoren ble registrert hos.

### ***Teknisk litteratur***

BRP har teknisk litteratur spesielt for din påhengsmotor. Du kan kjøpe en servicehåndbok eller en ekstra førerhåndbok hos din forhandler. Navn og adresse til din nærmeste *Evinrude*-forhandler i USA og Canada får du ved å besøke **[www.evinrude.com](http://www.evinrude.com)**.

## Samsvarserklæring

EFs samsvarserklæring er ikke med i denne versjonen av brukerhåndboken. Se den trykte utgaven som fulgte med motoren.

**Bruke din  
*Evinrude E-TEC*  
påhengsmotor**

## Viktige dekaler på produktet

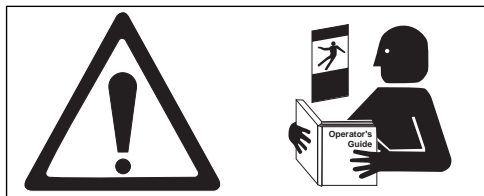
Denne påhengsmotoren leveres med løse dekaler og etiketter som inneholder viktig informasjon om sikkerhet ved bruk av motoren. Alle som skal bruke påhengsmotoren, må lese og forstå sikkerhetsinformasjonen før kjøringen starter.

### Merking

Dekalene nedenfor er festet på alle påhengsmotorer:

### Advarselsymboler

Symbolene nedenfor brukes til å angi "OBS! Les brukerhåndboken for motoren før du fortsetter."



1. Les dekalen i brukerhåndboken

355633



2. Utslippskontrolldekal

5008922

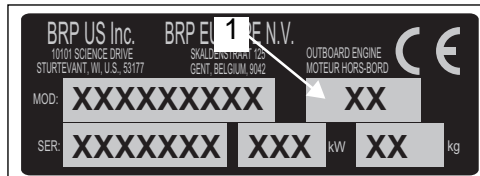
### Produksjonsdato

En to-tegns kode brukes for å indikere måneden og året for produksjonen, denne følger U.S. EPA-modellens år- og navnkonvensjon.

- Det første tegnet er året.
- Det andre tegnet er måneden (Januar = A, Februar = B, Mars = C osv.).

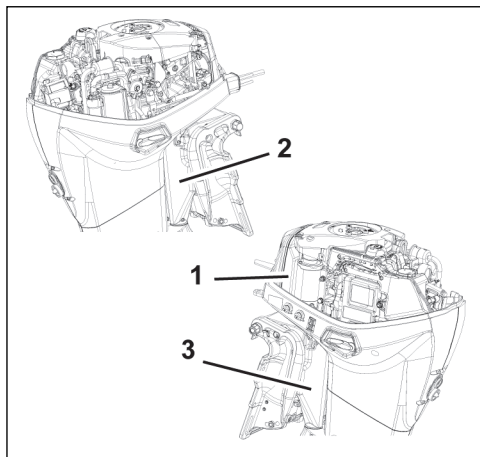
For mer informasjon om familienavnkonsvensjoner for biler og motorer, gå til:

<https://www.epa.gov/vehicle-and-engine-certification/information-about-family-naming-conventions-vehicles-and-engines>



### 3. Serie-/modellnummerdekal

#### 1. Produksjonsdatokode



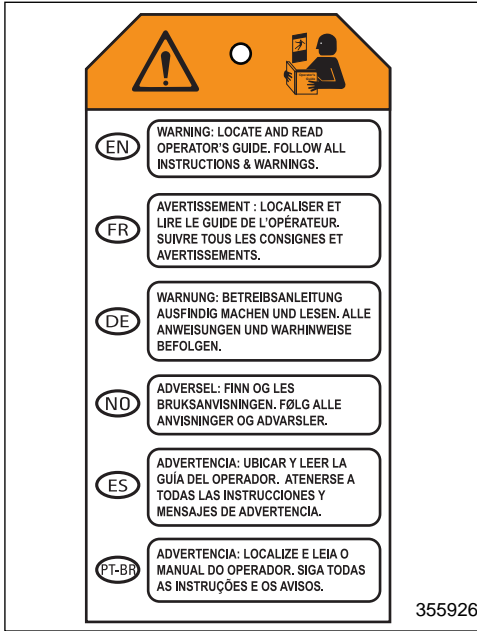
### Plassering av dekaler

010582

1. Les dekalen i brukerhåndboken
2. Utslippskontrolldekal
3. Serie-/modellnummerdekal

## Hengemerke

Alle påhengsmotorer er utstyrt med følgende løse dekaleringer:



## Løse dekaleringer – Påhengsmotorer i pontongserien

### ⚠ ADVARSEL

Påhengsmotorer i pontongserien skal **KUN** monteres på pontongbåter.

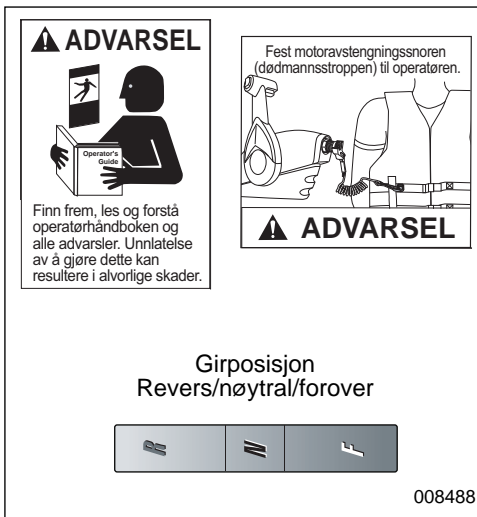
Andre båtskrog enn pontonger kan oppleve ustabilitet og styredreiemoment hvis den brukes over enkelte hastigheter. Hvis noe av dette skulle skje, må du senke farten og/eller justere tiltvinkelen for å beholde kontroll over båten. Hvis du får problemer med at båten er ustabil og/eller høyt styremoment, må du kontakte din forhandler for å rette på disse forholdene.

Hvis båtens baug pløyer seg ned i vannet i høy hastighet, kan båten bygstyre eller svinge raskt rundt, og passasjerer kan falle over bord eller på annen måte påføres alvorlige skader.

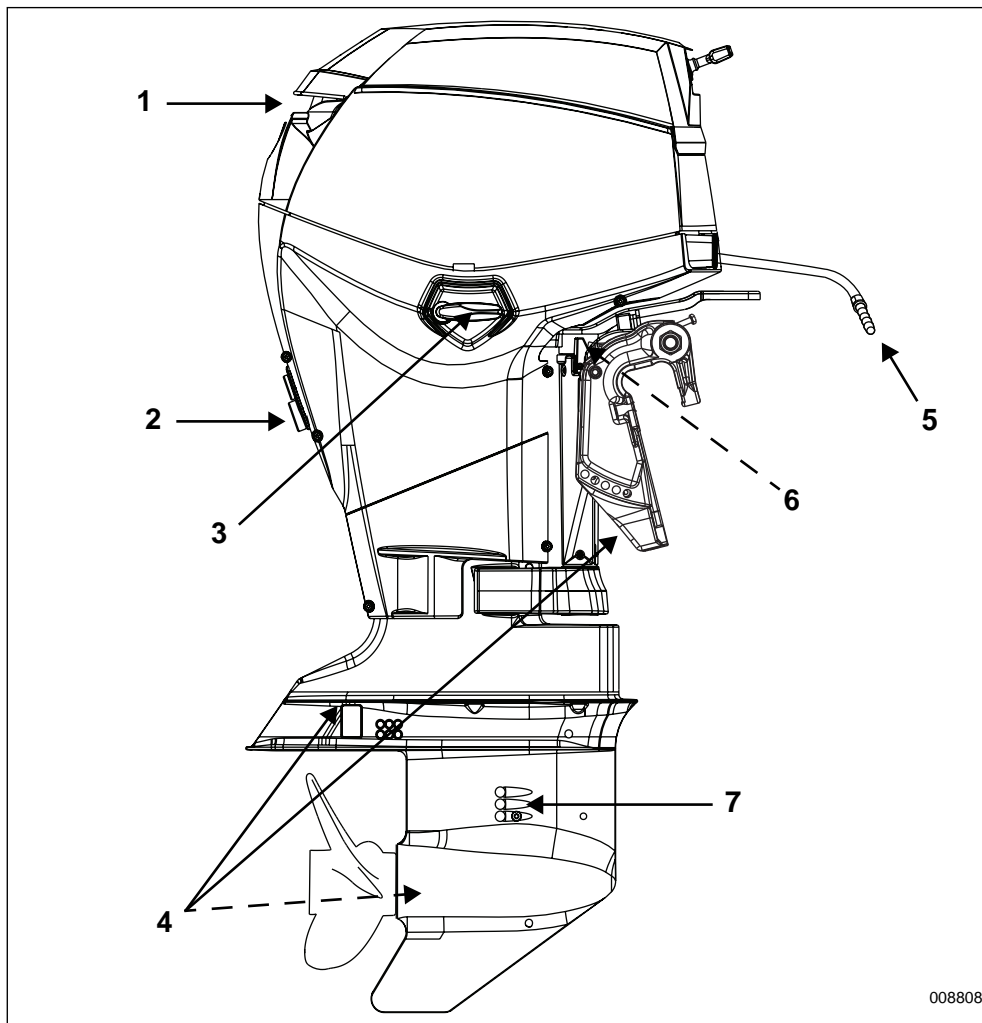
Alle påhengsmotorer i pontongserien er utstyrt med følgende løse dekaleringer:

## Fjernkontrolldekaleringer

Etikettene nedenfor er festet på alle fjernkontroller.



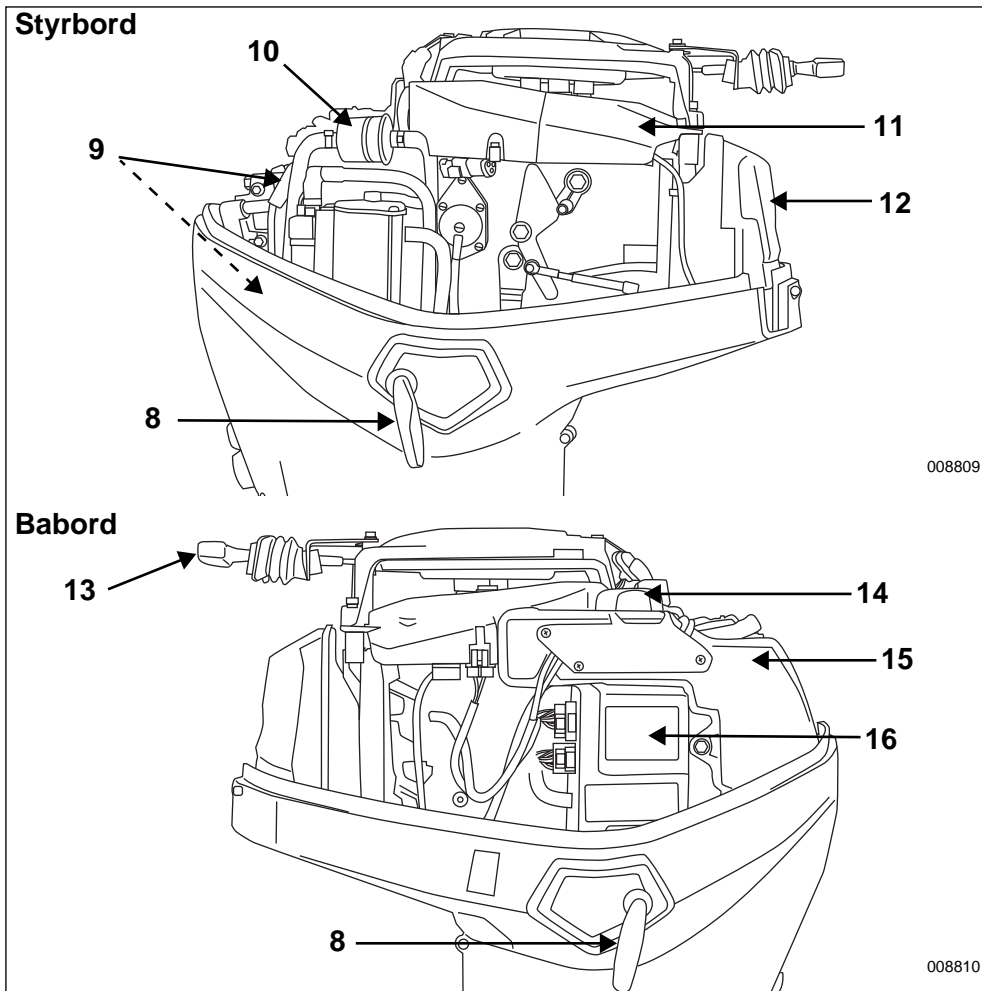
## Komponentidentifisering – DR-modeller



008808

Element	Beskrivelse	Element	Beskrivelse
1	Luftinntak, tilhendel	5	Drivstofftilkopling
2	Vannpumpeindikator, spyletilkopling	6	Tiltsøtte
3	Motordeksellås	7	Vanninntaksskjermer
4	Antikorrosjonsanoder		



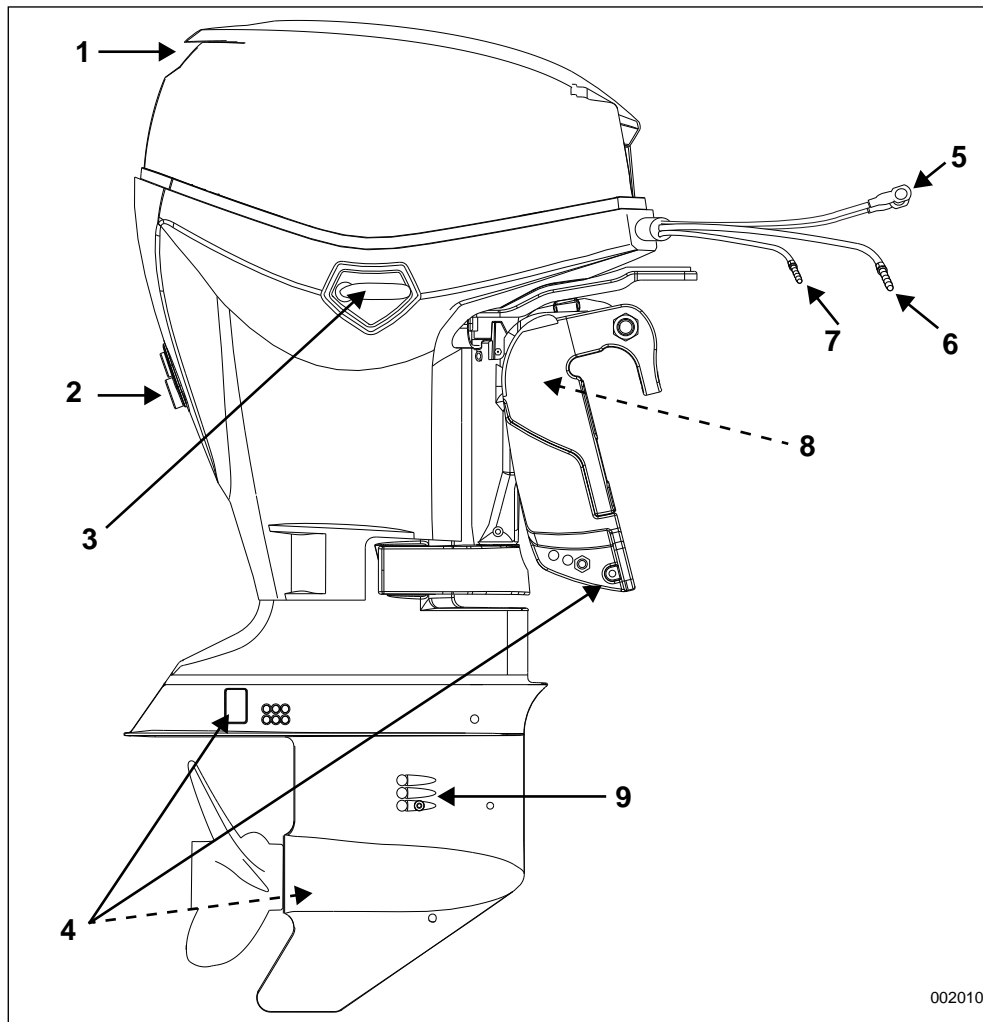


008809

008810

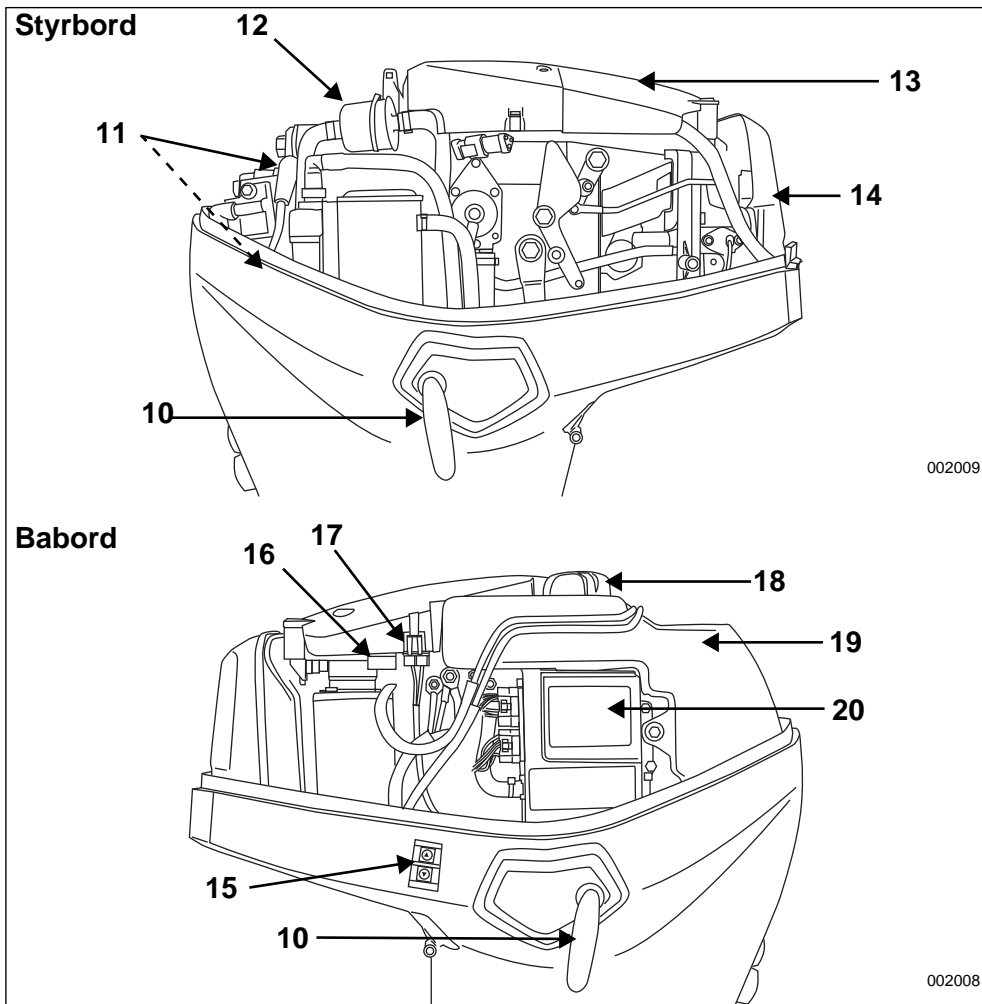
Element	Beskrivelse	Element	Beskrivelse
8	Motordeksellås	13	Starthendel
9	Tennplugger	14	Oljelokk
10	Drivstoffilter	15	Oljetank
11	Svinghjulvern	16	EMM (Engine Management Module)
12	Lyddemper		

## Komponentidentifisering – Modellene DG, DH, DPG, DPJ, DPX, DS, DT, GL, SL og SNL



002010

Element	Beskrivelse	Element	Beskrivelse
1	Luftinntak, tilhendel	6	Drivstofftilkopling (3/8 tomme)
2	Vannpumpeindikator, spyletilkopling	7	Oljetilkopling (1/4 tomme) Kun pongtongserien
3	Motordeksellås	8	Tiltsøtte
4	Antikorrosjonsanoder	9	Vanninntaksskjermer (untatt DPJ-modellene)
5	Batterikabler		

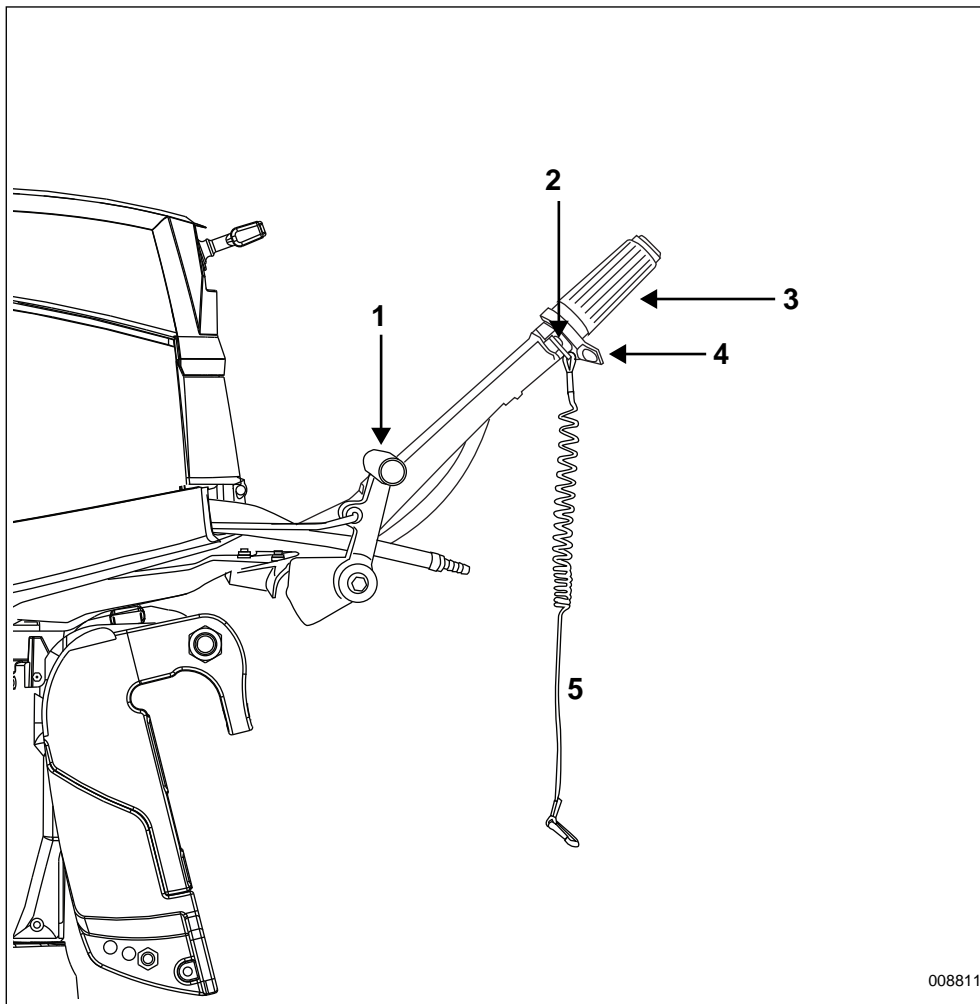


002009

002008

Element	Beskrivelse	Element	Beskrivelse
10	Motordeksellås	15	Tiltbryter for tilhenger
11	Tennplugger	16	Reservesikring
12	Drivstoffilter	17	Sikring
13	Svinghjulvern	18	Oljelokk
14	Lyddemper	19	Oljetank
		20	EMM (Engine Management Module)

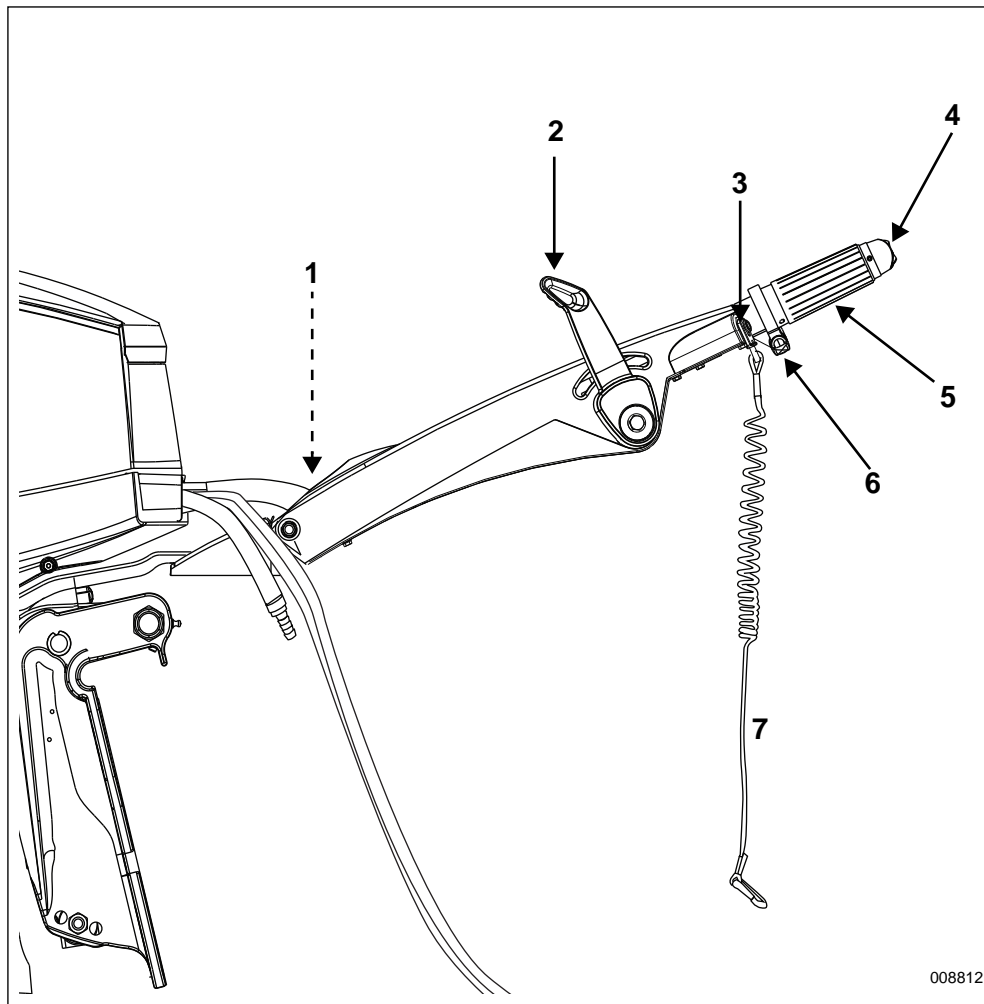
## Komponentidentifisering – Rorpinnehåndtak, DR-modeller



008811

Element	Beskrivelse	Element	Beskrivelse
1	Girspak	4	Gassfriksjonsskrue
2	Stoppknapp/motorstoppbryter	5	Klemme og nødstoppsnor
3	Styrehendel med <i>Twist Grip</i> gasspådrag		

# Komponentidentifisering – Rorpinnehåndtak, DTL-modeller



008812

Element	Beskrivelse	Element	Beskrivelse
1	Nøkkelbryter	5	Styrehendel med <i>Twist Grip</i> gasspådrag
2	Girspak	6	Gassfriksjonsskrue
3	Stoppknapp/motorstoppbryter	7	Klemme og nødstoppsnor
4	Trimmebryter (kun DTL-modeller)		

## Olje og drivstoff

### Oljekrav

#### Evinrude merkeoljer

**OBS!**

Når motoren kjøres under 0°C, må det brukes Evinrude XD100-olje.

Evinrude påhengsmotoroljer er formulert for å gi best mulig motorytelse samtidig som stempel- og forbrenningskammerbelegg holdes under kontroll. Smøringen er suveren og tenpluggene får maksimal levetid.

Til din Evinrude E-TEC påhengsmotor bør du bruke olje av typen:

- Evinrude XD100;
- Evinrude XD50; or
- Evinrude XD30.

#### Evinrude XD100 olje

Evinrude XD100-olje anbefales for din Evinrude E-TEC påhengsmotor. Denne syntetiske oljeformelen tilbyr utmerket møring og overlegen ytelse, også under ekstreme forhold – spesielt ved lave temperaturer ned til -17°C.

Hvis du ber om det, kan en autorisert forhandler programmere din Evinrude E-TEC påhengsmotors EMM spesielt for bruk med Evinrude XD100. **Bare autoriserte Evinrude-forhandlere kan programmere påhengsmotoren med denne tilleggsfor-delen.** Oljeforbruket reduseres hvis påhengsmotoren programmeres spesielt for bruk av Evinrude XD100 sammenlignet med andre oljer. Oljeinnstillingen XD100 er ikke tilgjengelig for alle modeller.

**VIKTIG:** Hvis din EMM er forhåndsprogrammer for Evinrude XD100, må du IKKE bruke andre typer olje med mindre det er en nødsituasjon. Hvis Evinrude XD100 er midlertidig utilgjengelig, kan man benytte en olje som tilfredsstillende sertifiseringsstandard NMMA TC-W3. Hvis du slutter å bruke Evinrude XD100, MÅ du først returnere til forhandleren for å omprogrammere EMM tilbake til den opprinnelige fabrikkinnstillingen.

### Andre oljer

Hvis Evinrude-olje ikke kan skaffes, må du bruke en olje som tilfredsstillende de godkjente NMMA TC-W3-standardene.

Hvis du ikke følger oljespesifikasjonene, kan det resultere i at garantien blir ugyldig hvis det skulle oppstå en feil i forbindelse med smøringen.

### Informasjon om oljesystemet

Hvis varselet om lite olje (LOW OIL) vises, vil du ha begrenset tid med normal kjøring før du går tom for olje. Etterfyll oljetanken med godkjent olje så snart som mulig.

Se **Kontrollere motoren** på side 45.

Kontroller oljetanknivået regelmessig. Fyll alltid oljetanken helt opp før lange turer eller kjøring over lang tid.

Nye påhengsmotorer er programmert til å bruke ekstra olje de to første timene med drift over 2 000 RPM.

Sørg for at det alltid er reserveolje i båten. Se **Oljekrav** på side 18.

Hvis oljetanken går tom, MÅ du etterfylle tanken og prime oljesystemet før du bruker motoren igjen. Se **Fylling oljetanken** på side 19, **Fylling av eksternt oljetanksystem** på side 20 og **Priming av oljesystemet** på side 20.

### Oljetankkapasiteter

**Standard påhengsmotorer**

**2-sylindrede modeller:** 1,9 liter.

**3-sylindrede modeller:** 2,3 liter.

**Påhengsmotorer i potongserien**

**UTEN** ekstern oljetank: 2,3 liter.

**MED** ekstern oljetank: 1,3 liter.

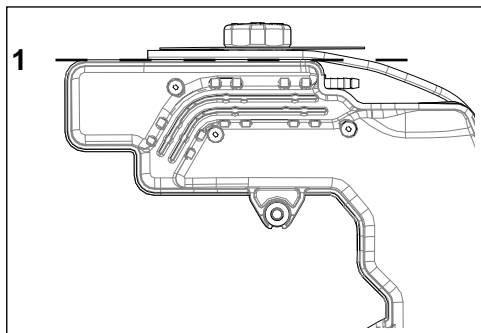
**Ekstern oljetank:** 6,8 liter.

**OBS:** Det er ikke nødvendig å fylle oljetanken ombord dersom påhengsmotoren har en ekstern oljetank. Se **Fylling av eksternt oljetanksystem** på side 20.

Bruk følgende illustrasjoner som veiledning ved fylling av oljetanker. Oljetankene må **IKKE** overfylles.

**Påhengsmotorer uten ekstern oljetank**

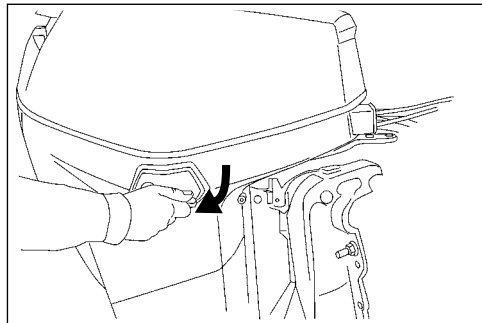
Fyll til bunnen på påfyllingstrakten.



1. Bunnen på påfyllingstrakten C04-009054

**Fylle oljetanken**

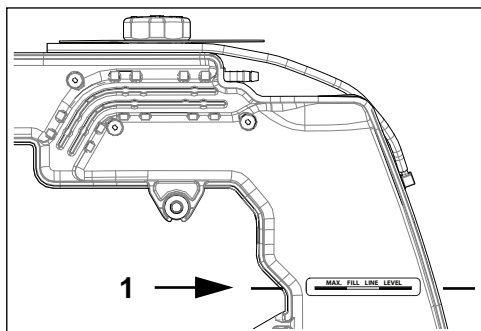
Frigjør babord og styrbord motordeksler ved å vri verdt håndtak nedover.



002015

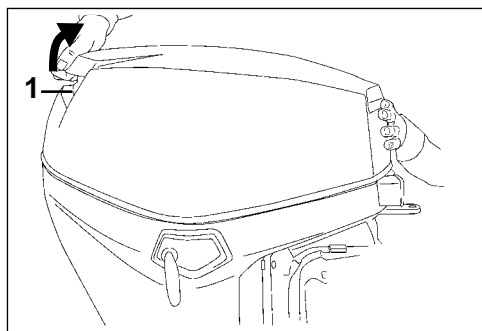
**Påhengsmotorer med ekstern oljetank**

Fyll til "Maks fyllingslinje."



1. Maks fyllingslinje C04-09084

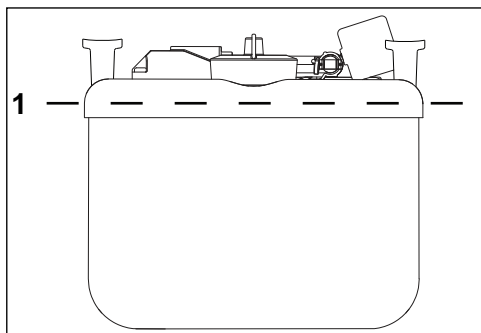
Trekk tilhendelen oppover for å løsne motordekselettetningen på dekselet.



1. Tilthendel 002016

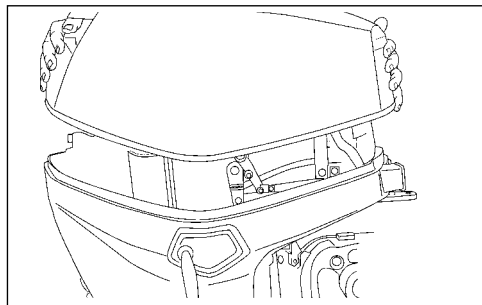
**Ekstern oljetank**

Fyll til bunnen på påfyllingstrakten.



1. Bunnen på påfyllingstrakten C04-09055

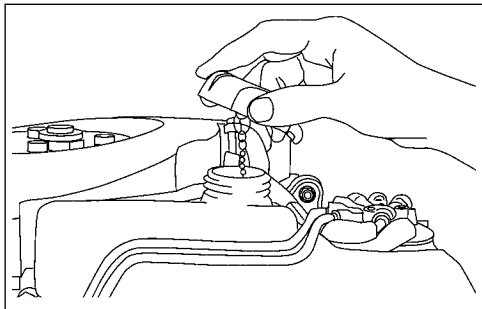
Ta av motordekselet for å få tilgang til oljetanken.



002017

## Bruke din Evinrude E-TEC påhengsmotor

Ta av tanklokket, og fyll tanken med et smøremiddel som er anbefalt for påhengsmotorer, som angitt under **Oljekrav** på side 18.

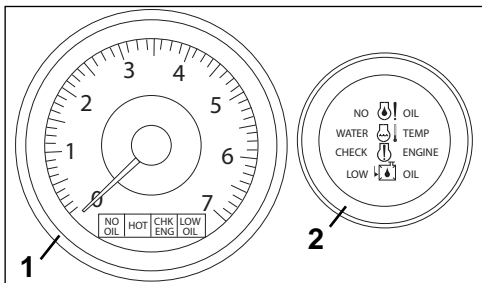


002007

Sett på plass tanklokket og stram godt. Sett motordekselet tilbake på plass.

### Eksternt oljetanksystem

Påhengsmotorer i pontongserien med eksterne oljetanker **MÅ** være utstyrt med et *SystemCheck* motorovervåkingssystem.



008491

1. *SystemCheck* takometer
2. *SystemCheck* 2 tomers målestokk

Motorovervåkingssystemet *SystemCheck* vil slå på oljepumpen i den eksterne oljetanken automatisk når oljenivået i oljetanken ombord blir lavt.

Tiden det tar å fyller oljetanken ombord kan variere avhengig av oljetemperaturen. Se følgende tabell.

Oljetemperatur °F (°C)	Omtrentlig tid for å fyller til maksnivå (minutter)
90° – 120° (32° – 49°)	5
60° – 80° (16° – 27°)	6
50° (10°)	7
35° (2°)	10
25° (-4°)	15
15° (-9°)	20
0° (-18°)	33

### Fylling av eksternt oljetanksystem

**VIKTIG:** Det eksterne oljetanksystemet må primes etter montering eller hvis det går tørt.

Ta av tanklokket, og fyll tanken med et smøremiddel som er anbefalt for påhengsmotorer. Sett på plass tanklokket og stram godt.

Start påhengsmotoren for å starte primingen. Varselet **LOW OIL** bør stå på *SystemCheck*-måleren og alarmen bør gå av.

Den eksterne oljetanken vil begynne å pumpe olje til påhengsmotorens oljetank. Kjør påhengsmotoren i 5 minutter.

Slå AV påhengsmotoren. Start påhengsmotoren på nytt. Varselet **LOW OIL** bør slås AV. Hvis varselet **LOW OIL** ikke slår seg av, kjører du på tomgang i ytterligere fem minutter. Under de fleste forhold vil den eksterne oljetanken fylles på to til tre start/kjør-sykluser.

### Priming av oljesystemet

**OBS!**

**Oljesystemet MÅ primes for å unngå at motoren skades på grunn av mangel på smøring.**

Prim oljesystemet for å fjerne luft fra systemet før påhengsmotoren brukes hvis

- Påhengsmotoren er ny – forhandler må prime oljesystemet ved å bruke programvaren *Evinrude Diagnostic*;
- Oljetanken er tom eller påhengsmotoren har gått tom for olje.
- Påhengsmotoren er lagt ned for transport eller lagring.
- Utfør vinteroppbevaring for å prime oljesystemet. Se **Langtidslagring (vinteropplag)** på side 63.



## Drivstoffkrav

### ⚠ ADVARSEL

Bensin er ekstremt brannfarlig og svært eksplosivt under visse forhold. Følg instruksene i dette avsnittet nøyaktig. Hvis du håndterer drivstoff på feil måte, kan dette resultere i alvorlig skade på eiendom eller personer, eller i verste fall død.

Drivstoff som lekker er brannfarlig og kan eksplodere. Alle delene i drivstoffs-systemet må kontrolleres ofte og byttes ut hvis det er tegn på slitasjer eller lekkasjer. Kontroller drivstoffs-systemet hver gang du fyller på drivstoff, hver gang du tar av motordekslet og årlig.

### OBS!

Bruk bestandig ny bensin. Bensin oksiderer, resultatet er redusert oktan, flyktige forbindelser og produksjon av oljerester og avsetninger som kan skade drivstoffs-systemet.

Drivstoffblandingen varierer fra land til land og mellom regioner. Påhengsmotoren din er laget for å bruke de anbefalte drivstoffene, men vær imidlertid klar over følgende:

- Båtens drivstoffs-system kan ha andre krav når det gjelder bruk av drivstoff som inneholder alkohol. Se i brukerhåndboken for båten.
- Alkoholholdig drivstoff tiltrekker seg og holder på fuktighet som kan føre til drivstoff-faseseparasjon som kan føre til ytelsesproblemer eller skader på motoren.
- Bruk av drivstoff med høyere alkoholinnhold enn prosentverdien angitt av forskrifter fra myndighetene, kan føre til følgende problemer i komponenter i påhengsmotorer og drivstoffs-systemet.
- Dampplås eller utilstrekkelig drivstofftilførsel
- Problemer med start og bruk
- Slitasje på gummi- og plastdeler
- Korrosjon av metaldeler
- Skade på deler i motoren
- Få forhandleren til å kontrollere om det finnes drivstofflekkasjer eller andre uregelmessigheter i drivstoffs-systemet hvis du får mistanke om at innholdet av alkohol i bensinen overskrider grensene i de gjeldende forskriftene fra myndighetene.

**Anbefalt drivstoff:** Bruk blyfri bensin med oktantal 87 AKI (R+M)/2 eller oktantal 90 RON.

### *Biobutanol (Bu16) drivstoff*

Biobutanol er en enverdig alkohol med 4 karbonatomer som er produsert av fornybare, plantebaserte energikilder i en fermenteringsprosess som ligner på øl- og vinproduksjon. Biobutanol leverer mer fornybart energiinnhold enn etanol, men er fortsatt kompatibel med nåværende biler, båter og infrastruktur. Biobutanol skilles ikke i forbindelse med vann, slik som etanol og er mindre korroderende for drivstoffs-system-komponenter som drivstofftanker, drivstoffkoblinger og drivstoffslanger.

Biobutanol-blandet drivstoff (enten isobutanol eller n-butanol) kan brukes i alle *Evinrude*-påhengsmotorer. Bruk av biobutanol-blandet drivstoff vil IKKE ugyldiggjøre garantien i *Evinrude*-påhengsmotorer.

Biobutanol-blandet drivstoff (Bu16 - opp til 16,1 % etter volum) er godkjent for bruk av *National Marine Manufacturers Association (NMMA)*.

### *Bruk i Nord-Amerika*

### OBS!

**IKKE bruk drivstoff fra drivstoffpumper merket E85. Eksperimenter aldri med andre drivstoffer.**

Bruk av blyfri bensin som inneholder mer alkohol enn prosentverdien angitt av forskrifter fra myndighetene, anbefales ikke. Bruk av drivstoff som er merket E15 er forbudt av USAs miljømyndigheter.

Bruk av et båtmontert, vannutskillende drivstofffilter anbefales sterkt.

### *Bruk utenfor Nord-Amerika*

Bruk av blyfri bensin som inneholder mer alkohol enn prosentverdien angitt av forskrifter fra lokale myndigheter, anbefales ikke.

Bruk av et båtmontert, vannutskillende drivstofffilter anbefales sterkt.

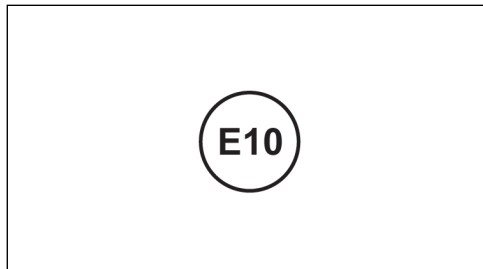
### *Bruk i den europeiske unionen*

Bruk av alternativ drivstoff-infrastruktur direktiv 2014/94/EU.

## Bruke din Evinrude E-TEC påhengsmotor

Direktivet gir harmonisert merking i hele Europa for å hjelpe forbrukere effektivt å identifisere kompatibiliteten for drivstoff som leveres i påfyllingsstasjoner med en motor.

Alle Evinrude-påhengsmotorer er compatible med opp til 10 % etanol-drivstoffblandinger (E10). Dekalen som vises nedenfor skal være tilstede i nærheten av påfyllingslokket for alle fritidskjøretøy.



Dekal

0361860

## Fylling av drivstoff

### **⚠ ADVARSEL**

Drivstoff er brennbart og eksplosivt under visse forhold. Følg disse sikkerhetsinstruksjonene når du håndterer drivstoff:

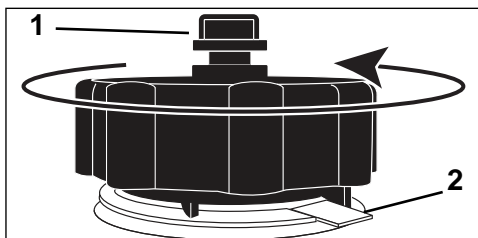
- Fyll alltid drivstoff i et godt ventilert område.
- Stopp alltid motoren før du fyller på drivstoff.
- La kun voksne fylle på drivstofftanken.
- Du må aldri røyke, ha åpne flammer eller gnister eller bruke elektrisk utstyr slik som mobiltelefon i nærheten av en drivstofflekkasje eller mens du fyller drivstoff.
- Båten må være i plan når du fyller drivstoff.
- Fjern bærbare drivstofftanker fra båten før du fyller på drivstoff.
- Drivstofftanken kan være under trykk, så vri lokket sakte av.
- Drivstofftanken kan være under trykk, så vri lokket sakte av. Når temperaturer øker, utvides volumet av drivstoffet og det kan renne over.

**Tørk alltid bort eventuelt drivstoffsøl.**

## Lokk for transportabel drivstofftank

La drivstoffgassen slippe ut før du tar av drivstoff- tanklokket.

- 1) Åpne lufteskruen i drivstofftanklokket.
- 2) Vri lokket mot klokken til lokket kommer i kontakt med trykkavlastningstappen.
- 3) Vri lokket mot klokken til lokket kommer i kontakt med trykkavlastningstappen.
- 4) La drivstoffgassen slippe ut.
- 5) Trykk ned tappen for å ta av lokket.



1. Lufteskruen

008556

2. Trykkavlastningstapp

Følg alltid instruksjonene som er gitt for drivstoff- tanken og -lokket.

## På tilhenger

### **⚠ ADVARSEL**

For å hindre tilbakeflyt av drivstoff må du fylle tanken sakte slik at luften kan komme ut av tanken.

- 1) Pass på at båten står vannrett.
- 2) Drei drivstofftanklokket mot klokken for å ta det av.
- 3) Sett inn bensinpumpedysen i påfyllingshullet for drivstofftanken.
- 4) Fyll på drivstofftanken.
- 5) Stans påfyllingen umiddelbart når automatisk avstenging av bensinpumpehåndtaket aktiveres.
- 6) Vent litt før du tar ut bensinpumpedysen fra påfyllingshullet. Ikke trekk bensinpumpedysen ut av påfyllingshullet for å fylle på mer drivstoff.
- 7) Sett på drivstofftanklokket, og vri det med klokken for å trekke det til.

## På vannet

### ⚠ ADVARSEL

For å hindre tilbakeflyt av drivstoff må du fylle tanken sakte slik at luften kan komme ut av tanken.

- 1) Slå av motoren.
- 2) Fortøy båten forsvarlig til drivstoffbryggen.
- 3) Ikke la noen være igjen på båten.
- 4) Ha et brannslukningsapparat i nærheten.
- 5) Drei drivstofftankklokken mot klokken for å ta det av.
- 6) sett inn bensinpumpedysen i påfyllingshullet for drivstofftanken.
- 7) Fyll på drivstofftanken.
- 8) Stans påfyllingen umiddelbart når automatisk avstenging av bensinpumpehåndtaket aktiveres.
- 9) Vent litt før du tar ut bensinpumpedysen fra påfyllingshullet. Ikke trekk bensinpumpedysen ut av påfyllingshullet for å fylle på mer drivstoff.

Sett på drivstofftankklokken, og vri det med klokken for å trekke det til.

## Drivstofftilsetningsstoffer

### OBS!

Hvis du bruker andre tilsetningsstoffer, kan det resultere i dårlig ytelse

De eneste drivstofftilsetningsstoffene godkjent for bruk i din *Evinrude E-TEC* påhengsmotor er:

- *Evinrude 2+4 Fuel Conditioner*
- *Evinrude Fuel System Cleaner*

*Evinrude 2+4 Fuel Conditioner* vil bidra til å forebygge at det dannes gummi- og lakkbelegg på drivstoffsystemdelene og fjerne fuktighet fra drivstoffsystemet. Det kan brukes kontinuerlig, og det bør brukes i alle perioder når påhengsmotoren ikke er i regelmessig i bruk. Det vil holde tennpluggene renere og redusere slitasje på komponentene i drivstoffsystemet.

*Evinrude Fuel System Cleaner* vil bidra til å holde drivstoffinjektorene i førsteklasses stand.

## Informasjon om drivstoffsystemet

### ⚠ ADVARSEL

Oppbevar drivstofftanker på et sted med god ventilasjon og slik at de ikke er i nærheten av varme eller åpen ild.

Lukk ventilasjonsskruen på tankklokken hvis lokket er utstyrt med dette, for å hindre at væske eller gass kan slippe ut, da disse er svært brannfarlige.

Pass på at frakopledene drivstoffslanger ikke lekker drivstoff.

Tørk alltid bort eventuelt drivstofføl.

I USA krever Det amerikanske miljødepartementet at drivstoffslanger, primerballonger for drivstoff, transportbare drivstofftanker og drivstofftankklokke skal ha lav permeabilitet for å kunne bruke på påhengsmotorer.

**VIKTIG:** Drivstofftilførselsslange i båten må levere drivstoff med en bestemt flythastighet. Drivstoffslangene må ha en diameter på minst 9 mm (3/8").

Drivstoffsystemer med innebygde tanker, spesielt de som er utstyrt med antihevertventiler og filter/primerenheter, kan ha restriksjoner som hindrer motorens drivstoffpumpe i å levere riktig mengde drivstoff under alle forhold. Dette kan føre til tap av ytelse. Hvis det oppstår problemer med ytelsen, må du kontakte din forhandler.

## Drivstoffiltere

Et båtmontert, vannutskillende drivstoffiltersett vil hjelpe å hindre at vann og annen forurensning kommer inn i drivstoffsystemet.

Bruk av et båtmontert, vannutskillende drivstoffilter anbefales på det sterkeste på alle båter.

Båtmonterte, vannutskillende drivstoffiltersett må tilfredsstille påkrevd spesifikasjon for drivstofflyt og filter. Se **Båtmonterte drivstoffiltere** på side 72.

## Drivstoffslangetilkoblinger

- 1) Hvis drivstoffslangen av en eller annen grunn er frakoplet, må du sette den igjen for å unngå drivstofføl. Sett et lokk på drivstoffslangen for å unngå forurensning.

## Bruke din Evinrude E-TEC påhengsmotor

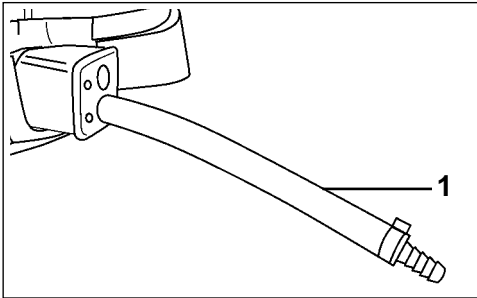
- 2) Kople drivstoffslangen til 3/8-drivstoffkoblingen (9 mm). Fest slangen godt med en klemme (18,5 mm) fra eierens verktøysett.
- 3) Hold enden på primerballongens utløp opp, og klem på ballongen til den blir hard.

### **Priming av drivstoffsystemet**

Hvis påhengsmotoren går tom for drivstoff, fyller du opp drivstofftanken og klemmer primerballongen til den blir fast.

### **Modeller med startsnor**

Prim den elektriske drivstoffpumpen ved å først fjerne klemmen på motorstoppbryteren og deretter dra snoren minst to ganger. Det vil føre til at drivstoffpumpen fyller injektorene. Sett på plass klemmen på motorstoppbryteren, og bruk vanlig oppstartsprosedyre.



1. Drivstoffslange –  
3/8" (9 mm).

002018

# Bruk

## Sikkerhetsanbefalinger

### ⚠ FARE

Kontakt med en roterende propell eller en båt med påhengsmotor i bevegelse kan føre til alvorlig skade eller død.

Propellbladene kan være skarpe, og propellen kan fortsette å rotere også etter at motoren er stanset.

Kontroller at det ikke finnes folk eller gjenstander i nærheten av motoren og propellen før du starter motoren eller når du kjører båten.

Vær oppmerksom på personer som befinner seg i vannet.

Sett alltid påhengsmotoren i FRI, og stans umiddelbart motoren når båten kommer til et område der det kan oppholde seg personer i vannet.

### ⚠ FARE

IKKE kjør motoren innendørs eller uten tilstrekkelig ventilasjon, og UNNGÅ at eksos samles opp i avgrensede områder. Eksos fra motoren inneholder karbonmonoksid som, hvis den inhaleres, kan føre til bevisstløshet, hjerneskade eller død.

### ⚠ ADVARSEL

Motordekslet beskytter maskineriet. Du må ALDRI kjøre påhengsmotoren uten dekslet, unntatt når du gjør vedlikeholdsarbeid eller nødstart. Vær forsiktig, og hold hender, hår og klær unna alle bevegelige deler. Kontakt med bevegelige deler kan forårsake skade

### ⚠ ADVARSEL

Gjør deg godt kjent i havområdene hvor du ferdes. Påhengsmotorens girkasse strekker seg under vannoverflaten og kan komme borti hindringer under vann. Hvis påhengsmotoren kommer borti en hindring under vann, kan det resultere i at du mister kontrollen og at noen skader seg.

## Rorkultmodeller – Stoppe/starte motoren

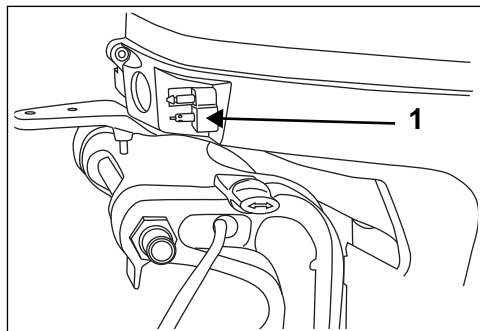
### OBS!

Kontroller funksjonene på alle kontroll- og motorsystemer før du forlater båten. Du må IKKE forsøke å sette motoren i FREEMOVER eller REVERS mens den er avslått.

Se **Kontroll før kjøring** på side 52. Foreta inspeksjon før du bruker din *Evinrude E-TEC* påhengsmotor.

### Kople til drivstoffslangen

Kople drivstoffslangen til drivstoffkoplingen.



1. Drivstoffkopling (typisk)

007004

Åpne ventilskruen på drivstofftanklokket, hvis det er utstyrt med dette.

Hold enden på primerballongens utløp opp, og klem på ballongen til den blir hard.

# Bruke din Evinrude E-TEC påhengsmotor

## Motorstoppbryter

### ⚠ ADVARSEL

Bruk alltid nødstoppsnoren for å hindre at båten løper løpsk og for å reduserer risikoen for personskade eller død.

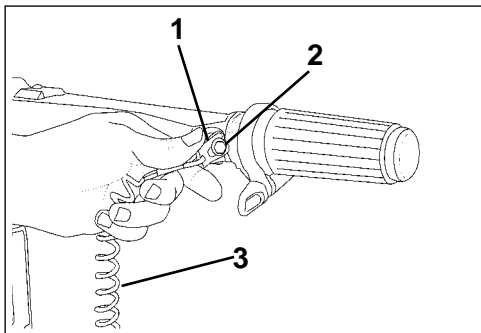
Unngå å slå eller trekke klemmen av motorstoppbryteren under normal drift. Unngå å røre nøkkelen hvis du ikke har klemmen på bryteren. Dette kan resultere i uventet tap av hastighet som kan føre til at passasjerer kan kastes fremover og skades.

Sørg for at nødstoppsnoren holdes fri for floker og hindringer.

Før hver båttur må du teste systemet for å se at det fungerer. La motoren gå mens du tar klemmen av bryteren ved å trekke i nødstoppsnoren. Hvis motoren ikke stanser, må du kontakte din forhandler.

Motorstoppbryteren sitter på styrehendelen. Vi anbefaler på det sterkeste at motorstoppfunksjonen monteres på alle båter.

Sett klemmen på motorstoppbryteren.

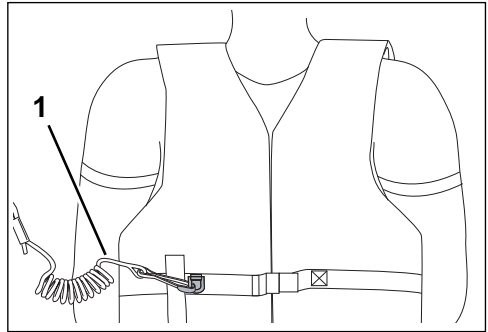


1. Klemme
2. Bryter/klemme for motorstoppbryter
3. Nødstoppsnor

002405

Fest nødstoppsnoren til et **sikkert** sted på førerens klesplagg eller redningsvest – pass

på at den ikke slites løs i stedet for å utløse motorstoppbryteren.



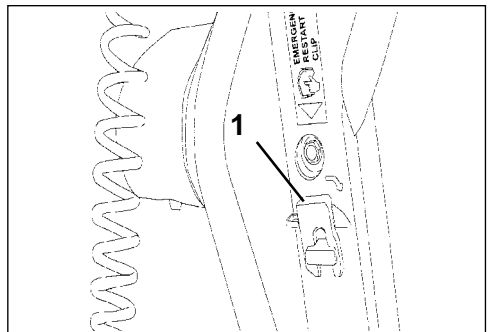
1. Nødstoppsnor

008489

Når du fjerner klemmen fra nødstoppsnoren, vil motoren stoppe og forhindre at båten løper løpsk hvis føreren befinner seg utenfor nødstoppsnorens rekkevidde.

Hvis nødstoppsnoren er for lang, kan du gjøre den kortere ved å lage en knute eller en løkke i den. Du må IKKE klippe av nødstoppsnoren og knytte den på nytt.

En ekstra klemme finnes på rorkulten. Hvis føreren kastes ut av båten, kan en annen person sette den inn i reserveklemmen i motorstoppbryteren og starte påhengsmotoren.



1. Ekstra klemme

005105

## Starte

### ⚠ ADVARSEL

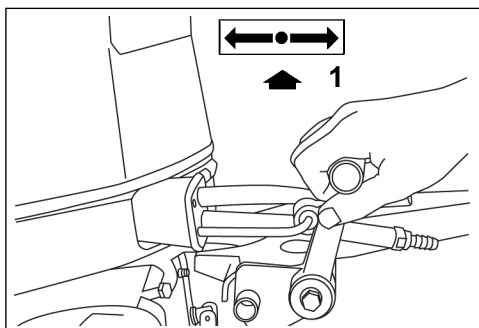
Sett alltid giret i FRI før du starter påhengsmotoren for å hindre at båten plutselig beveger seg og eventuelt forårsaker skade.

### OBS!

Du **MÅ** tilføre motoren vann før du prøver å starte den. Motorskade kan oppstå på kort tid.

Flytt girspaken til FRI-stilling. Se **Skifte gir og hastighet – rorkultmodeller** på side 29.

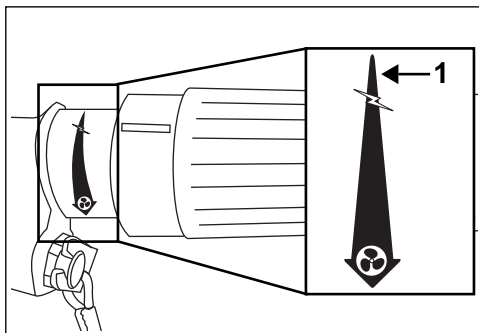
Kontroller at vanninntaksskjermene befinner seg under vannoverflaten.



1. FRI

002415  
008496

Vri gasspådraget til LAVESTE hastighet.



1. LAVESTE hastighet

007067

Du må **IKKE** skyve gassen fremover før du starter motoren. Da vil den elektroniske tomgangskontrollen overstyres.

Hvis påhengsmotoren startes med gassen pådratt, vil den være i sikkerhetsmodus. Den vil ikke reagere på gassen før gasspådraget settes tilbake til posisjon for laveste hastighet.

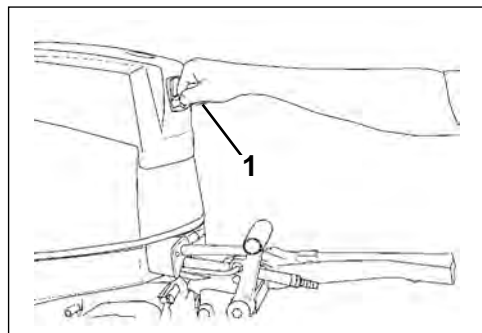
EMM-modulen øker automatisk tomgangsturtallet litt når motoren starter. Tomgangsturtallet vil minske ettersom motoren blir varm.

Modeller med rorkult og snorstart

### OBS!

For å hindre skade på startermekanismen må du la startsnoren tilbakespoles før du slipper starthendelen.

Ta tak i starthendelen mens du sitter, trekk sakte til starteren koples inn og trekk deretter hardt. Gjenta, hvis det er nødvendig, til påhengsmotoren starter.



1. Starthendel

002416

**VIKTIG:** Motoren starter ikke hvis påhengsmotoren står i gir eller nødstoppsnoren ikke er på plass.

Hvis påhengsmotoren ikke reagerer normalt på denne startprosedyren eller ikke starter, se **Feilsøking** på side 67.

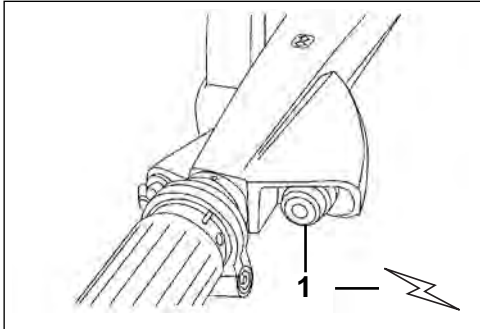
# Bruke din Evinrude E-TEC påhengsmotor

Modeller med rorkult og elektrisk start

**OBS!**

**Startmotoren kan skades hvis den brukes kontinuerlig i mer enn 20 sekunder.**

Trykk på startknappen mens du sitter. (Hvis påhengsmotoren er utstyrt med nøkkelbryter, må den være i ON-posisjon). Du må ikke holde bryteren i denne stillingen i mer enn 20 sekunder.



1. Startknapp

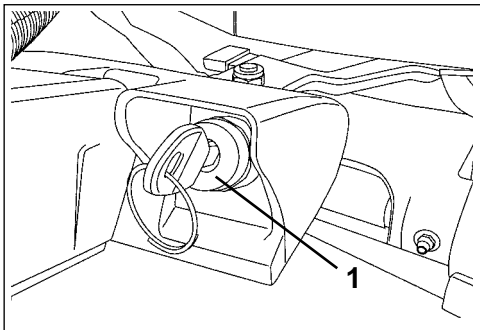
005104  
008497

Slipp knappen straks motoren starter.

Hvis du ikke fikk start på motoren, må du slippe knappen et lite øyeblikk og prøve på nytt.

## Nøkkelbryter

Vri nøkkelbryteren en runde med klokken til START-stillingen mens du sitter. Du må ikke holde bryteren i denne stillingen i mer enn 20 sekunder. Startmotoren kan aktiveres med nøkkelbryteren eller startknappen.



1. Nøkkelbryter

005118

Slipp nøkkelen straks motoren starter.

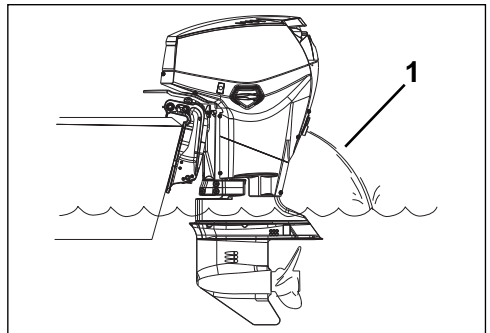
Hvis du ikke fikk start på motoren, må du slippe knappen et lite øyeblikk og prøve på nytt.

**VIKTIG:** Motoren starter ikke hvis påhengsmotoren står i gir eller nødstoppsnoren ikke er på plass.

Hvis påhengsmotoren ikke reagerer normalt på denne startprosedyren eller ikke starter, se **Feilsøking** på side 67.

## Når motoren har startet

Kontroller vannpumpeindikatoren. Hvis det kommer en jevn vannstråle ut av vannpumpeindikatoren, betyr det at denne fungerer. Hvis det ikke kommer en jevn vannstråle ut av vannpumpeindikatoren, må du stoppe motoren. Se **Motoren overoppfetes** på side 47.



1. Vannpumpeindikator

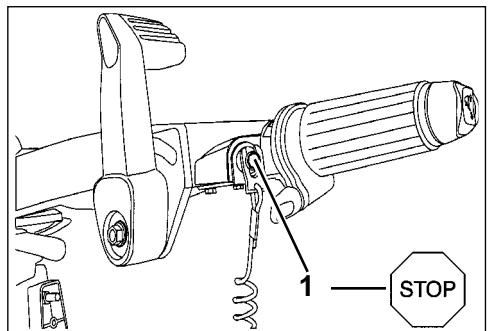
008469

## Stoppe motoren

Vri gasspádraget til stillingen for LAVESTE hastighet.

Flytt girspaken til FRI-stilling.

Trykk på motorstoppbryteren til påhengsmotoren stanser.



1. Motorstoppbryter

002413  
008498



Påhengsmotoren kan stoppes ved å vri nøkkelbryteren til OFF-posisjon, eller ved å trykke på motorstoppbryteren til påhengsmotoren stanser.

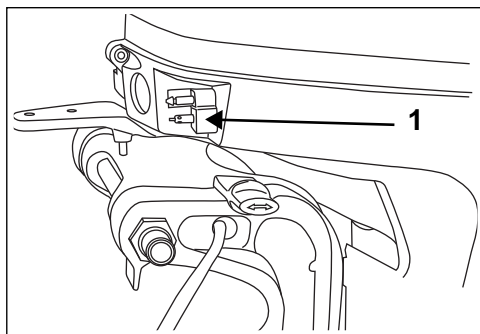
**VIKTIG:** Sørg for at nøkkelen står i OFF-posisjon når påhengsmotoren ikke er i bruk for å unngå å lade ut batteriet.

### Kople fra drivstoffslangen

#### ⚠ ADVARSEL

En liten mengde drivstoff kan bli sluppet ut når drivstofftilkoplingen koples fra. Tørk alltid bort eventuelt drivstoffsøl.

Kople drivstoffslangen fra drivstoffkoplingen.



1. Drivstoffkopling (typisk)

007004

Lukk ventilskruen på drivstofftankklokket, hvis det er utstyrt med dette.

### Skifte gir og hastighet – rorkultmodeller

#### ⚠ ADVARSEL

Ikke la påhengsmotoren gå i REVERS når tilt/ kjørs-paken står i TILT-stilling. Påhengsmotoren kan tilte ut av vannet slik at du mister kontrollen.

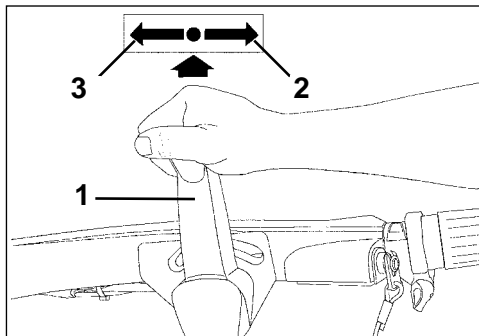
### Skifte

#### OBS!

Når du skifter fra FREEMOVER til REVERS eller omvendt, må du først ta giret i FRI til motoren går på tomgangshastighet og båten har senket farten.

Mens motoren går, vrir du gasspådraget til stillingen for LAVESTE hastighet.

Flytt girspaken med en bestemt, rask bevegelse til FREEMOVER- eller REVERS-stilling.



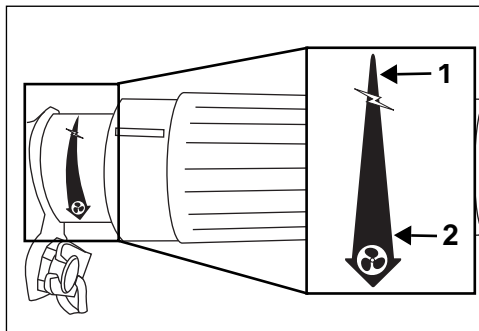
1. Girspak
2. FREEMOVER
3. REVERSE

005100

### Hastighetskontroll

Mens påhengsmotoren går, vrir du gasspådraget:

- Med klokken for å redusere hastigheten, eller
- Mot klokken for å øke hastigheten.



1. Redusere hastigheten
2. Øke hastigheten

007067A

## Bruke din Evinrude E-TEC påhengsmotor

### Drivstofføkonomi

Drivstofføkonomien kan variere alt etter båtens last, skrogets konstruksjon og gassens innstilling. Når båten når topphastighet, setter du ned gasspådraget fra FULL GASS til en lavere gassinnstilling. Du vil spare drivstoff med minimalt hastighetstap.

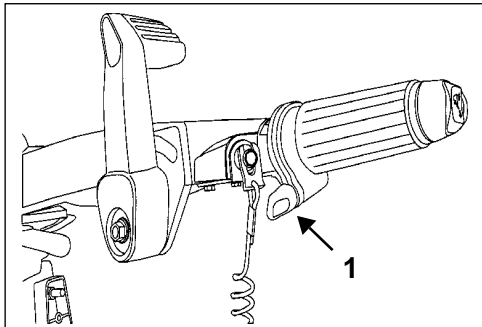
### Justeringer

#### Gassfriksjon

#### **⚠ ADVARSEL**

Trekk til knappen bare nok til å holde gassen med konstant motorhastighet. Hvis du trekker til for mye, hindrer du rask endring med gassen i nødtilfeller.

Juster gassfriksjonsknappen for å redusere kraften som må brukes til å holde en gasstilling.

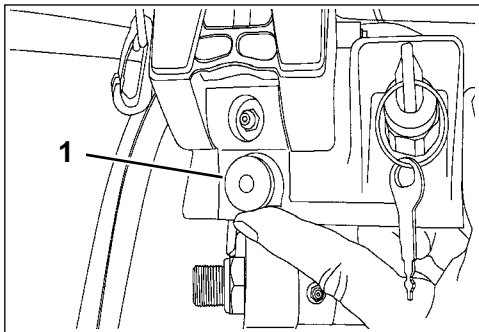


1. Gassfriksjonsskrue

005099

### Vinkel på rorkulthåndtak

Vinkelen på rorkulthåndtaket kan heves eller senkes ved å dreie justeringsskruen under håndtaket.

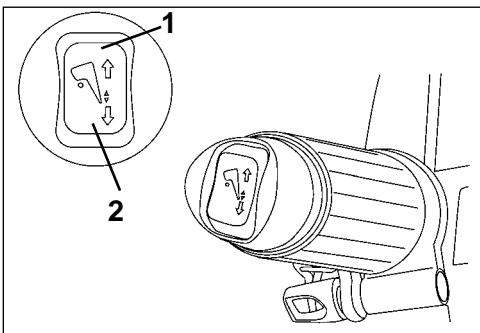


1. Justeringsskrue

005108

### Trim/tilt-bryter

Hvis motoren er utstyrt med trim/tilt-bryter, er denne plassert på enden av rorkulthåndtaket. Trykk på bryteren som angitt for OPP og NED.



1. Trim/tilt-bryter OPP

2. Trim/tilt-bryter NED

005107

## Fjernkontrollmodeller – Stoppe/starte motoren

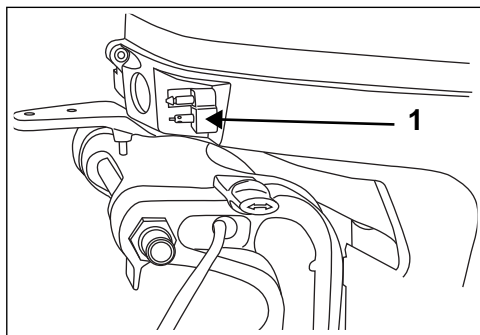
### OBS!

Kontroller funksjonene på alle kontroll- og motorsystemer før du forlater båten. Du må **IKKE** forsøke å sette motoren i **FREMOVER** eller **REVERS** mens den er avslått.

Se **Kontroll før kjøring** på side 52. Foreta inspeksjon før du bruker din *Evinrude E-TEC* påhengsmotor.

### Kople til drivstoffslangen

Kople drivstoffslangen til drivstoffkoplingen.



1. Drivstoffkoping (typisk)

007004

Åpne ventilskruen på drivstofftankklokket, hvis det er utstyrt med dette.

Hold enden på primerballongens utløp opp, og klem på ballongen til den blir hard.

### Motorstopp-/nøkkelbryter

### ⚠ ADVARSEL

Bruk alltid nødstoppsnoren for å hindre at båten løper løpsk og for å reduserer risikoen for personskade eller død.

### ⚠ ADVARSEL

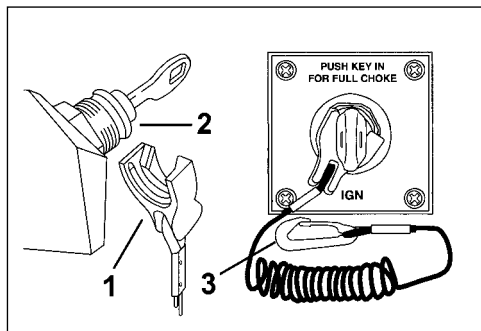
Unngå å slå eller trekke klemmen av motorstoppbryteren under normal drift. Unngå å røre nøkkelen hvis du ikke har klemmen på bryteren. Dette kan resultere i uventet tap av hastighet som kan føre til at passasjerer kan kastes fremover og skades.

Sørg for at nødstoppsnoren holdes fri for floker og hindringer.

Før hver båttur må du teste systemet for å se at det fungerer. La motoren gå mens du tar klemmen av bryteren ved å trekke i nødstoppsnoren. Hvis motoren ikke stanser, må du kontakte din forhandler.

En kombinert motorstoppbryter og -nøkkel er inkludert i *Evinrude*-fjernkontroller med forhåndsmonterte ledninger og alle *Evinrude*-ledningssett for fjernkontroller. Vi anbefaler på det sterkeste at motorstoppfunksjonen monteres på alle båter.

Sett klemmen på motorstoppbryteren.



1. Klemme
2. Motorstopp-/nøkkelbryter
3. Nødstoppsnor

DR6819

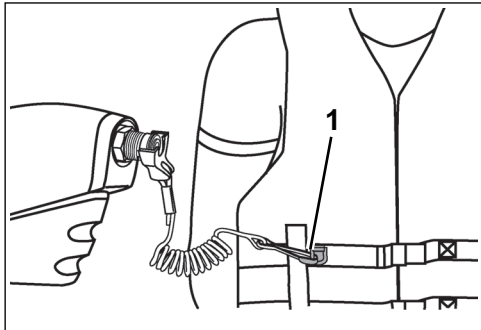
DR5592

I nødtilfeller kan motoren startes uten at klemmen er på plass. Følg vanlig startprosedyre. Sett klemmen tilbake på plass så snart som mulig. **Føreren må alltid bruke nødstoppsnoren når motoren kjører.** Se **Motorstopp-/nøkkelbryter** på side 31.

**VIKTIG:** Motorstoppbryteren er kun effektiv hvis den er i god stand. Før hver båttur må du undersøke nødstoppsnoren for skader eller slitasje. Bytt ut slitte eller skadde deler.

## Bruke din Evinrude E-TEC påhengsmotor

Fest nødstoppsnoren til et **sikkert** sted på førerens klesplagg eller redningsvest – pass på at den ikke slites løs i stedet for å utløse motorstoppbryteren.



1. Nødstoppsnor

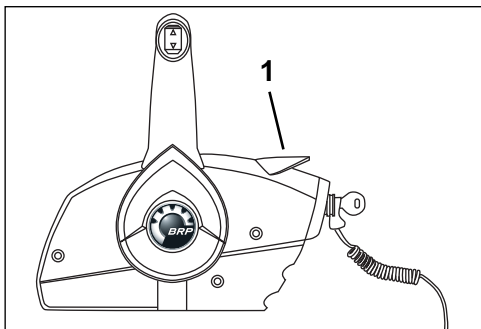
004850

Når du fjerner klemmen fra nødstoppsnoren, vil motoren stoppe og forhindre at båten løper løpsk hvis føreren befinner seg utenfor nødstoppsnorens rekkevidde. Hvis nødstoppsnoren er for lang, kan du gjøre den kortere ved å lage en knute eller en løkke i den. Du må **IKKE** klippe av nødstoppsnoren og knytte den på nytt.

Hvis følgende instruksjoner ikke passer for båten din, må du kontakte din forhandler for du fortsetter.

Sett kontrollspaken til FRI.

Sett kontrollspaken til LAVESTE hastighet.



1. LAVESTE hastighet

007071

Du må **IKKE** skyve gassen fremover før du starter motoren. Da vil den elektroniske tomgangskontrollen overstyres.

Hvis påhengsmotoren startes med gassen pådratt, vil den være i sikkerhetsmodus.

Den vil ikke reagere på gassen før gassen settes tilbake til laveste

*EMM*-modulen øker automatisk tomgangsturtallet litt når motoren starter. Tomgangsturtallet vil minske ettersom motoren blir varm.

### Starte motoren

#### **⚠ ADVARSEL**

Hvis du bruker en fjernkontroll som ikke kan hindre at motoren kan startes står i gir, kan påhengsmotoren startes også når den står i gir. Sett alltid giret i FRI før du starter påhengsmotoren for å hindre at båten plutselig beveger seg og eventuelt forårsake skade.

#### **OBS!**

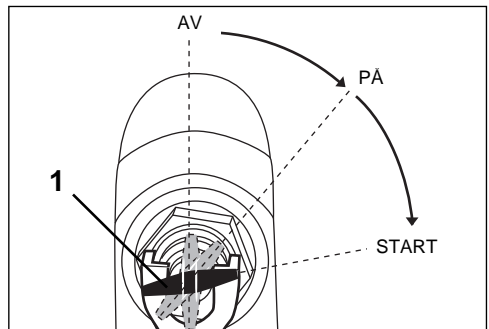
Startmotoren kan skades hvis den brukes kontinuerlig i mer enn 20 sekunder.

#### **OBS!**

Du **MÅ** tilføre motoren vann før du prøver å starte den. Motorskade kan oppstå på kort tid.

Kontroller at vanninntaksskjermene befinner seg under vannoverflaten.

Vri nøkkelbryteren en runde med klokken til START-stillingen.



1. Nøkkelbryter START-posisjon

007015A

Slipp nøkkelen straks motoren starter.

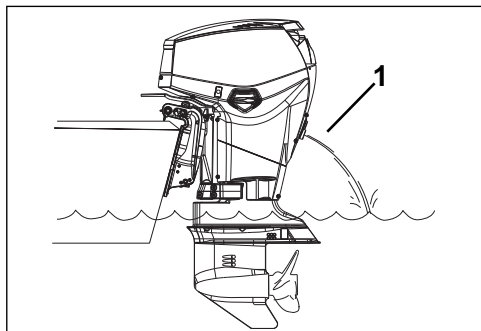
Hvis du ikke fikk start på motoren, må du slippe knappen et lite øyeblikk og prøve på nytt.

Varselsystemet vil foreta en egentest hver gang nøkkelbryteren slås fra "AV" til "PÅ". Se **Kontrollere motoren** på side 45. Hvis varselsystemet ikke utfører en egentest når du starter påhengsmotoren, må du kontakte din forhandler.

Hvis påhengsmotoren ikke reagerer normalt på denne startprosedyren eller ikke starter, se **Feilsøking** på side 67.

### Når motoren har startet

Kontroller vannpumpeindikatoren. Hvis det kommer en jevn vannstråle ut av vannpumpeindikatoren, betyr det at denne fungerer. Hvis det ikke kommer en jevn vannstråle ut av vannpumpeindikatoren, må du stoppe motoren. Se **Motoren overopphetes** på side 47.



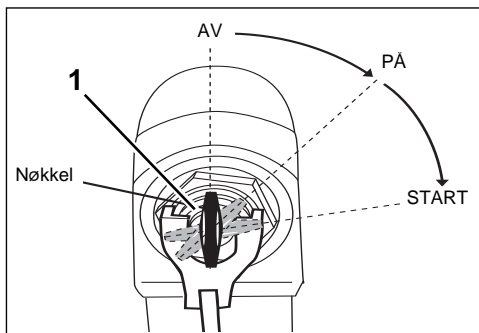
1. Vannpumpeindikator

008469

### Stoppe motoren

Sett kontrollspaken i FRI.

Vri nøkkelbryteren en runde mot klokken til AV-stillingen.



1. Nøkkelbryter, OFF (av)

007072

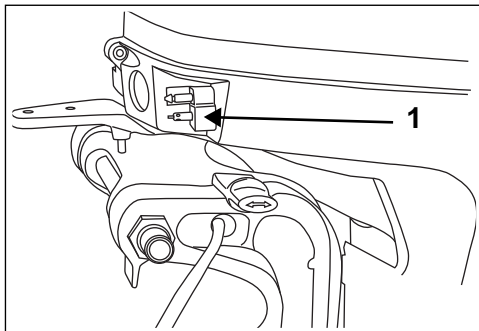
Ta ut nøkkelen når båten står uten tilsyn.

### Kople fra drivstoffslangen

#### ⚠ ADVARSEL

En liten mengde drivstoff kan bli sluppet ut når drivstofftilkoplingen koples fra. Tørk alltid bort eventuelt drivstoffsøl.

Kople drivstoffslangen fra drivstoffkoplingen.



1. Drivstoffkopling (typisk)

007004

Lukk ventilskruen på drivstofftanklokket, hvis det er utstyrt med dette.

# Bruke din Evinrude E-TEC påhengsmotor

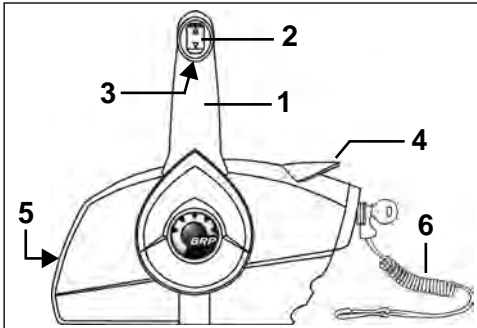
## Fjernkontroller – Evinrude (BRP) Kontroller

### ⚠ ADVARSEL

Hvis du velger å ikke bruke en Evinrude-fjernkontroll, må den aktuelle fjernkontrollen ha en funksjon som hindrer at du kan starte påhengsmotoren når den står i gir. Denne egenskapen kan forhindre skader som skyldes at båten beveger seg uventet når den starter.

**VIKTIG:** Når du velger fjernkontroll til båten din, må du spesifisere Evinrude-deler. Evinrude-fjernkontrollene har det din påhengsmotor behøver for god kontroll over gir og gass. De har flere egenskaper som gjør at de er sikre og behagelige å bruke, som for eksempel:

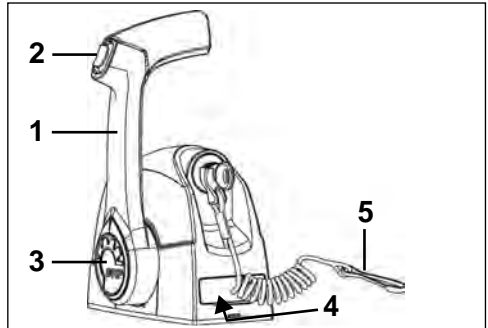
- De kan ikke starte motoren når den står i gir.
- Innpluggingskompatibilitet med Evinrude Modular Wiring System (MWS).



Sidemonterte fjernkontroller

006448

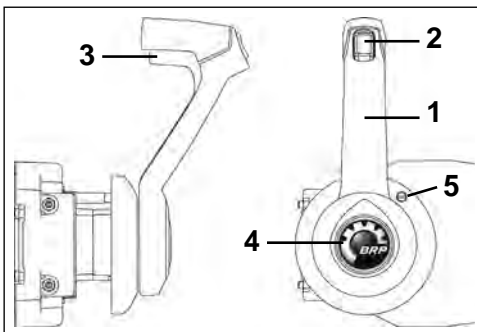
1. Gir- og gasshendel
2. Trim-/tiltbryter (der det følger med)
3. Frilåsspak
4. Hurtigtomgangsspak (oppvarming)
5. Justeringsskrue for gassfriksjon
6. Motorstoppeklemme og nødstoppsnor



Skjult sidemontert fjernkontroll

006446

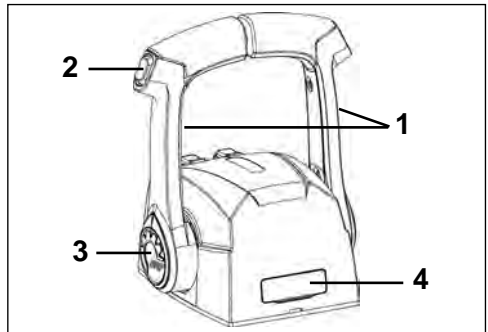
1. Gir- og gasshendel
2. Trim-/tiltbryter (der det følger med)
3. Hurtigtomgangsknapp (oppvarming)
4. Justeringsskrue for gassfriksjon (under deksel)
5. Motorstoppeklemme og nødstoppsnor



Skjult sidemontert fjernkontroll

006447

1. Gir- og gasshendel
2. Trim-/tiltbryter (der det følger med)
3. Frilåsspak
4. Hurtigtomgangsknapp (oppvarming)
5. Justeringsskrue for gassfriksjon



Kontroll med dobbel spak montert på instrumentpanelet

006445

1. Gir- og gasshendel
2. Trim-/tiltbryter (der det følger med)
3. Hurtigtomgangsknapp (oppvarming)
4. Justeringsskrue for gassfriksjon (under deksel)

**Skifte****OBS!**

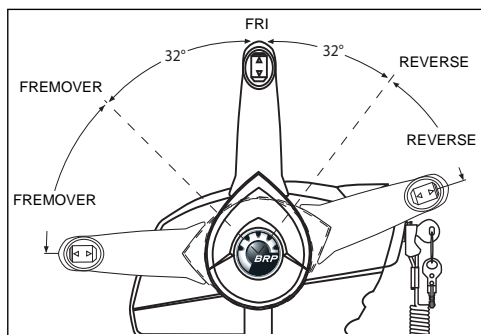
Når du skifter fra **FREMOVER** til **REVERS** eller omvendt, må du først ta giret i **FRI** til motoren går på tomgangshastighet og båten har senket farten.

Hvis følgende instruksjoner ikke passer for båten din, må du kontakte din forhandler for du fortsetter.

La motoren gå med kontrollspaken i **FRI**.

**Sidemonterte fjernkontroller**

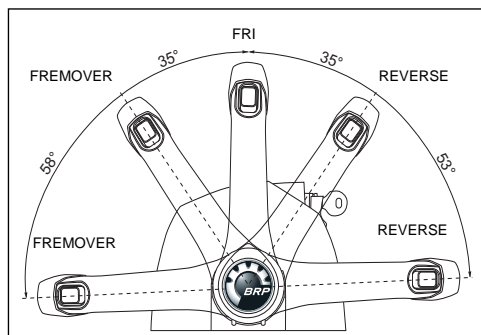
Frigjør kontrollspaken ved å løfte frilåsspaken på håndgrepet. Flytt kontrollspaken fremover eller bakover med en bestemt, rask bevegelse til sperren for gir fremover eller bakover koples inn.



004854

**Fjernkontroll montert på instrumentpanelet**

Flytt kontrollspaken fremover eller bakover med en bestemt, rask bevegelse til sperren for gir fremover eller bakover koples inn.



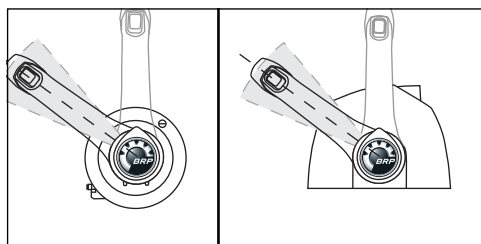
005502

**Hastighetskontroll**

Når du har skiftet gir, skal du fortsette å flytte spaken i samme retning for å øke hastigheten.

**Drivstofføkonomi**

Drivstofføkonomien kan variere alt etter båten last, skrogets konstruksjon og gassens innstilling. Når båten når topphastighet, setter du ned gasspådraget fra **FULL GASS** til en lavere gassinnstilling. Du vil spare drivstoff med minimalt hastighetstap.



Typisk gassområde for drivstofføkonomi DR6472

1. Sidemonterte fjernkontroller Sidemonterte fjernkontroller
2. Fjernkontroll montert på instrumentpanelet

DR6506

## Nødstarter

### ⚠ ADVARSEL

Flytt girspaken til FRI-stilling før du utfører nødstartsprosedyrer. Dersom du ikke gjør dette, kan det resultere i uventede båtbevegelser.

Motordekslet beskytter maskineriet. Unngå skade fra bevegelige motordeler ved å holde hender, klær og hår unna motorhodet.

Forhindre elektrisk støt ved å holde deg unna tenncoiler og tennplugger når påhengsmotoren startes eller kjører. Støt kan forårsake alvorlig personskade under gitte forhold.

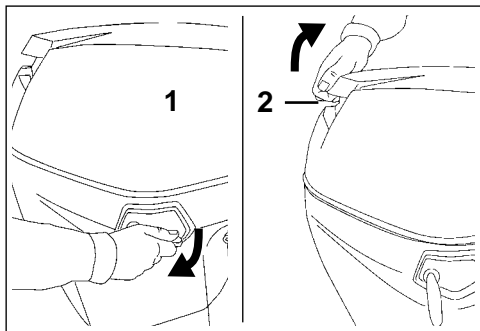
**IKKE vri svinghjulet for hånd for å starte motoren. Bruk kun startsnoren.**

Hvis startmotoren svikter kan du starte motoren med en 6 mm snor på omtrent 1,2 m.

Sørg for at:

- Nøkklebryteren er AV.
- Motoren er i normal driftsposisjon.
- Girspaken står i FRI.

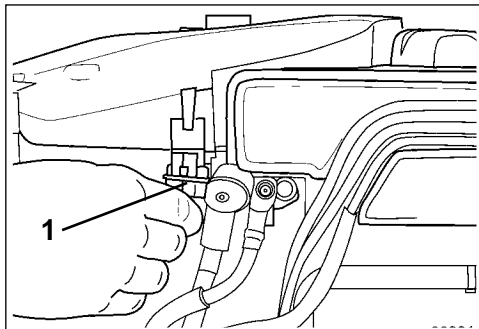
- 1) Motordeksellåsen på babord og styrbord side vender nedover. Trekk tilhendelen oppover for å løsne motordekseltetningen på dekselet.



1. Motordeksellås  
2. Tilhendel

002015  
002016

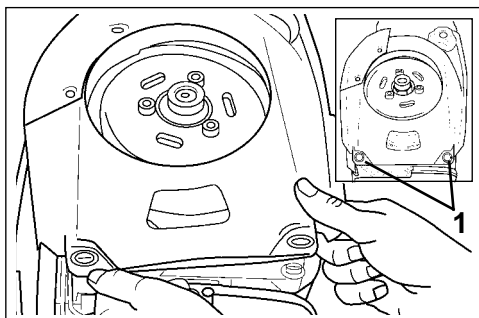
- 2) Fjern sikringsholderen fra svinghjuldekselet.



1. Sikring

002019

- 3) Hev svinghjulvernet fra beslagene ved å dra opp de to fremre festetappene.



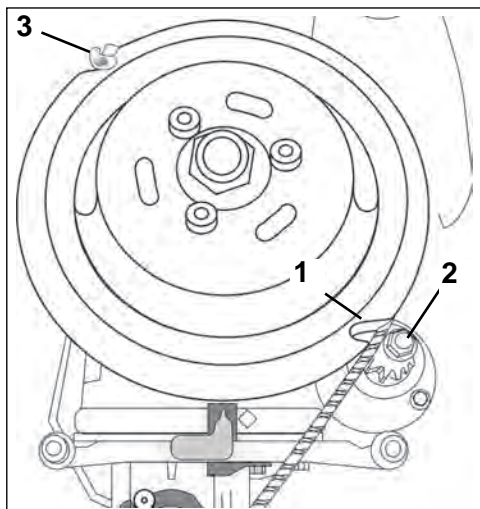
1. Festetapper

002021

- 4) Flytt unna svinghjulvernet. Fly svinghjulet med klokken til et av hakkene er i kant med startmotorakslingen.



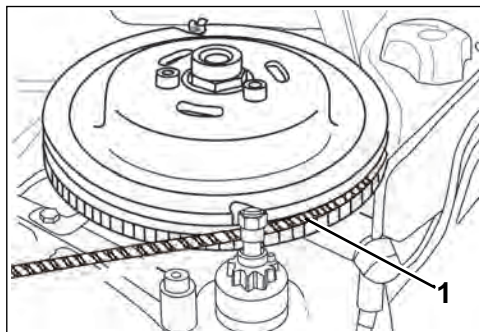
- 5) Fest løkken på nødstartstroppen i hakket på svinghjulet som er motsatt fra startakslingen.  
Deretter tvinner du stroppen med klokken i svinghjulets rille. Plasser startsnoren mellom hakket på svinghjulet og startakslingen.



1. Justeringsposisjon  
2. Startaksling  
3. Løkke

008843

- 6) Fortsett å tvinne snoren med klokken i svinghjulrillen, samtidig som du lager en og en halv buktning med snoren.



1. Snor i svinghjulrille

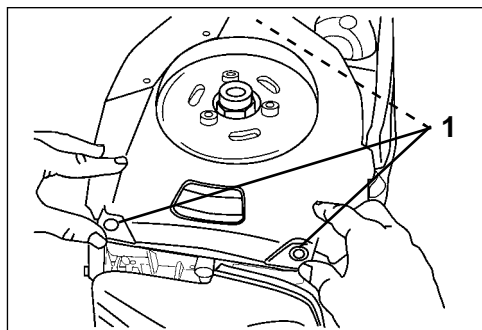
008844

- 7) Vri nøkkelbryteren til PÅ.

### ⚠ OBS

**Pass på at ingen er i nærheten av deg når du drar i nødstartsnoren, spesielt ikke bak deg.**

- 8) Fra et trygt sted i båten drar du hardt på nødstartsnoren for å starte motoren.  
Gjenta prosedyren, ved behov, til motoren starter.
- 9) Sett svinghjulvernet på plass ved å skyve de tre festetappene tilbake på beslagene.



1. Festetapper

002023

### ⚠ FARE

**Kontakt med et roterende svinghjul kan forårsake alvorlig personskade. Vær veldig forsiktig når du setter svinghjulvernet tilbake på festetappene. Pass på at hender, hår og klær ikke kommer i direkte kontakt med roterende deler.**

Fest motorens motorstopp-/nødstoppssnor til trygt sted på klærne. Fortsett til nærmeste havn øyeblikkelig for å få utført service.

## Tilte og trimme – Modeller med manuell tilt

### Justere trimvinkelen

#### ⚠ ADVARSEL

Båtens stabilitet og styremoment kan variere etter forholdene på vannet. Hvis noe av dette skulle skje, må du senke farten og/eller justere tiltvinkelen for å beholde kontroll over båten. Hvis du får problemer med at båten er ustabil og/eller høyt styremoment, må du kontakte din forhandler for å rette på disse forholdene.

Hvis båtens baug pløyer seg ned i vannet i høy hastighet, kan båten baugstyre eller svinge raskt rundt, og passasjerer kan falle over bord eller på annen måte påføres alvorlige skader.

Justering av trimvinkelen utføres ved å endre plasseringen av tiltpinnen.

Kjør båten på vannet for å finne den beste trimvinkelen.

**VIKTIG:** Vektfordelingen kan også påvirke båtens ytelse. Fordel vekten jevnt i båten før du justerer trim- vinkelen.

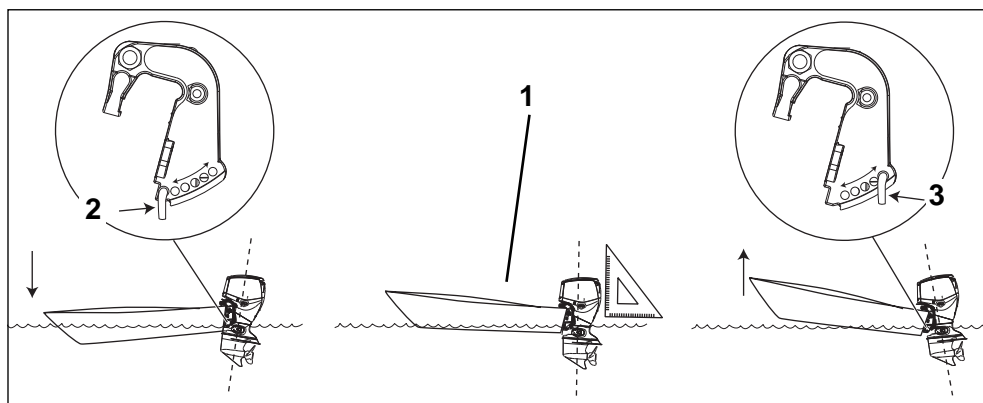
Båten skal akselerere raskt, plane lett og kjøre parallelt med vannflaten ved høye hastigheter.

Hvis tiltpinnen er plassert for LAVT, vil baugen av båten peke for mye NED og brøyte i vannet.

Hvis tiltpinnen er plassert for HØYT, vil baugen av båten peke for mye OPP og sprette i vannet.

Slik justerer du trimvinkelen:

- Sett påhengsmotoren i tiltposisjon. Se **Tilt OPP** på side 39 (DR-modeller).
- Vri tiltpinnespaken oppover. Skyv det mot fjæren slik at sikringssplinten utløses, deretter skyver du tiltpinneanordningen helt ut.
- Sett tiltpinnen i ønsket stilling. Kontroller at tiltpinnen går gjennom begge hekkbraketene.
- Skyv den mot fjæren og vri tiltpinnespaken nedover. Kontroller at tiltpinnen er låst på plass på hekkbraketten.



1. Parallelt med vannoverflaten
2. Tiltpinne – LAV posisjon
3. Tiltpinne – HØY posisjon

007026

## DR-modeller

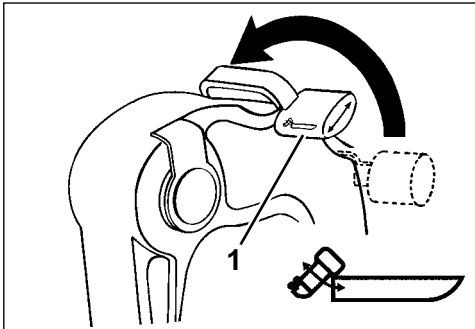
### ⚠ ADVARSEL

Sett tilt/kjør-spaken i TILT-stillingen mens påhengsmotoren tiltes. Hvis tilt/kjør-spaken flyttes til KJØR-stilling, kan tiltstøttebraketten plutselig frigjøres slik at påhengsmotoren kan falle ned.

**VIKTIG:** Bruk tiltgrepet for å tilte påhengsmotoren. Ikke bruk rorkulten som håndtak.

### Tilt OPP

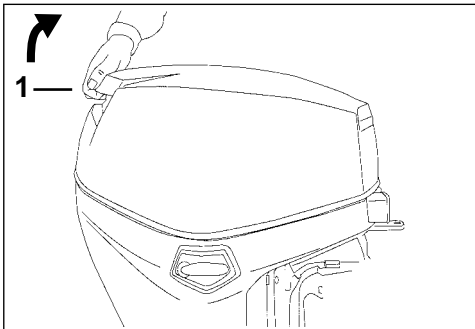
Flytt tilt/kjør-spaken til TILT-stilling.



1. TILT-stilling

DR3774

Ta tak i tiltgrepet på motordekslet, og tilt påhengsmotoren til den er helt tiltet.



1. Tiltgrep

002035

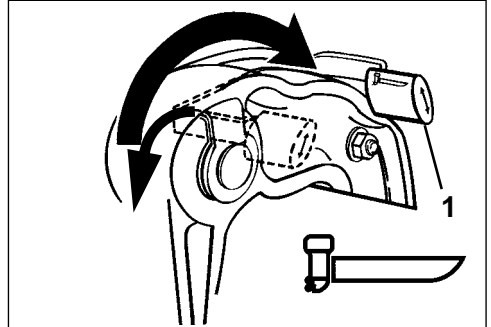
Tiltstøttebraketten koples inn automatisk.

### Tilt NED

### OBS!

**OBS!** Bruk påhengsmotoren i normal driftsstilling med tilt/kjør-spaken i KJØR-stilling.

Flytt tilt/kjør-spaken til KJØR-stilling.



1. KJØR-stilling

DR3772

Ta tak i tiltgrepet på motordekslet, og hev påhengsmotoren litt. Tiltstøttebraketten koples inn automatisk. Senk påhengsmotoren sakte til normal driftsposisjon (KJØR).

### Tiltstøtte

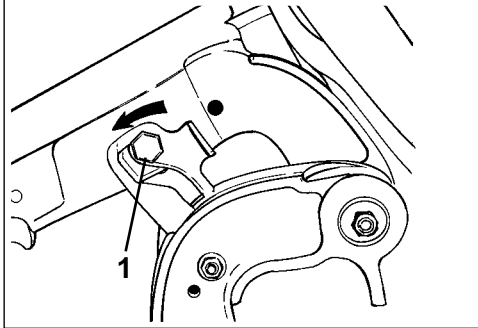
Kople til tiltstøttespaken hvis du har til hensikt å la påhengsmotoren stå tiltet over lengre tid.

**VIKTIG: IKKE** bruk tiltstøttespaken under transport på tilhenger. Se **Beskyttelse mot støtskade** på side 44.

# Bruke din Evinrude E-TEC påhengsmotor

## Fest

- 1) Flytt tilt/kjør-spaken til TILT-stilling.
- 2) Tilt påhengsmotoren OPP.
- 3) Skyv tiltstøttebraketten til "lås"-posisjon. Vipp tiltlåsespaken ned.
- 4) Senk påhengsmotoren ned helt til tiltlåsespaken hviler godt mot hekkbraketten.

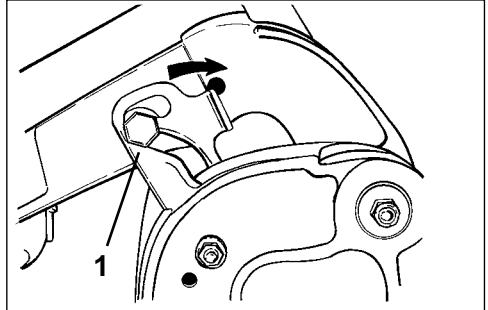


1. Tiltstøttebrakett – "lås"-posisjon.

DR3937

## Løsne

- 1) Flytt tilt/kjør-spaken til KJØR-stilling.
- 2) Tilt påhengsmotoren OPP.
- 3) Skyv tiltstøttebraketten til "lås opp"-posisjon. Vipp tiltlåsespaken opp.
- 4) Senk påhengsmotoren til driftsposisjon.



1. Tiltstøttebrakett – "lås opp"-posisjon. DR3938

# Tilte og trimme – Modeller med elektrisk trim og tilt

## ⚠ ADVARSEL

Funksjonsfeil i den elektriske trim- og tiltenheten kan resultere i tap av støtbeskyttelse hvis motoren slår mot en gjenstand under vann. Funksjonsfeil kan også resultere i tap av skyvekraft i revers.

Væsken må holdes på riktig nivå for å sikre at støtbeskyttelsen på denne enheten fungerer som den skal.

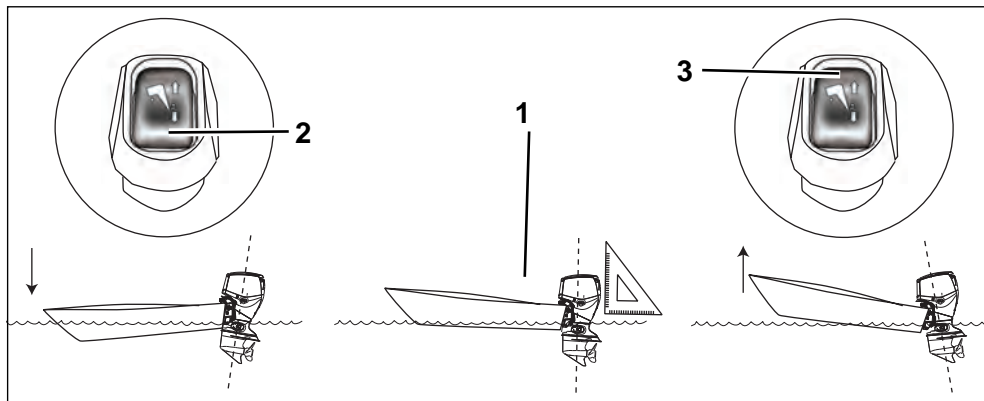
Når du kjører båten i kraftige bølger eller over et kjølvann, kan for mye trimming i baug-opp-stillingen få baugen til å plutselig løfte seg rett opp, og passasjerer kan falle over bord eller på annen måte påføres alvorlige skader.

Enkelte båt-/motor-/propell-kombinasjoner kan bidra til at båten blir ustabil og/eller får høyt styremoment når den kjøres ved høy hastighet eller opp mot påhengsmotorens yttergrense for trimming. Båtens stabilitet og styremoment kan variere etter forholdene på vannet. Hvis noe av dette skulle skje, må du senke farten og/eller justere trimmevinkelen for å beholde kontroll over båten. Hvis du får problemer med at båten er ustabil og/eller høyt styremoment, må du kontakte din forhandler for å rette på disse forholdene.

## ⚠ ADVARSEL

Hvis båtens baug pløyer seg ned i vannet i høy hastighet, kan båten baugstyre eller svinge raskt rundt, og passasjerer kan falle over bord eller på annen måte påføres alvorlige skader.

Enkelte båter pløyer seg ned i vannet eller er vanskelige å få i plan når påhengsmotoren står i den laveste trimstillingen. Hvis båten ikke oppfører seg på en tilfredsstillende måte når den er trimmet med baugen lengst mulig ned, må du justere akterspeilvinkelen eller begrense bevegelsesområdet for den elektriske trimmingen.



1. Parallelt med vannoverflaten
2. Trim Bryter, NED
3. Trim Bryter, OPP

007027

# Bruke din Evinrude E-TEC påhengsmotor

## Justere trimvinkelen

Bruk trim/tilt-bryteren til å justere påhengsmotorens stilling i tiltområdet eller trimområdet.

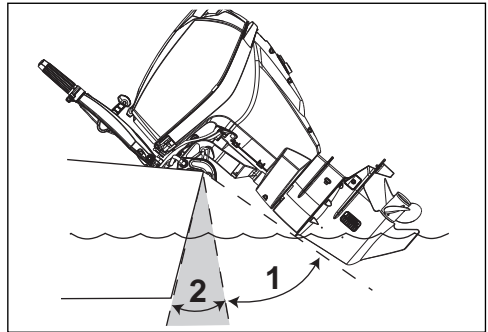
Kjør båten på vannet for å finne den beste trimvinkelen.

**VIKTIG:** Vektfordelingen kan også påvirke båtens ytelse. Fordel vekten jevnt i båten.

Båten skal akselerere raskt, plane lett og kjøre parallelt med vannflaten ved høye hastigheter.

Hvis trimstillingen er for LAV, vil baugen av båten peke for mye NED og brøyte i vannet.

Hvis tiltpinnen er plassert for HØYT, vil baugen av båten peke for mye OPP og sprette i vannet.



1. Tiltområde
2. Tiltomfang

007028

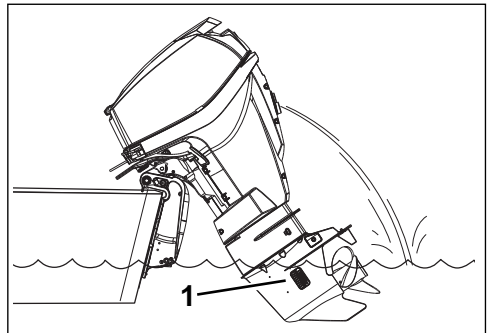
## Tilte

Tiltområdet gir føreren mulighet til å tilte påhengsmotoren for å få tilstrekkelig klaring når båten skal settes på land, fortøyes eller sjøsettes.

## Trimme

Under de fleste driftsforhold anbefales det å **trimme** påhengsmotoren til stillingen helt ned ved akselerasjon. Når båten planer, trimmer du påhengsmotoren opp for å få best mulig ytelse.

Overdreven trimming øker motorens RPM uten å redusere hastigheten. Den beste trimmeinnstillingen er når høyeste hastighet oppnås med laveste RPM.



1. Vanninntak

007069

## Tiltstøttespak

Kople til tiltstøttespaken hvis du har til hensikt å la påhengsmotoren stå tiltet over lengre tid.

- 1) Tilt påhengsmotoren OPP ved hjelp av tiltbryteren for tilhengertransport.
- 2) Vipp tiltstøttespaken ned.

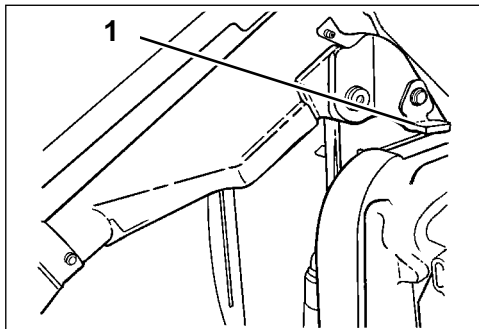
## Innstilling for grunt vann

### **OBS!**

**Når påhengsmotoren er tiltet må du ikke kjøre over tomgangshastighet. Pass på at vanninntaket alltid er under vann slik at overoppheting av motoren hindres.**

Juster påhengsmotoren til en stilling innen tiltområdet for kjøring i grunt vann.

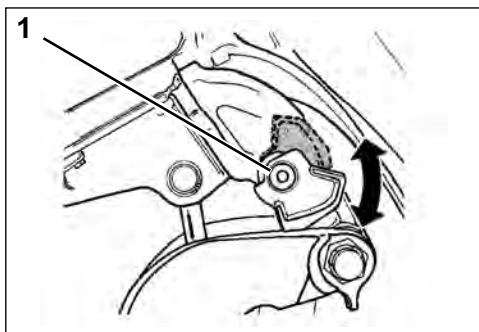
- 3) Senk påhengsmotoren ned helt til tiltstøttespaken hviler godt mot hekkbraketten.



40–60 HK-modeller

DR31329

1. Tiltstøttespak



3-sylindrede modeller

DR5071

1. Tiltstøttespak

Når du er ferdig med å tilte påhengsmotoren, kople du fra tiltstøttespaken:

- 1) Tilt påhengsmotoren OPP.
- 2) Vipp tiltstøttespaken opp.
- 3) Senk påhengsmotoren til driftsposisjon.

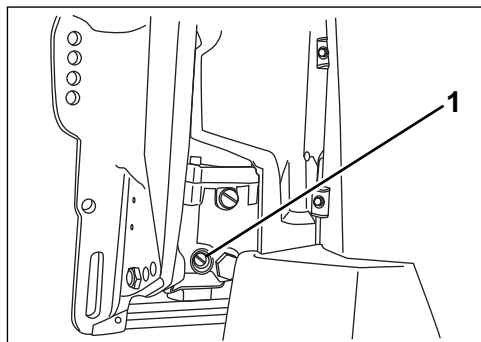
## Ventil for manuell utløsning

### ⚠ ADVARSEL

Pass på at ingen er i nærheten når du løsner den manuelle utløserkruen mens påhengsmotoren er tiltet. Påhengsmotoren kan plutselig falle hardt ned. Husk å stramme den manuelle utløserkruen etter at du har plassert påhengsmotoren i den nye stillingen. Påhengsmotorens støtteskytelse og skyvekraft i revers koples til igjen når du strammer den manuelle utløserkruen.

Ved behov kan påhengsmotoren tiltes opp eller ned manuelt ved hjelp av ventilen for manuell utløsning.

- 1) Vri den manuelle utløserkruen sakte mot klokken (ca. 3 1/2 omdreininger) helt til den kommer i **lett** berøring med den tilhørende holderingen.
- 2) Juster påhengsmotorens stilling.
- 3) Stram ventilen for manuell utløsning slik at påhengsmotoren forblir i den nye stillingen.

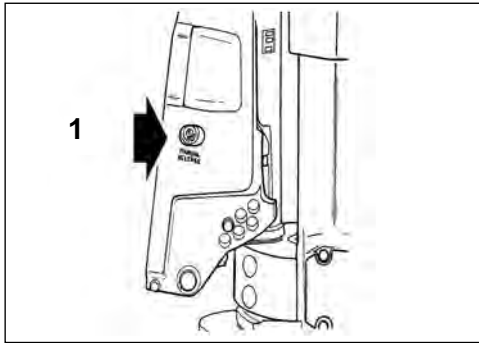


2-sylindrede modeller

007030

1. Manuell utløserkrue

## Bruke din Evinrude E-TEC påhengsmotor

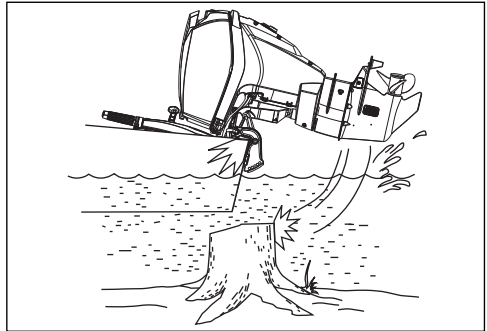


3-sylindrede modeller

DR5076

1. Manuell utlöserskrue

**VIKTIG:** Støtskader dekkes IKKE av påhengsmotorens garanti.



007021

## Beskyttelse mot støtskade

### **⚠ ADVARSEL**

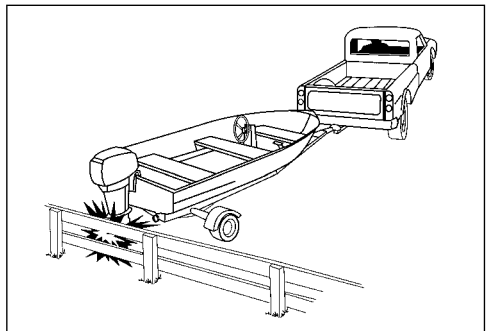
Hvis det ikke foretas en skadekontroll etter et uhell eller etter å ha truffet en gjenstand, kan det senere føre til at deler plutselig svikter, med tap av kontroll og personskade som følge. Skader som ikke repareres kan nedsette båtenes og påhengsmotorens evne til å tåle eventuelle støt på et senere tidspunkt.

Påhengsmotoren har et støtabsorpsjonssystem som er konstruert for å beskytte den mot skader når den støter borti gjenstander under vann ved lav eller middels hastighet. Hvis hastigheten er høy og påhengsmotoren støter borti gjenstander som står fast, slik som store steiner eller lignende, vil absorpsjonsevnen ikke være tilstrekkelig. Denne typen støt kan påføre påhengsmotoren alvorlige skader, og kan føre til at passasjerer blir skadet som et resultat av at påhengsmotoren eller tilhørende deler kommer opp i båten. Båten vil også sakne farten brått, og passasjerer kan falle overende eller over bord.

Hvis du bruker båten i ukjente farvann eller der vannet er grunt eller fullt av drivgods, må du spørre en pålitelig kilde på stedet om hvor det er trygt å bruke båten og om eventuelle navigasjonsfarer. Senk hastigheten og vær på vakt!

### **OBS!**

Påhengsmotorens støtdempingssystem fungerer ikke når båten står i revers. Hvis du rygger på et objekt, enten i vannet eller under tauing, kan båten og påhengsmotoren få alvorlige skader.



DR4412

Hvis du treffer en gjenstand:

- STOPP umiddelbart, og undersøk om deler som er festet til påhengsmotoren, har løsnet.
- KONTROLLER om det er skade på sving- og hekkbrakettene og på styrekomponentene.
- UNDERSØK om båten har fått strukturskade.
- FEST eventuelle løse deler.

Hvis kollisjonen oppsto under vann, må du kjøre sakte inn til havn. Før båten tas i bruk igjen, må du be din forhandler om å foreta en grundig kontroll av alle delene.



# Kontrollere motoren

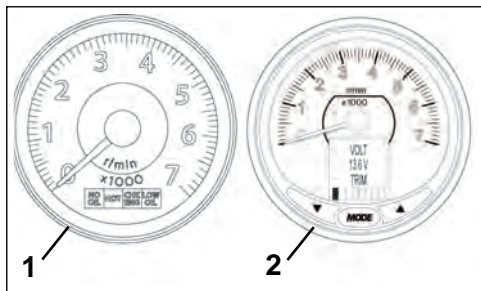
**VIKTIG:** Alle påhengsmotorer, *unntatt* rorkult-modeller, må være utstyrt med et motorovervåkingssystem som *ICON Pro*, *SystemCheck*, eller tilsvarende. Hvis du bruker påhengsmotoren din uten motorovervåker vil garantien din for feil relatert til overvåkede funksjoner oppheves.

Motorovervåkingssystemet gir informasjon om motordriften og varsler deg om unormale forhold som kan skade påhengsmotoren. Overvåkingssystemet består av en skjerm eller måler på dashbordet, sensorer på motoren og oljetanken og relatert ledningsnett. Et varslingshorn er et VALGFRITT tilbehør og SKAL bestilles separat.

Systemet er kompatibelt med *Evinrude* Modular Wiring System (MWS) eller kan kooles til andre NMEA 2000-instrumenter som er i samsvar med CANbus.

## Måleinstrumenter

Måleinstrumentene finnes i flere stiler, eksempelvis digitale LCD-skjermer eller et enkelt *SystemCheck*-måleinstrument.



1. Typiske *SystemCheck*-målere 010672
2. Typisk måleinstrument fra *ICON Pro Digital*

## Egentest av systemet

Ved oppstart av motoren stanser du med nøkkel-bryteren i PÅ-posisjon.

**SystemCheck** — Indikatorlysene for *SystemCheck*-måleren tennes samtidig, og slås deretter av i rekkefølge. Hvis utstyrt med VALGFRITT varselhorn, høres en lyd fra *SystemCheck*-overvåkingen.

**ICON** — *ICON*-systemet egentester ved å avgi et pip. *ICONs* LCD-skjermer for turteller

og speedometer viser SELF TEST MODE IN OPERATION. Når egentesten er fullført vil måleinstrumentene avgi et pip for siste gang og deretter vise SELF TEST COMPLETE!

**VIKTIG:** Hvis egentestene ikke utføres som nevnt ovenfor, må du kontakte din forhandler.

## Varslinger for motorkontroll

Varslinger for motorkontroll aktiverer den aktuelle varsellampen i minst 30 sekunder eller til alarmen bekreftes. Hvis feilen er forbigående (for eksempel olje som beveger seg i tanken), vil måleren lyse eller skjermen vil være PÅ i 30 sekunder før den/det slukkes. Hvis den utrygge bruken fortsetter, vil et lys eller displayet være PÅ til nøkkelen vris til OFF-posisjon eller til feilen korrigeres.

Varslet vises på nytt ved neste oppstart hvis problemet ikke korrigeres.

## S.A.F.E. – Speed Adjusting Fail-safe Electronics

### ⚠ ADVARSEL

I **S.A.F.E.**-modus er motorhastigheten begrenset. Under visse forhold kan motorens begrensede hastighet redusere båtens manøvrerbarhet. Hvis **S.A.F.E.**-modusen aktiveres og du ikke klarer å løse problemet, må du søke hjelp/ eller vende tilbake til havn. Store skader på motoren, motorstopp og/eller dårlige styreforhold kan være forestående.

Hvis det finnes tilstander som kan medføre permanent motorskade, begrenser *EMM* motorens turtall til 1200 RPM. Denne ekstra beskyttelsesfunksjonen kalles **S.A.F.E.** (Speed Adjusting Fail-safe Electronics).

Hvis motoren går raskere enn 1200 RPM når **S.A.F.E.**-modusen er aktivert, vil det riste merkbart.

Under visse forhold vil *EMM* stoppe motoren. Følgende varsler kan vises på motorens overvåkingsmåler.

## Bruke din Evinrude E-TEC påhengsmotor

### LOW OIL (lite olje)

Advarselen LOW OIL (lite olje) betyr at oljen i oljetanken er på reservenivå (omtrent 1/4 full). *EMM* igangsetter følgende sikkerhetstiltak:

- aktivere indikatoren for LAV OLJE

Hvis varselen for LAV OLJE aktiveres:

- Etterfyll oljetanken med godkjent påhengsmotorolje snart for å unngå at tanken tømmer. Se **Fylle oljetanken** på side 19.

### "NO OIL"

Advarselen NO OIL indikerer at det er et problem med oljeforsyningen. *EMM* igangsetter følgende sikkerhetstiltak:

- aktivere indikatoren for INGEN OLJE
- aktiverer S.A.F.E.-modus

Hvis varselen for Ingen OLJE aktiveres:

- Hvis oljetanken er tom, må du fylle på med den anbefalte oljen. Prim oljesystemet. Se **Priming av oljesystemet** på side 20.
- Motorer med ekstern oljetank: Kontroller oljenivået og fyll den eksterne oljetanken med godkjent påhengsmotorolje etter behov.
- Hvis oljetanken ikke er tom, må du be om hjelp og/eller vende tilbake til trygg havn.

Påhengsmotoren er designet til å kjøre i S.A.F.E.-modus ved redusert hastighet i opptil 5 timer dersom du går tom for olje.

### "WATER TEMP" eller "HOT"

Advarselen TEMP indikerer at motoren er i ferd med å overopphetes. Avhengig av hvor alvorlig overopphetingen er, kan det hende at *EMM* setter i verk ett eller flere av følgende feilsikringstiltak:

- aktiverer TEMP-advarselen eller HOT-indikatoren
- aktiverer S.A.F.E.-modus
- aktiverer motorstans

Hvis varselen for TEMP aktiveres:

- Et **kontinuerlig** lys med S.A.F.E.-modus – *EMM* har identifisert en tilstand med overoppheting. Kontroller at de kommer en jevn vannstråle ut av vannpumpeindikatoren. STOPP motoren. Fjern eventuelle

blokkeringer fra vanninntaksskjermene. Hvis tilstanden med overoppheting fremdeles er til stede, vil motoren gå i "dra hjem"-modus. Returner umiddelbart til havn.

- Et **blinkende** lys – *EMM* har oppdaget en belastende tilstand med overoppheting. Motoren vil ikke fungere. La motoren avkjøles i 20 minutter, og dra tilbake til havnen øyeblikkelig. Ta kontakt med leverandøren.

### "CHECK ENGINE" eller "CHK ENG"

Advarselen CHECK ENGINE indikerer en unormal motortilstand. Avhengig av hvor alvorlig tilstanden er, kan det hende at *EMM* setter i verk et av følgende feilsikringstiltak:

- aktivere indikatoren for CHECK ENGINE
- aktiverer S.A.F.E.-modus
- aktiverer motorstans

Hvis varselen for CHECK ENGINE aktiveres:

- Et **blinkende** lys – *EMM* har oppdaget en unormal driftstilstand relatert til drivstoffsystemet. Motoren vil STANSES og kan ikke startes på nytt.
- Et **kontinuerlig** lys med S.A.F.E.-modus – *EMM* har funnet et problem med påhengsmotoren. Be om hjelp og/eller returner umiddelbart til havn. Ta kontakt med leverandøren.
- Et **kontinuerlig** lys uten S.A.F.E.-modus – *EMM* har funnet et problem som bør korrigeres av forhandleren din så snart som mulig for å unngå driftsvansker.

### ADVARSEL

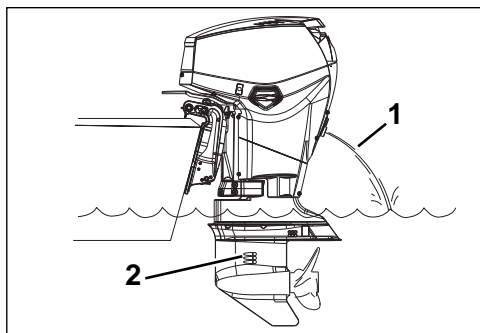
Hvis påhengsmotoren STANSER og lyset "CHECK ENGINE" eller "CHK ENG" blinker, kan ikke påhengsmotoren startes på nytt. Det kan ha oppstått en farlig situasjon i forbindelse med drivstoffet. Få hjelp til å komme deg til havn. Ta kontakt med leverandøren.

## Motoren overopphetes

### OBS!

**Kjør aldri påhengsmotoren, ikke en gang for en liten oppstart, uten at å tilføre vann. Se Spyle påhengsmotoren på side 59.**

Under visse forhold kan motorens begrensede hastighet gjøre det vanskelig å manøvrere båten. Oppretthold riktig tiltevinkelel. Når påhengsmotoren er i gang må det komme en jevn vannstrøm fra vannpumpeindikatoren. Sjekk indikatoren ofte, spesielt når du kjører i vann med mye gress, gjørme og vann og ved ekstreme trimmevinkler.



1. Vanninntaksskjerm

008469

2. Vannpumpeindikator

Hvis motoren går varm, vil kontrollinnetretningen for motoren slå på lampen "WATER TEMP" eller "HOT". S.A.F.E.-modus vil også øyeblikkelig begrense motorturtallet til 1200 RPM. Hvis motoren går raskere enn 1200 RPM når S.A.F.E.-modusen er aktivert, vil det riste merkbart. Systemet må **TILBAKESTILLES** før motoren kan gå raskere enn 1200 RPM.

Under visse forhold vil EMM stoppe motoren.

**HVISS.A.F.E.-modusen** aktiveres og vannstrålen fra vannpumpeindikatoren stopper eller blir uregelmessig, må du bremse ned til tomgangshastighet og:

- 1) Sett den i FRI.
- 2) STOPP motoren.
- 3) Tilt påhengsmotoren opp.
- 4) Fjern eventuell blokkering i vanninntaksskjermene.
- 5) Fjern eventuell blokkering i vannpumpeindikatoren.

- 6) Senk påhengsmotoren.
- 7) Start motoren igjen og kun la den gå på tomgang.

**HVIS** rengjøring av skjermene og indikatoren *ikke* gjenoppretter vannpumpeindikatoren vannstrøm, vil motoren kjøre bare i "kjør hjem"-modus. Returner umiddelbart til havn. Ta kontakt med leverandøren.

**HVIS** rengjøring av skjermene og indikatoren *gjenoppretter* vannpumpeindikatoren vannstrøm, må du kanskje kjøre i FRI i to minutter slik at motoren nedkjøles og lampen slukkes.

**VIKTIG:** Hvis avkjøling av motoren ikke gjenoprettes, vil EMM oppdage en påbegynt overoppheting og stoppe motoren. Lampen "WATER TEMP" eller "HOT" vil blinke. Motoren vil ikke starte igjen før den er nedkjølt.

Når en overoppheting har ført til at motoren stanses, må du kontakte forhandleren din for følgende:

- Kontroll av vannpumpen for stor slitasje eller skade.
- Kontroll av termostatene.

### S.A.F.E.-modus gjenoppretting

### OBS!

**Selv om S.A.F.E.-modusen kan hjelpe til å hindre motorskade, er det ingen garanti for at du kan kjøre motoren på ubestemt tid uten at det skader motoren.**

Motoren vil kjøre i S.A.F.E. så lenge feiltilstanden eksisterer. For å gjenopprette normal drift må to betingelser oppfylles:

- Sensor- eller bryteravlesninger må gå tilbake til normale grenseverdier
- Gassinnstillingen må gå tilbake til TOMGANG

**VIKTIG:** I noen situasjoner kan ikke normal drift gjenoprettes, og lampene på SystemCheck-måleren vil kanskje ikke slukkes.

- Noen ICON feiltilstander krever at ICON-systemet tilbakestilles.
- SystemCheck-måleren må slås AV for tilbakestilling
- Hvis noen av disse tilstandene eksisterer vrir du nøkkelbryteren til AV og startermotoren på nytt.

## Spesielle driftsforhold

### Kjølig vær og kuldegrader

#### **OBS!**

Når motoren kjøres under 0°C, må det brukes *Evinrude XD100*-olje.

#### **OBS!**

Vann som er igjen i girkassen, kjølesystemet eller andre komponenter kan fryse og føre til alvorlige skader.

Når du kjører i kuldegrader, må girkassen holdes under vann til enhver tid.

Hvis du tar påhengsmotoren opp av vannet, må den stå i vertikal stilling til kjølesystemet er helt tømt. Lagre påhengsmotoren vertikalt.

Hvis påhengsmotoren er utstyrt med en integrert speedometer-pickup, er det viktig at slangen er helt tom for vann, slik at girkassen ikke skades. Se **Transport/lagring** på side 51.

### Kjøring med flere påhengsmotorer

Når du rygger i større hastighet enn sakte, må du passe på at alle påhengsmotorene kjører, selv om en av dem er i NØYTRAL.

Hvis du er nødt til å returnere til havn mens én av påhengsmotorene kjører, må du tilte den som ikke brukes, slik at propellen er over vannet.

### Stor høyde over havet

Påhengsmotorens *EMM* vil automatisk kompensere for forandringer i høyde over havet. Men hvis du kjører båt over 900 m, vil du oppleve litt effekttap på grunn av redusert lufttetthet.

Hvis motorturtallet faller under det som er anbefalt for full gass, må du be din forhandler om å få en propell med mindre stigning.

Hvis du går tilbake til havnivå, må du be din forhandler om å montere den originale propellen og kontrollere at turtallområdet er riktig.

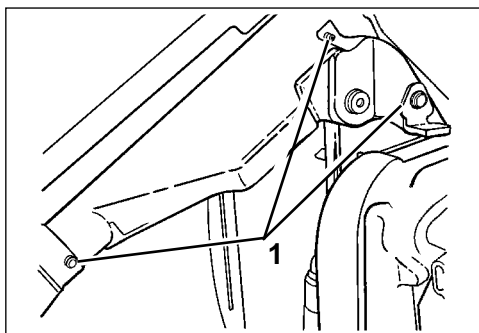
### Saltvann

Anodebeskyttelse for påhengsmotoren er nødvendig ved kjøring i salt- eller brakkvann.

Når påhengsmotoren tas opp av saltvannet, må du la den stå vertikalt til kjølesystemet tømmes helt. Hvis båten skal ligge fortøyd over lengre perioder, må du tilte girkassen slik at den ikke ligger i vannet, unntatt når det er kuldegrader. Spyl om ønskelig gjennom påhengsmotoren. Se **Spyle påhengsmotoren** på side 59.

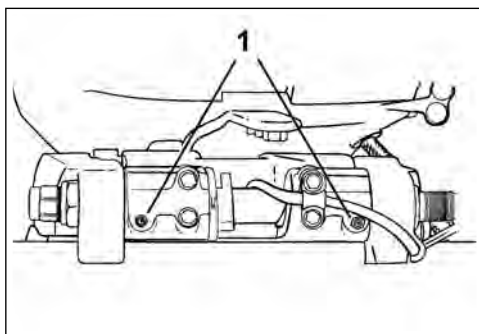
### Smørepunkter i saltvann

#### 2-sylindrede modeller



1. Smørepunkter (årlig) for tiltspake og svivelbrakett

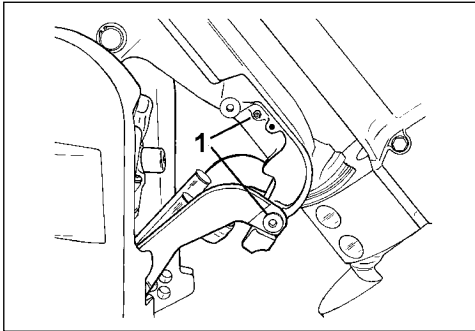
DR31329



1. Smørepunkter på tiltslange (årlig)

DR38798

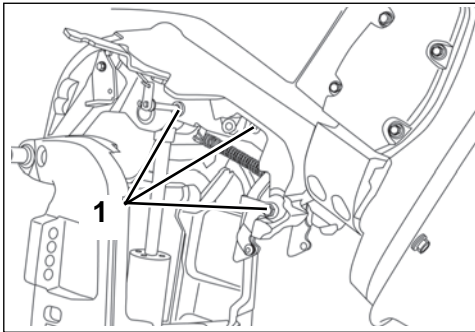
### 3-sylindrede modeller



Modeller med elektrisk trim og tilt

DR5073A

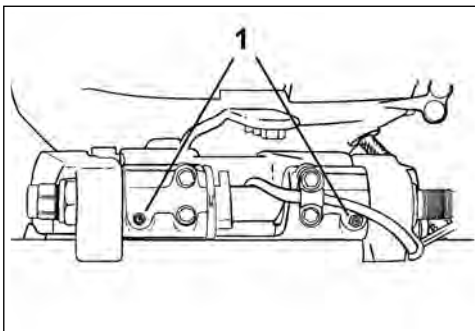
1. Smørepunkter (årlig) for tiltspake og svivelbrakett



Modeller med manuell tilt

008521

1. Smørepunkter for tiltspake og svivelbrakett (årlig)



1. Smørepunkter på tiltslange (årlig)

DR38798

## Grunt vann

Hvis girkassen dras langs sjøbunnen, kan det oppstå skade på den. Vær forsiktig når du bruker båten på grunt vann.

**VIKTIG:** Støtskader dekkes IKKE av påhengsmotorens garanti.

## Tauet båten

Hvis det blir nødvendig å taues av en annen båt, må du:

- Sett motoren i FRI,
- Tilt girkassen opp fra vannet,
- Sørg for at alle passasjerene går over i en annen båt, og
- Hold en hastighet under planehastighet.

## Vann med mye tang

Tang tetter igjen vanninntakene, og det kan føre til at påhengsmotoren overopphetes. Tang som setter seg fast i propellen forårsaker vibrasjon og svekker båtenes hastighet

Når du befinner deg i vann med mye tang, må du kjøre sakte og ofte sette motoren i REVERS for å få bort tang som har satt seg fast i propellen. Kontroller vannpumpeindikatoren ofte.

Hvis det ikke hjelper når du kjører i REVERS, må du STOPPE motoren. Ta vekk tang fra propellområdet og vanninntakene før du øker hastigheten igjen.

## Transportere påhengsmotoren

### ⚠ ADVARSEL

Hvis motoren er utstyrt med en drivstoffslange med hurtigutkopling, MÅ du kople drivstoffslangen fra motoren og drivstofftanken for å hindre drivstofflekkasjer:

- Når motoren IKKE brukes
- Når motoren transporteres
- Når motoren er under lagring

En liten mengde drivstoff kan bli sluppet ut når drivstofftilkoplingen koples fra.

Tørk alltid bort eventuelt drivstofføl.

Oppbevar drivstofftanker på et sted med god ventilasjon og slik at de ikke er i nærheten av varme eller åpen ild. Lukk ventilasjonsskruen på tanklokket hvis lokket er utstyrt med dette, for å hindre at væske eller gass kan slippe ut, da disse er svært brannfarlige. Pass på at frakoblede drivstoffslanger ikke lekker drivstoff.

## Transport på tilhenger

### Modeller med manuell tilt

#### OBS!

Påhengsmotoren må festes under transport. Store bevegelser under transport kan skade påhengsmotoren og båtens akterspeil.

Bruk av støttebrakett eller tilt ved transport på tilhenger kan skade påhengsmotoren.

Påhengsmotoren må stå vertikalt når båten transporteres på tilhengeren. Hvis det ikke er tilstrekkelig klaring mellom tilhengeren og bakken, tilter du påhengsmotoren tilstrekkelig og støtter den ved hjelp av en tilhengerbrakett.

### Modeller med elektrisk trim og tilt

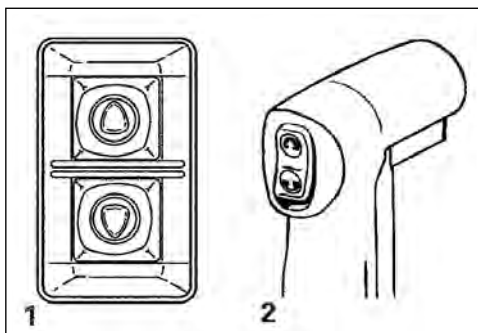
### ⚠ ADVARSEL

Hold alle unna akterområdet når du hever eller senker påhengsmotoren. Kontakt med en påhengsmotor i bevegelse kan føre til alvorlig skade eller død.

### Tilhengerklammen

Påhengsmotoren er utformet for å transporteres på tilhenger i en vertikal posisjon eller tiltet ved hjelp av tilhengerklammen. Bruk posisjonen som passer best for din båt.

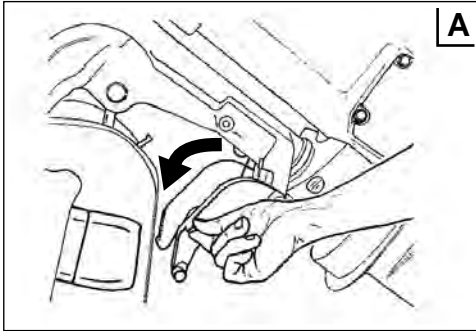
For å feste klammen — Tilt påhengsmotoren helt ved hjelp av tiltebryteren inne i båten eller tiltebryteren for transport (på babord eller styrbord side av motoren, avhengig av konfigurasjonen).



1. Tiltbryter for tilhenger
2. Tiltbryter inne i båten

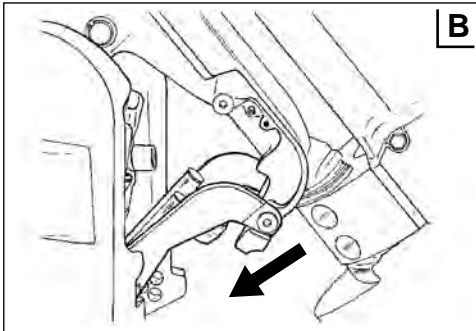
DR3964  
DRC4014

Dra ned tilhengerklammen. En stoppehake vil holde klammen på plass.



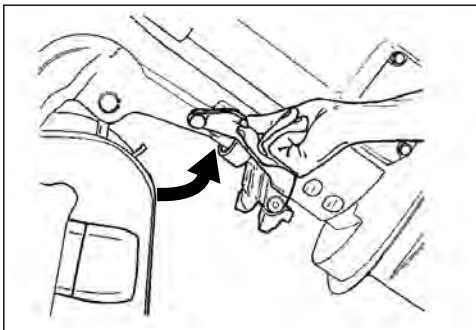
DR5081

Senk påhengsmotoren til tilhengerklammen låser seg på plass i de aktre klammene (se "B" nedenfor).



DR5073

**For å løsne klammen** — Tilt påhengsmotoren helt. Returner tilhengerklammen til sammenstuet posisjon. Senk påhengsmotoren til sin vertikale posisjon.



DR5074

## Transport/lagring

### ⚠ ADVARSEL

En liten mengde drivstoff kan bli sluppet ut når drivstoffledningen koples fra.

**Tørk alltid bort eventuelt drivstoffsøl.**

Bensin er ekstremt brannfarlig og svært eksplosivt under visse forhold. Pass på at frakoblede drivstoffslanger ikke lekker drivstoff.

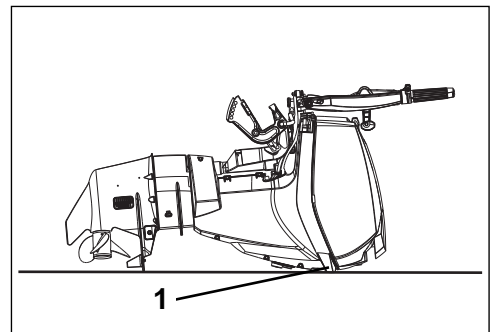
Vær forsiktig når du jobber med drivstoffsyste­met. Bruk vernebriller og arbeid i et godt ventilert område. Slokk alle røykende materialer og sørg for at det ikke finnes åpen ild eller anten­nelsekilder i nærheten.

**Tørk alltid bort eventuelt drivstoffsøl.**

Hvis påhengsmotoren legges ned på grunn av transport eller lagring, må den legges med baksi- den ned.

Oljesystemet må primes før påhengsmo- toren brukes igjen. Se **Priming av oljesyste- met** på side 20.

Hvis motoren transporteres liggende på siden, må du beskytte motordekslene ved å legge motoren på et gammelt teppe eller annet mykt stoff.



1. Transporter påhengsmotor hvilende på støtfangere 007043

Hvis pohengsmotoren tas av båten for trans- port eller lagring, **MÅ** du forsegle oljelednin- gene på båten og på påhengsmotoren for å forhindre lekkasjer og at kontaminanter kom- mer inn i drivstoffsyste­met.

## Kontroll før kjøring

**⚠ ADVARSEL**

Utfør alltid en kontroll før kjøring før du bruker båten. Kontroller at betjeningsorganer, sikkerhets- funksjoner og mekaniske deler fungerer riktig. Rett opp eventuelle problemer FØR du forlater havnen. Sørg for at alt lovpålagt sikkerhetsutstyr er ombord.

Motoren(e) må være AV, og nødstoppsnoren må alltid være tatt av motorstoppbryteren før du kontrollerer noe av det nedenfor Start motoren(e) først når alle punktene er sjekket og godkjent.

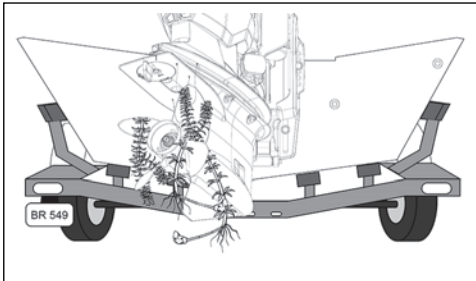
PUNKT	TILTAK	✓
Skrog	Undersøk.	
Propell	Inspiser propellens tilstand. Reparer eller skift skadet propell.	
Kjølesystem	Inspiser vanninntaksskjermer.	
Sikkerhetsutstyr	Kontroller at sikkerhetsutstyr er ombord.	
Oljenivå	Undersøk. Fyll på hvis nødvendig.	
Kimming	Drener. Pass på at dreneringsplugg(er) settes skikkelig på plass.	
Batteri	Kontroller at batterikoplingene er rene, godt festet og isolerte. Kontroller at batteriet/batterikassen er sikret.	
Drivstoffnivå	Undersøk. Fyll på hvis nødvendig.	
Navigasjonslys	Kontroller funksjon.	
Styresystem	Kontroller funksjon.	
Båtsystemer (horn, pumper, radio)	Kontroller funksjon.	
Nødstoppsnor	Inspiser tilstand. Fest nødstoppsnor til nøkkelbryter (fjernkontroll) eller motorstoppbryter (rotkultkontroll).	
Brukerhåndbok	Kontroller at denne brukerhåndboken er ombord og lett tilgjengelig.	
Motorstartbryter (rorkultkontroll)	Test funksjon.	
Motorstoppbryter (rorkultkontroll)	Test funksjon.	
Nøkkelbryter (fjernkontroll)	Test funksjon.	
Motorstoppbryter/nødstoppsnor	Test funksjon. Fest nødstoppsnor til nøkkelbryter (fjernkontroll) eller motorstoppbryter (rotkultkontroll) på nytt.	
Gir og gass	Kontroller funksjon.	
Kjølesystem	Kontroller funksjon (vannpumpeindikator).	



## Vannlevende inntrengende arter (AIS)

Vannlevende inntrengende arter (AIS) er ikke-hjemmehørende plante- eller dyrearter som truer mangfoldet eller rikeligheten av nasjonale arter. De truer også den naturlige økologien til kroppen eller vannet de angriper. AIS har nesten alltid en negativ påvirkning på vannveier, de hjemmehørende artene og fritids- og kommersielle aktiviteter i vannveien.

Vanlige eksempler av AIS er eurasisk myriophyllum, hydrilla, havniøyer, sebramuslinger, asiatiske karper og kutlinger. Mange andre eksempler av AIS finnes i alle verdens vannveier.



AIS på påhengsmotor

010615

En typisk faktor i AIS-angrep er at de ikke-hjemmehørende artene er introdusert ved menneskelig aktivitet. Noen AIS-arter er introdusert i kommersielle operasjoner, men AIS kan introduseres gjennom fritidsbåt-aktiviteter. Transport av fritidsbåter og vannsportutstyr mellom vannveier kan være en viktig faktor i spredningen av AIS.

Små biter av planter eller dyr som henger i en propell, tilhenger eller vannbrett kan overføre nok biologisk materiale til å etablere en AIS i en ny vannvei. De tidlige reproduktive trinnene for mange AIS-er er mikroskopiske, små mengder av vann i en beholder, fiskebrønn, kjøler eller oppfanget i et rom kan inneholde nok organismer til å etablere et angrep.

Som ansvarlige båteiere MÅ vi gjøre vårt for å hindre spredningen av disse vannlevende haikerne. Kontroller båten hver gang du forlater vannet! I mange tilfeller er det påbudt i forskrifter, sørg for å kontrollere de lokale forskriftene for vannveiene der du bruker båten.

### Rengjør, tapp ut og tørk - Alt, hver gang!

Før du forlater en vannvei må prosedyren nedenfor følges for å hindre spredning av AIS.

#### Rengjør

Inspiser og fjern eventuell synlig søle, vannlevende planter, fisk eller dyr fra båten, tilhengeren og eventuelt vannsportutstyr før transport av utstyret ditt.

#### Drener

Fjern alt vann fra båten, inkludert ballast, beholdere, fiskebrønner, motor og girkasse. Kast uønsket levende agn i søppeldunk.

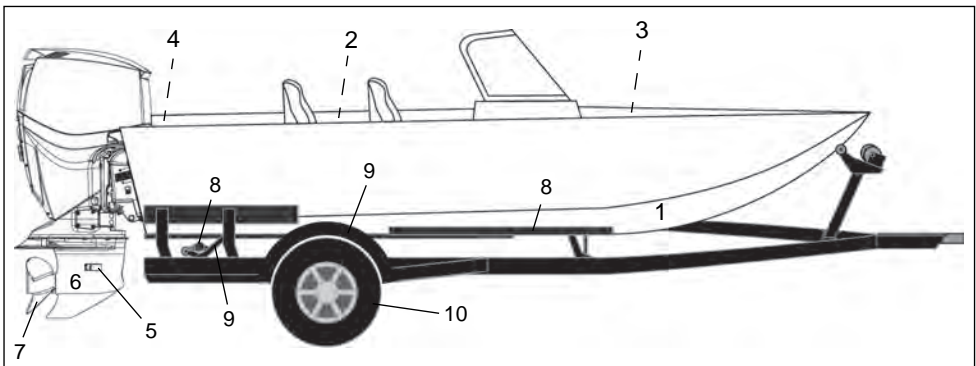
#### Tørk

La båten tørke helt før du besøker andre vannsystemer.

## Sjekkliste for AIS-inspeksjon

Bruk følgende sjekkliste som veiledning ved inspeksjon for AIS.

Inspeksjonselementer			✓
Båt	1	Inspiser skrog.	
	2	Inspiser gulv.	
	3	Inspiser fiskebrønn.	
	4	Inspiser akterbrønn.	
		Inspiser vanninntak og utløpskoblinger.	
		Inspiser ankere og ankerliner.	
		Inspiser entringsstige.	
		Inspiser transdusere eller annet tilbehør på skroget.	
Tilbehør		Inspiser fiskeutstyr og fiskesnorer.	
		Inspiser agnbøtter.	
		Inspiser fiskegarn.	
		Inspiser vannsportutstyr (ski, vannbrett osv.).	
		Inspiser tauverk.	
Påhengsmotor(er)	5	Inspiser vanninntaksskjermer.	
	6	Inspiser girhus.	
	7	Inspiser propell.	
Tilhenger	8	Inspiser rømningsveier og/eller ruller.	
	9	Inspiser fendere og ramme.	
	10	Inspiser dekk og hjul (inkludert reservedekk)	
		Inspiser nummerskilt og braketter.	
		Inspiser lamper og ledninger.	



---

# Vedlikehold

# Monteringsinformasjon vedrørende utslipp fra motor

Et verksted eller en person som velges av eieren kan utføre vedlikehold, utskiftninger eller reparasjoner på kontrollenheter og systemer. Disse instruksjonene krever ikke komponenter eller service fra BRP eller autoriserte *Evinrude*-forhandlere. Selv om en autorisert *Evinrude*-forhandler har den dyptgående tekniske kunnskapen samt verktøyet for å utføre service på *Evinrude*-påhengsmotorer, krever ikke den utslippsrelaterte garantien at det brukes en autorisert *Evinrude*-forhandler eller en annen enhet som BRP har et forretningsforhold til.

For utslippsrelaterte garantikrav begrenser BRP feilsøking og reparasjon av utslippsrelaterte deler til autoriserte *Evinrude*-forhandlere. For mer informasjon, se inkluderte US EPA UT-SLIPPSRELATERT GARANTI. Riktig vedlikehold er eierens ansvar. Et garantikrav kan avvises hvis eieren eller operatøren blant annet har forårsaket problemet på grunn av feil vedlikehold eller bruk.

Du må følge instruksjonene for krav til drivstoff i avsnittet **DRIVSTOFFKRAV** i denne håndboken. Selv om bensin som inneholder over ti volumprosent etanol er tilgjengelig, har US EPA utstedt et forbud mot bruk av bensin som inneholder mer enn 10 volumprosent etanol for denne motoren. Bruk av bensin med mer enn 10 volumprosent etanol i denne motoren kan skade utslippskontrollsystemet.

## Produsentens ansvar

For påhengsmotorer av 1999-modeller eller nyere må produsenter av marine motorer etablere eksosutslippet for alle motorer i henhold til hestekrefter og få disse EPA-godkjent (Environmental Protection Agency) i USA. Under produksjonen må hver påhengsmotor utstyres med et utslippskontrollmerke hvor det står utslippsnivå og motorspesifikasjoner.

## Forhandlerens ansvar

*Når det utføres vedlikeholdsarbeid på alle Evinrude-påhengsmotorer av 1999-modell eller nyere, som har utslippskontrollmerke, må justeringer gjøres i samsvar med offentlige fabrikkspesifikasjoner.*

Utskifting eller reparasjon av utslippsrelaterte deler må utføres slik at utslippsnivåene forblir innenfor rammene for de godkjente standardene.

Forhandlere må ikke endre påhengsmotoren på en måte som kan forandre antall hestekrefter, eller tillate utslippsnivåene å overstige de forhåndsbestemte fabrikkspesifikasjonene.

Unntak inkluderer endringer som må utføres av produsenten, slik som justeringer i forhold til høyde over havet.

## Eierens ansvar

Eieren/føreren må sørge for at motoren vedlikeholdes slik at utslippsnivået forblir innenfor rammene for godkjente standarder.

Eieren/føreren må ikke selv, eller tillate noen andre, å endre motoren på noen måte som kan forandre hestekreftene eller tillate utslippsnivåene å overstige de forhåndsbestemte fabrikkspesifikasjonene.

Forandringer på drivstoffsystemet for å endre effekten eller endringer av utslippsnivåene utover fabrikkinnstillingene eller -spesifikasjonene vil føre til at garantien ikke gjelder.

### **Utslippsforskrifter fra EPA**

Alle *Evinrude*-påhengsmotorer av 1999-modell og nyere som er produsert av BRP, er godkjente av EPA. De innfrir kravene i EPAs forskrifter om kontroll av luftforurensing fra nye påhengsmotorer med gnisttenning som er drevet av vannkraft. Denne godkjenningen er betinget av visse justeringer som bestemmes av fabrikkstandarder. Av denne grunn må fabrikkens serviceprosedyrer følges nøyaktig og, når det lar seg gjøre, beholde den originale designen. Ansvaret nevnt ovenfor er generelt og på ingen måte en komplett liste over reglene og forskriftene vedrørende EPAs krav når det gjelder eksosutslipp fra sjøprodukter. Hvis du ønsker mer detaljert informasjon om dette emnet, kan du kontakte følgende steder:

U.S. Environmental Protection Agency  
Office of Transportation and Air Quality  
Certification Division  
Gasoline Engine Compliance Center  
2000 Traverwood Drive  
Ann Arbor, MI 48105

#### **EPAs hjemmeside:**

[www.epa.gov/otaq](http://www.epa.gov/otaq)

## Vedlikeholdsplan

Regelmessig kontroll og vedlikehold er nødvendig for å øke påhengsmotorens levetid. Følgende plan gir retningslinjer for kontroll og vedlikehold som skal utføres av en autorisert forhandler.

**VIKTIG:** Påhengsmotorer som brukes til utleie, kommersielt eller annen hyppig bruk, krever oftere kontroller og vedlikehold. Juster planen i henhold til drifts- og miljøforhold.

Beskrivelse	Motor- pleie Produkt	Hver 300. time eller 3 år <sup>(1)</sup>
Antikorrosjonsanoder <sup>(2)</sup>		✓
Festeanordninger, kontroller om det er løse deler		✓
Monteringsandordning motor til tverrstang, stram på nytt (40 ft lbs.)		✓
Festeanordninger, kontroller om det er løse deler		✓
Deler til drivstoff- og oljesystemet, kontroller og reparer lekkasjer <sup>(3)</sup>		✓
Drivstoffilter, skifte <sup>(4)</sup>		✓
Smøremiddel for girkasse, skifte	A	✓
Smørenipler, smøre <sup>(2)</sup>	C	✓
Lydpotteskum, inspisere, skifte hvis det er nødvendig (bare 40–90 HP-modeller)		✓
Oljefilter, skifte (bare V4- og V6-modeller)		✓
Elektrisk trimsystem / tiltsystem og drivstoffnivå, kontrollere	B	✓
Propellakselspor, kontrollere og smøre <sup>(2)</sup>	C	✓
Bytt tennplugg <sup>(3)</sup>		✓
Startmotors drivaksel, kontrollere og smøre (kun modeller med elektrisk starter)	S	✓
Styresystem, kontrollere og smøre	C	✓
Termostat og trykkventil, kontrollere <sup>(3)</sup>		✓
Gasskabel og girkabel, kontrollere		✓
Vannpumpe, kontrollere eller erstatte hvis det er nødvendig		✓

(1) Gjennomsnittlig fritidsbruk. Kommersielt bruk, hard bruk eller bruk i saltvann eller forurenset vann krever oftere kontroll og vedlikehold (årlige kontroller anbefales).

(2) Årlig ved bruk i saltvann – se **Service** på side 59.

(3) Utslippsrelatert del. Se **Eierens ansvar** på side 56, **Informasjon om produktgaranti** på side 79 og, ved behov, **Garantierklæring for utslippskontroll i California** på side 86.

(4) Skift båtmontert drivstoffilter hvert år. Se **Båtmonterte drivstoffiltre** på side 72.

- A. *HPF Pro* smøring for girkassen ved høy ytelse eller kommersiell anvendelse
- B. *Evinrude* biologisk nedbrytbar TNT-væske
- C. *Triple-Guard Grease*
- D. BARE Starter Bendix Lube, P/N 337016

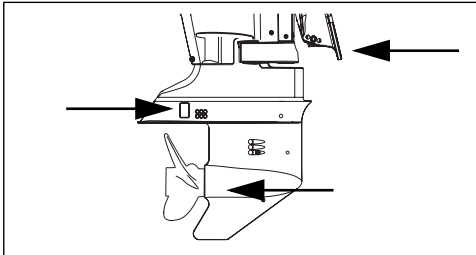
# Service

## Antikorrosjonsanoder

### **OBS!**

Du må **ALDRI** male anoden, de tilhørende festeanordningene eller monteringsflaten. Dette vil føre til at beskyttelsen mot korrosjon svekkes.

Påhengsmotoren har én eller flere anoder som beskytter den mot galvanisk korrosjon. Det er normalt at anoden tæres bort, det viser bare at den fungerer. Undersøk anodene regelmessig. Skift ut anoder som er blitt mindre enn 2/3 av den originale størrelsen. Få reservedeler hos din forhandler.



Antikorrosjonsanoder

008486

Galvanisk korrosjon ødelegger metalleder under vann, og kan forekomme både i ferskvann og saltvann. Korrosjonen vil imidlertid være verst i saltvann, brakkvann og forurenset vann.

Hvis du bruker antigromaling med metallbase på båt og påhengsmotor eller bruker feil tilkopledd strøm på land der hvor båten ligger fortøyd, vil det også fremskynde korrosjonen.

## Spyle påhengsmotoren

### **OBS!**

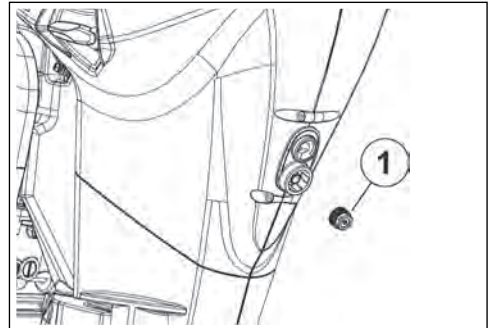
Hvis du ikke kan lagre påhengsmotoren i vertikal stilling slik som anbefalt, må du sørge for at kjølesystemet er helt tomt. Girkassen må aldri ligge høyere enn motorhodet. Hvis vann er blitt liggende igjen i eksoskanalene, kan dette renne inn i sylindren og forårsake skade.

Spyl påhengsmotoren med ferskvann etter bruk i brakkvann, saltvann eller forurenset vann slik

at det skal dannes minst mulig kalk- og slamavsetninger i kjølesystemkanalene. Påhengsmotoren kan spyles på tilhengeren eller på bryggen. Plasser påhengsmotoren i loddrett (ned) posisjon i et godt ventilt område.

## Bruke nedre spylekopleing på motordeksel

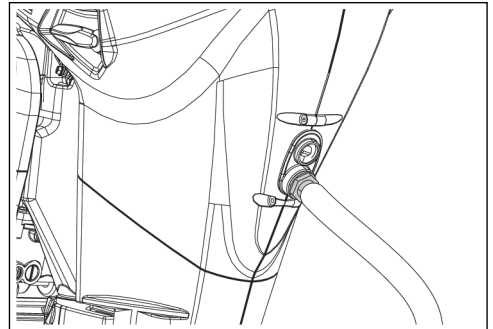
- 1) Plasser påhengsmotoren på et sted med god drenering.
- 2) Fjern begrenseren fra spyleporten.



1. Begrenser

010774

- 2) Kople hageslangen til spyletilkopleingen.



010775

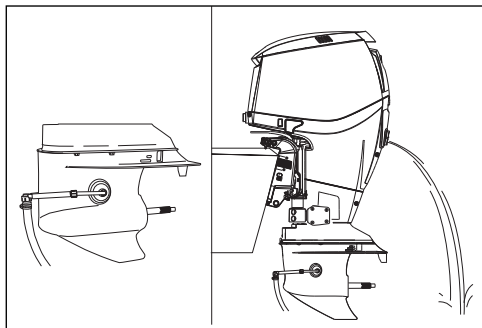
- 4) Slå på vannet. Det er **ikke** nødvendig å kjøre motoren for å få god gjennomspyling.
- 5) La påhengsmotoren stå vertikalt lenge nok til å tømme motorhodet fullstendig.

**VIKTIG:** SØRG FOR at begrenseren monteres etter spylingen for å hindre overoppheting av motor.

## Vedlikehold

### Bruke spyleenheten på girkassen

- 1) Plasser påhengsmotoren på et sted med god drenering.
- 2) Ta av propellen og sett girspaken i FRI-stillingen.
- 3) Kople en hageslange til spyleenheten, og monter spyleenheten på girkassen.
- 4) Slå på vannet. Hold vanntrykket på mellom 140 til 300 kPa.
- 5) Start motoren og LA DEN GÅ PÅ TOMGANG. Skyll motoren i minst fem minutter. Det skal komme en jevn vannstråle fra avlastingsporten for eksosen på påhengsmotoren.



1. Spyleenhet  
2. Vannstråle

008499

- 7) Slå AV motoren. La påhengsmotoren stå vertikalt lenge nok til å tømme motorhodet fullstendig.

## Sikring

**Motoren kan ikke startes hvis en sikring er gått.** Skift den ut med en sikring med samme kapasitet. Det følger med en reservesikring.

Hvis den samme sikringen går hele tiden, kan det tyde på et alvorlig problem. Ikke skift den ut med en sikring med større kapasitet, men ta kontakt med din forhandler for reparasjon.

I en nødsituasjon kan motoren startes med startsnor og kjøre uten at motoren skades.

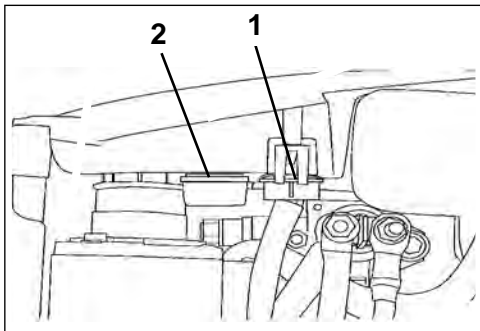
## Skifte ut sikringer

### **OBS!**

**Bruk kun sikringer med samme kapasitet. Din Evinrude E-TEC påhengsmotor bruker 10 A sikringer. Hvis du ikke monterer sikringsdekslet på riktig måte, kan det føre til elektriske problemer.**

Fjern motordekslet. Erstatt den defekte sikringen med en reservesikring.

Kople sikringen fra kontakten ved å dra kopplingsklemmen ned. Erstatt den defekte sikringen med en reservesikring.



1. Sikring  
2. Reservesikring

002001

## Skrogets finish

Tilstanden til båtens bunn har innvirkning på ytelsen. Sjøvekster eller bunnmaling vil det redusere hastigheten og drivstoffutnyttelsen.

Hold bunnen ren ved å vask den med rent vann og tørke av den for å holde ytelsen på topp. Bruk Evinrude antikorrosjonsspray på alle overflater som er utsatt for korrosjon, men unngå antikorrosjonsa-noden(e).

## Påhengsmotorens utvendige finish

### **OBS!**

**Under transport med tilhenger MÅ DU IKKE dekke motoren med presenning eller lignende – det vil føre til at motordekslene blir matte.**

På påhengsmotorens øvre og nedre motordeksler er det brukt sprøytetøpt farge, noe



som gir en dyp, holdbar glans med maksimal beskyttelse mot ultrafiolette stråler.

Høyglansfinishen vil vise poleringsmerker når du ser nøye på den under bestemte lysforhold. Denne glansen er NORMAL.

Vask hele båten og påhengsmotoren med såpe og vann av og til, og poler med bilvoks. La motordeks- let være på mens du vasker motoren.

## Reparasjon av riper

### OBS!

**Forhandleren din har de profesjonelle materialene du trenger for å reparere striper. Ikke mal over merker eller striper i komposittmaterialet. Kontakt forhandleren din for reparasjon av eventuelle dype striper eller hakk.**

Striper på overflaten av øvre og nedre motordeksel kan poleres vekk med poleringssmiddel.

Utsatte områder behandles slik:

- 1) Slip det utsatte området med 800-grads sandpapir.
- 2) Våtslip området med 1200-grads sandpapir.
- 3) Ved hjelp av et poleringsmiddel for komposittmateriale polerer du området mens du nøye følger retningslinjene for poleringsmiddelet.

## Tennplugger

### ⚠ OBS

**Tenningsystemet kan gi alvorlige elektriske støt. Vær forsiktig slik at du unngår å bli skadet enten av et elektrisk støt eller av reaksjonen fra et elektrisk støt. Du må aldri røre delene i hovedsystemet eller i det sekundære systemet mens motoren holder på å starte eller er i gang.**

### OBS!

**Nye tennplugger MÅ indekseres riktig.**

Service på tennpluggene må utføres av en *Evinrude E-TEC*-forhandler. Hvis du ikke vedlikeholder tennpluggene på riktig måte, kan det resultere i motorskade.

## Driftssyklus for båtmotorer

### OBS!

**Noen kjøreprofiler og forhold kan føre til at tennpluggene slites raskere enn forventet. Vedlikeholdsplanen for tennpluggene må kanskje justeres i forhold til din spesifikke bruk.**

ICOMIAs (International Council of Marine Industry Associations) standard nr. 36-88 spesifiserer en driftssyklus for båtmotorer basert på dokumenterte undersøkelser. En driftssyklus er en profil for kjøring og bruk av motorer. Denne driftssyklusen brukes til å bestemme gjennomsnittlig brukstid og vedlikeholds krav for *Evinrude E-TEC*-påhengsmotorer.

ICOMIA driftssyklus for båtmotorer	
Motorhastighet som prosent av nominell hastighet (OPM)	Tid på spesifisert RPM (Prosent av total kjøretid for motoren)
TOMGANG	40 %
40 %	25 %
60 %	15 %
80 %	14 %
100 %	6 %

## Påhengsmotor som har vært under vann

Hvis påhengsmotoren har vært under vann, må den **øyeblikkelig overhales**. Hvis det ikke er mulig å overhale motoren med én gang, må du legge den i ferskvann for å unngå langvarig kontakt med luft.

Etter at en motor har falt i vannet, må det elektriske systemet, drivstoffsystemet og oljesystemet kontrolleres for vannskader. Du må be din forhandler om å gjøre dette.

## Lagring

**⚠ ADVARSEL**

IKKE kjør motoren innendørs eller uten tilstrekkelig ventilasjon, og UNNGÅ at eksos samles opp i avgrensede områder. Eksos fra motoren inneholder karbonmonoksid som, hvis den inhaleres, kan føre til bevisstløshet, hjerneskade eller død.

**⚠ ADVARSEL**

Unngå skade fra bevegelige motordeler. Før du starter påhengsmotoren:

- Sett den i FRI.
- Hold hender, klær og hår unna motorhodet.

Fjern propellen.

**⚠ ADVARSEL**

Unngå skade fra bevegelige motordeler. Før du starter påhengsmotoren:

- Sett den i FRI.
- Hold hender, klær og hår unna motorhodet.

Fjern propellen.

**⚠ ADVARSEL**

Hvis motoren er utstyrt med en drivstoffslange med hurtigutkopling, MÅ du kople drivstoffslangen fra motoren og drivstofftanken for å hindre drivstofflekkasjer:

- Når motoren IKKE brukes
- Når motoren transporteres
- Når motoren er under lagring

En liten mengde drivstoff kan bli sluppet ut når drivstofftilkoplingen koples fra.

Oppbevar flyttbare drivstofftanke på et sted med god ventilasjon og slik at de ikke er i nærheten av varme eller åpen ild.

Hindre at væske eller gass kan slippe ut, da disse er svært brannfarlige.

Lukk ventilasjonsskruen på tanklokket hvis lokket er utstyrt med dette.

Pass på at frakoblede drivstoffslanger ikke lekker drivstoff.

**OBS!**

Endringer i temperatur eller fuktighet i løpet av lagringsperioden kan føre til korrosjon på innvendige motorkomponenter.

Du må beskytte påhengsmotoren mot naturlige mil-jøforhold som kan skade den. Garantien din dekker ikke motorfeil som har oppstått som et resultat av disse forholdene.

Vinterklargjøring forbereder påhengsmotoren på langtids lagring utenom sesongen. Ved vinterklargjøring "tåkelegges" motoren og ekstra olje brukes til å dekke innvendige motor-komponenter. Se **Langtidslagring (vinteropplag)** på side 63.

**Stabiliser drivstofftilførselen.** Gjenværende drivstoff i drivstofftanken kan oksidere, noe som kan resultere i oktantap og avsetninger i drivstoffsystemet.

Bruk *Evinrude 2+4 Fuel Conditioner* til å forebygge at det dannes gummi- og lakkbelegg i drivstoffsystemets komponenter. Se **Bruk** på side 25.

Hvis påhengsmotoren har ligget nede på grunn av transport eller lagring, må oljesystemet primes før påhengsmotoren brukes igjen. Se **Priming av oljesystemet** på side 20.

**Korttidslagring (mellom bruk)**

Hvis du må tilte påhengsmotoren for å ta den opp av vannet, må du senke den slik at kjølesystemet kan tømmes helt så snart du har forlatt bryggen. Påhengsmotoren må stå vertikalt når den ikke brukes.

## Langtidslagring (vinteropplag)

### ⚠ ADVARSEL

Påhengsmotoren må stå i FRI når du utfører vinterklargjøring. Å starte påhengsmotoren i gir kan føre til personskade.

Hvis vinterklargjøring utføres på en tilhenger, må propellen tas av før prosedyren utføres. Hvis propellen ikke tas av, kan det føre til per- sonskade eller dødsfall.

**Huom:** Prosedyren for langtidslagring kan brukes til å prime oljesystemet.

Vinterklargjøring krever en spesiell prosedyre med flere trinn.

Følg nøye de aktuelle vinterklargjøringsprosedyrene for påhengsmotoren:

- Fjernkontroll
- Rorkultkontroll
- Fjernkontroll med fotgass

Henvend deg til din forhandler hvis du ikke er sikker på hvilken prosedyre du skal bruke.

Du kan få bekreftet at påhengsmotoren er i vinterlagringsmodus når motoren kjører med rask tomgang og:

- *SystemCheck*-målerlampene blinker (utstyrsavhengig).
- *ICON*-måleren viser en melding om vinterklargjøring (utstyrsavhengig).

### Klargjøring

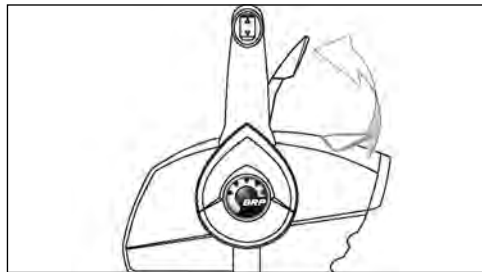
Påhengsmotoren kan vinterklargjøres mens den befinner seg i vannet. Hvis vinterklargjøringen skjer i vann, må du kontrollere at vanninntaks- skjermene er helt under vann.

- 1) Stabiliser motorens drivstofftilførsel. Fyll på 2+4 *Fuel Conditioner* mens du følger instruksjonene på beholderen. Fyll på drivstofftanken.
- 2) Hvis vinterklargjøring skjer på en tilhenger, må du ta av propellen. Kople en hageslange til spyletilkoplingen, og slå på vannet. Se **Spyle påhengsmotoren** på side 59.

- 3) Påhengsmotoren må stå i FRI, og fjernkontrollen og giroverføringen må være i FRI hele tiden under vinterklargjøringsprosedyren.

### Påhengsmotorer med fjernkontroll

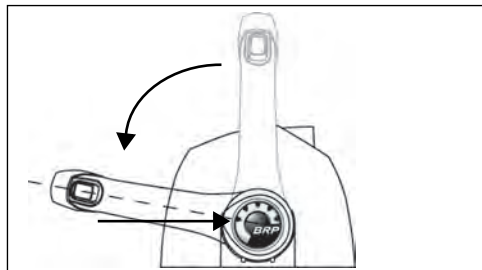
- 1) For sidemonterte kontroller løfter du spaken for høy tomgangshastighet helt opp. Start påhengsmotoren. Påhengsmotoren kjører med lav tomgangshastighet.



Sidemontert fjernkontroll – typisk

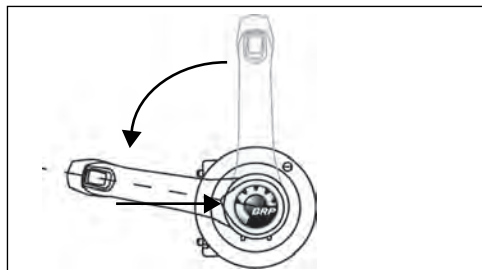
006455A

For fjernkontroll montert på instrumentpanelet eller skjult sidemontert fjernkontroll trykker du på knappen for rask tomgangshastighet og setter gasshåndtaket til full gass. Start påhengsmotoren. Påhengsmotoren kjører med lav tomgangshastighet.



Fjernkontroll på instrumentpanelet – typisk

006456



Skjult sidemontert fjernkontroll – typisk

006457

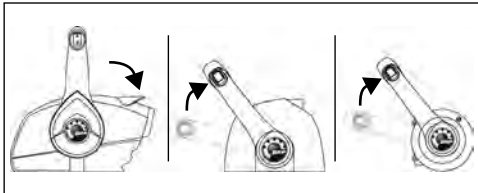
## Vedlikehold

- 2) Etter at påhengsmotoren har kjørt i minst 15 sekunder:

**For sidemonterte kontroller** senker du spaken for høy tomgangshastighet.

**For fjernkontroll montert på instrumentpanelet eller skjult sidemontert fjernkontroll** setter du gasshåndtaket til bake til posisjonen TOMGANG.

Påhengsmotoren fortsetter å kjøre med lav tomgangshastighet.

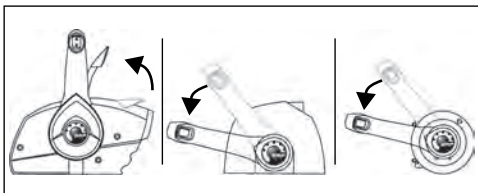


- 3) Etter at påhengsmotoren har gått i minst 15 sekunder:

**For sidemonterte kontroller** hever du spaken for høy tomgangshastighet helt opp igjen.

**For fjernkontroll montert på instrumentpanelet eller skjult sidemontert fjernkontroll** setter du gasshåndtaket til full gass igjen.

Påhengsmotoren vil akselerere til hurtig tomgangshastighet og stå på seg selv.



- 4) La påhengsmotoren gå til den automatisk STANSER av seg selv (ett til to minutter).

Vinterklargjøringen er fullført når påhengsmotoren stanser av seg selv.

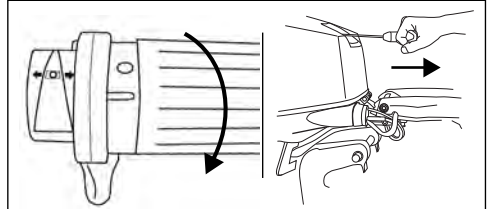
- Hvis påhengsmotoren **IKKE stanser av seg selv**, kan det hende du ikke har brukt spaken eller knappen for høy tomgangshastighet og at påhengsmotoren ble satt i gir.

- Hvis påhengsmotorens turtall overstiger **3 000 RPM**, kan den ha blitt satt i gir.

I begge tilfeller slår du øyeblikkelig nøkkelbryteren AV og starter prosedyren på nytt.

### Påhengsmotorer med rorkultkontroll

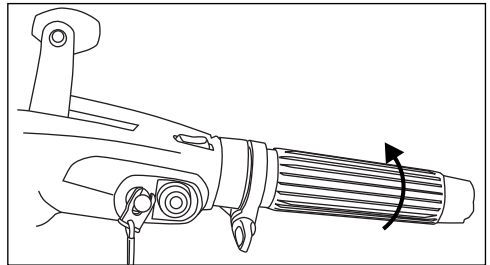
- 1) Sett gasshåndtaket til full gass. Start påhengsmotoren. Påhengsmotoren kjører med lav tomgangshastighet.



Rorkultkontroll – typisk

007036  
007037

- 2) Når påhengsmotoren har gått i minst 15 sekunder, setter du gasspådraget til TOMGANG. Påhengsmotoren fortsetter å kjøre med lav tomgangshastighet.



007038

- 3) Når påhengsmotoren har gått i ytterligere 15 sekunder, setter du gasspådraget til full gass igjen. Påhengsmotoren vil akselerere til hurtig tomgangshastighet og stå på seg selv.
- 4) La påhengsmotoren gå til den automatisk STANSER av seg selv (ett til to minutter).

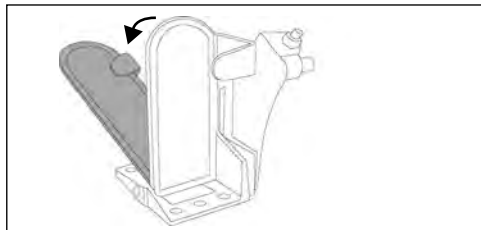
Vinterklargjøringen er fullført når påhengsmotoren stanser av seg selv.

- Hvis påhengsmotoren **IKKE stanser av seg selv**, kan det hende du ikke har brukt spaken eller knappen for høy tomgangshastighet og at påhengsmotoren ble satt i gir.
- Hvis påhengsmotorens turtall overstiger **3 000 RPM**, kan den ha blitt satt i gir.

I begge tilfeller slår du øyeblikkelig nøkkelbryteren AV og starter prosedyren på nytt.

### **Påhengsmotorer med fjernkontroll med fotgass**

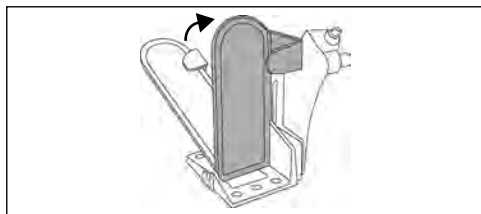
- 1) Sett fotgassen på full gass. Start påhengsmotoren. Påhengsmotoren kjører med lav tomgangshastighet.



Fotgass – typisk

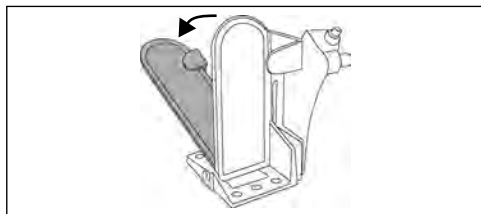
006454

- 2) Når påhengsmotoren har gått i minst 15 sekunder, fjerner du foten fra fotgassen og lar gas- sen gå tilbake til TOMGANG. Påhengsmotoren fortsetter å kjøre med lav tomgangshastighet.



006466

- 3) Når påhengsmotoren har gått i ytterligere 15 sekunder, setter du fotgassen til full gass igjen. Påhengsmotoren vil akselerere til hurtig tomgangshastighet og ta keleg seg selv.



006454

- 4) La påhengsmotoren gå til den automatisk STANSER av seg selv (ett til to minutter).

Vinterklargjøringen er fullført når påhengsmotoren stanser av seg selv.

- Hvis påhengsmotoren **IKKE** stanser av seg selv, kan det hende du ikke har brukt spaken eller knappen for høy tomgangshastighet og at påhengsmotoren ble satt i gir.
- Hvis påhengsmotoren turtall overstiger **3 000 RPM**, kan den ha blitt satt i gir.

I begge tilfeller slår du øyeblikkelig nøkkelbryteren AV og starter prosedyren på nytt.

### **Etter vinterklargjøring – Alle påhengsmotorer**

#### **OBS!**

La påhengsmotoren stå vertikalt lenge nok til å tømme motorhodet fullstendig når vinterklargjøringen er ferdig. Hvis den er utstyrt med speedometer-pickup, kople du fra denne ved den øvre tilkoplingen og blåser vannet ut av slangen ved å bruke et lufttrykk på 167 kPa eller mindre. Speedometer-pickupen tilkoples igjen når alt vannet er borte.

- 1) Etter at påhengsmotoren har stanset av seg selv, dreier du nøkkelen til AV. (For rorkultmodeller fjerner du klemmen/nøkkelen for motor- stopp.) Ikke start påhengsmotoren igjen etter at vinterklargjøringen er utført.
- 2) Hvis vinterklargjøring skjer på en tilhenger, stenger du av vannet og tar av hageslangen. Smør propellakselsporene med anbefalt smøre- middel, og monter på propellen igjen.
- 3) Fyll oljetanken helt opp.

Ekstra motorolje brukes til vinterklargjøringsprosedyren. Overflødig olje kan komme på kjølels akter- kant under girkasseområdet. Dette er normalt.

Du kan unngå eventuelle oljeflekker ved å plassere en klut eller en passende beholder under propellen og kjølels akterkant under lagringen.

### Kontroll før sesongen starter

Ta påhengsmotoren frem og gjør den klar for en sesong med problemfri drift ved å foreta en generell undersøkelse og utføre litt forebyggende vedlikeholdsarbeid.

Kontroller alle løsnede og fjernede deler. Skift ut skadde eller manglende deler med *Evinrude Genuine Parts* eller lignende. Kontroller om gir-kassen har lekkasje. Hvis det er tegn til lekkasje, må gir-kassetetningen skiftes ut. Ta kontakt med leverandøren.

**VIKTIG:** Smøremiddelet for gir-kassen er **tykt og klart**. Ikke forveksle dette med motorolje, som nor malt vises på kjølelens akterkant etter å ha utført prosessen for langtidslagring (vinterklargjøring).

**Antikorrosjonsanoder** — Undersøk tilstanden. Se **Antikorrosjonsanoder** på side 59.

**Batteri** — Lad batteriet helt opp. Se **Batteri-modeller med elektrisk start** på side 72.

#### ADVARSEL

Du må aldri starte påhengsmotoren ved hjelp av startkabler og ekstrabatteri. Det kan produsere bensindamper som kan forårsake eksplosjon og flammer, noe som kan resultere i alvorlig skade på eiendom eller personer, eller i verste fall død.

Gå gjennom motorvarselssystemets egen-testrutine. Når du starter motoren for første gang før sesongen, må du sørge for at varselssystemets egen-testrutine fungerer ordentlig. Hvis ikke, må du kontakte din forhandler.

#### **OBS!**

**Kjør aldri påhengsmotoren, ikke en gang for en liten oppstart, uten at å tilføre vann.**

Følg **Rorkultmodeller – Stoppe/starte motoren** på side 25 eller **Fjernkontrollmodeller – Stoppe/starte motoren** på side 31, start påhengsmotoren. Hvis påhengsmotoren er vinterklargjort, vil den avgi en liten røyksky første gang den startes for sesongen.

La motoren gå på tomgang mens du:

Kontrollerer driftskvaliteten. Hvis den er dårlig, se **Feilsøking** på side 67, eller ta kontakt med din forhandler.

Kontroller at vannpumpen fungerer. Strålen som kommer ut av vannpumpeindikatoren må være jevn. Hvis den ikke er det, må du stanse motoren og undersøke det nærmere. Se **Motoren overoppheites** på side 47.

Stopp motoren, og kontroller om drivstoffsystemet har lekkasjer.

#### ADVARSEL

Hvis du ikke undersøker om det er drivstofflekkasjer, kan en lekkasje forbli uoppdaget med eksplosjon og brann som følge.

## Feilsøking

PROBLEM	MULIG ÅRSAK
Startmotoren fungerer ikke	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Girspaken står ikke i FRI.</li> <li>• Utbrent sikring.</li> <li>• Flatt batteri.</li> </ul>
Motoren vil ikke starte	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Instruksjonene for start er ikke blitt fulgt. Se <b>Bruk</b> på side 25.</li> <li>• Drivstoffsystemet har ikke blitt primet etter at det har vært tomt for drivstoff. Se <b>Bruk</b> på side 25.</li> <li>• Drivstofftanken er tom.</li> <li>• Drivstoffslangen er knekt.</li> <li>• Det er vann eller skitt i drivstoffsystemet.</li> <li>• Drivstofffilteret er tett.</li> <li>• Feil type tennplugg. Se <b>Service</b> på side 59.</li> <li>• Tennpluggene er montert med feil mellomrom, eller de er brente, sotete eller våte.</li> <li>• Blinkende lys "Water Temp" eller hovedbelysning, se <b>Kontrollere motoren</b> på side 45 og <b>Motoren overoppheves</b> på side 47.</li> <li>• Blinkende "Check Engine"- eller "Chk Eng"-lys, se <b>Kontrollere motoren</b> på side 45.</li> </ul>
Motoren går dårlig på tomgang	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tang eller annet på propellen.</li> <li>• Skadde eller feil type tennplugg. Se <b>Service</b> på side 59.</li> <li>• Det er vann eller skitt i drivstoffsystemet.</li> </ul>
Motoren mister kraft	<ul style="list-style-type: none"> <li>• S.A.F.E.-beskyttelsen er slått på. Se <b>Kontrollere motoren</b> på side 45.</li> <li>• Vanninntakene er blokkert og kjølesystemet fungerer ikke på riktig måte. Se <b>Motoren overoppheves</b> på side 47.</li> <li>• Skadde eller feil type tennplugg. Se <b>Service</b> på side 59.</li> <li>• Drivstofffilteret er tett.</li> <li>• Det er vann eller skitt i drivstoffsystemet.</li> <li>• Oljesystemet fungerer ikke som det skal.</li> </ul>
Motoren går, men med lite eller ingen fremdrift	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Gassen må tilbakestilles. Se <b>Bruk</b> på side 25.</li> <li>• Propellnavet er løst, slurer.</li> <li>• Propellbladene er bøyd eller mangler.</li> <li>• Propellakselen er bøyd.</li> <li>• Tang eller annet på propellen.</li> </ul>
Varslingssystemet aktiveres	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se <b>Motoren overoppheves</b> på side 47.</li> </ul>
Motoren vil ikke vinterklargjøres.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Gassposisjonføleren MÅ ha en gassposisjon over 50 % for å gå inn i vinterklargjøringsmodus. Før gasspaken lenger mot WOT.</li> </ul>

***EVINRUDE***®  
***E-TEC***®





---

# Produktinformasjon

## Montering

### ⚠ ADVARSEL

Påhengsmotoren må ikke overskride maksimumsgrensen for antall hestekrefter, som er angitt på båten merkeplate. Dette kan føre til manglende kontroll. Kontakt din forhandler eller båtprodusenten hvis båten mangler merkeplate.

Båter som er laget for fjernstyrte påhengsmotorer, kan bli overbelastet av en stangstyrt påhengsmotor med maksimalt antall hestekrefter. Spør din forhandler eller båtprodusenten hvis du er usikker på båten egnet.

Hvis det er stor forskjell på båten og påhengsmotorens akterspeilhøyde, kan båten bli ustabil og vanskelig å kontrollere. Se Akterspeilhøyde.

Hindre sidelengs bevegelser og fare for å miste påhengsmotoren ved å bruke monteringsdelene som fulgte med, eller deler i riktig størrelse, styrke og kvalitet. Se Montere påhengsmotoren på side 71.

En monteringsflate som er skadet eller for tynn til å støtte påhengsmotoren i fart, kan svikte under drift og få deg til å miste kontrollen. Sørg for at båten akterspeil eller festebrakett er solid har en tykkelse på mellom 1 5/8" (41 mm) og 2 3/4" (70 mm).

### OBS!

Bruk en egnet heiseinnretning til å løfte motoren. Se Spesifikasjoner på side 77 for vekt av motor.

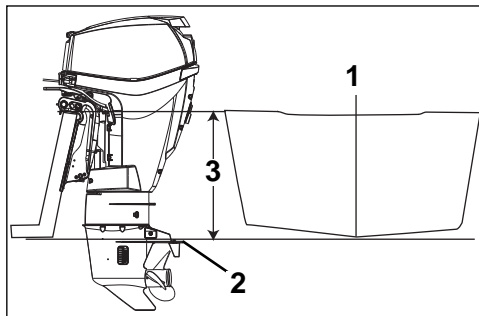
### Akterspeilhøyde

Sørg for at akterspeilhøyden samsvarer med lengden av påhengsmotoren som skal monteres.

- En akterspeilhøyde på 19" til 21" (48,3 til 53,3 cm) bruker utenbordsmotor med skaft på 20" (50,8 cm).
- Stammelengden på påhengsmotoren som skal monteres, må være tilnærmet lik akterspeilhøyden på båten.

- Se **Spesifikasjoner** på side 77 for akterspeilhøyde.

Fastslå akterspeilhøyden ved å måle fra øverste kant av akterspeilet langs midtlinjen.



1. Midtlinje
2. Antikavitasjonsplate
3. Akterspeilhøyde

007039

Båtens ytelse avhenger av påhengsmotorens monteringshøyde.

Vanligvis bør antikavitasjonsplaten på girkasen være på høyde med bunnen av skroget. Tradisjonelle V-skrog har normalt god ytelse med antikavitasjonsplaten ca. 1" (25 mm) over skrogets bunnpunkt.

Test ytelsen til påhengsmotoren og båten ved forskjellige høyder til den beste ytelsen oppnås.

**VIKTIG:** Forsikre deg om at påhengsmotorens vanntrykk ikke påvirker monteringshøyden til påhengsmotoren negativt.

## Montere påhengsmotoren

### ⚠ ADVARSEL

Påhengsmotoren må monteres på riktig måte. Hvis du ikke installerer påhengsmotoren på riktig måte, kan det resultere i alvorlig skade på eiendom eller personer, eller i verste fall død. Vi anbefaler på det sterkeste at din forhandler monterer påhengsmotoren for deg, for å sikre at det gjøres på riktig måte.

**VIKTIG:** Følg alle retningslinjer nøye. Påhengsmotorens garanti dekker ikke produktskade eller svikt som skyldes at påhengsmotoren er feil monteret.

Se **Priming av oljesystemet** på side 20.

### Montering av R- og RL-modeller

### ⚠ ADVARSEL

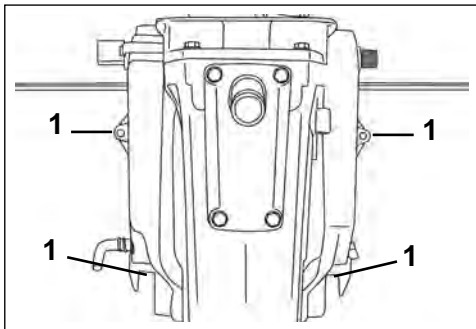
Selv om påhengsmotoren er utstyrt med klemmeskruer, må den skrues fast til båten for at den ikke skal "jobbe fra akterspeilet" under drift.

Når du skifter bolter, skruer eller andre festeinnretninger, må du bruke *Evinrude*-deler eller deler av tilsvarende styrke og materiale.

Sentrer påhengsmotoren på akterspeilet (eller festebrakett), og stram klemmeskruene for hånd.

Bruk hekkbrakettene som en mal for plasseringen og størrelsen på hullene du skal bore i akterspeilet.

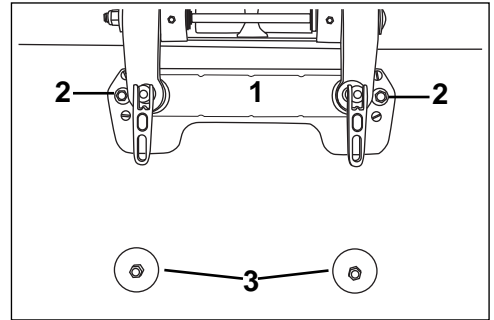
Bruk hekkbraketts monteringshull som mal til å bore hull på 8,7 mm gjennom akterspeilet.



1. Borede akterspeilhull

002215

Bruk monteringssettet for akterspeilet som følger med for å montere påhengsmotoren. Settet inkluderer en monteringsplate for akterspeil og utstyr for å feste påhengsmotoren til akterspeilet.



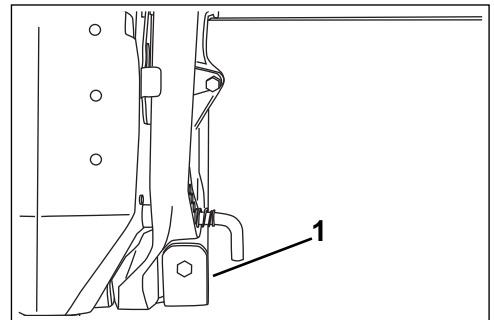
1. Monteringsplate for akterspeil

0018961P

2. Små skiver

3. Store skiver

Settet inneholder også klemmeplater som må brukes til å feste festeskruene i hull nederst på påhengsmotorens hekkbraketter ved festing av påhengsmotoren til akterspeilet.



1. Klemmeplate

COB2505

## Produktinformasjon

### Båtmonterte drivstoffiltere

Båtmonterte sett med drivstoffilter og vannutskillende drivstoffilter må tilfredsstillende følgende krav:

- **Drivstoffgjennomstrømning** – 0,4" Hg maksimalt trykk faller ved 76 l/t (20 g/t).
- **Filterareal** – 1290 cm<sup>2</sup> av filter område.

Filteret må monteres på en stiv overflate over drivstoffnivået for drivstofftanken og være tilgjengelig for service.

Drivstoffiltersett P/N 174176 tilfredsstiller alle krav til et vannutskillende drivstoffilter.

Skift båtmontert drivstoffilter hvert år. Ta kontakt med leverandøren din for å skaffe nytt drivstoffilter (25 mikron), P/N 502905.

### Batteri – modeller med elektrisk start

#### ⚠ ADVARSEL

Pass på at batterikoplingene er rene, stramme og isolerte for å unngå kortslutning eller gnister som kan forårsake eksplosjon. Hvis batteriets monteringsystem ikke dekker koplingene, må du sette på beskyttelseshetter. Kontroller ofte at ledningene er rene og at de sitter stramt.

#### Krav

- 12V, kraftig, beregnet for "marin" bruk,
- Ventilert/påfyllbart eller vedlikeholdsfritt, og
- Har en kapasitet som tilfredsstiller minstekravene under Spesifikasjoner på **Spesifikasjoner** på side 77.

Batterier av typen med dyp syklus kan brukes **HVIS** de tilfredsstiller eller overskrider minstekravene som stilles av CCA.

Spør din forhandler om hva som passer best for din motor, før du monterer lengre batterikabler eller en batteribryter.

### Montering

#### ⚠ ADVARSEL

Spør din forhandler om hva som passer best for din motor, før du monterer lengre batterikabler eller en batteribryter.

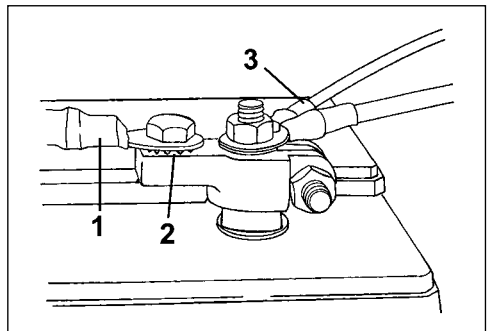
#### OBS!

Sørg for at alle delene er rene og frie for korrosjon. Kople den RØDE (+) kablen til den positive (+) batteripolen først. Kople den SVARTE (-) kablen til den negative (-) batteripolen til slutt.

#### OBS!

Du må **IKKE** bruke vingemutre på batterikoplingene selv om slike mutre fulgte med batteriet. Vingemutre kan løsne og forårsake tilfeldige varselsignaler eller skade det elektriske systemet.

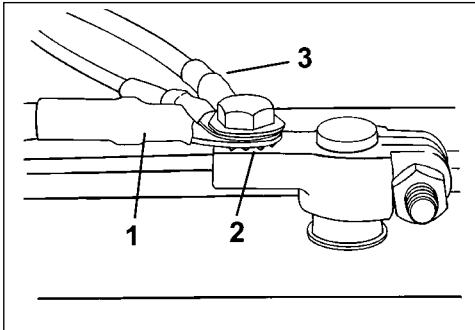
Hvis du har batteripoler av typen "marine", skal du montere begge hovedkablene på klemmetilpasseren med en stjerneskive under den. Monter alle ekstraledningene på den delen av koplingen som har gjenger.



1. Hovedkabel
2. Stjerneskive
3. Ekstraledning

DR6495

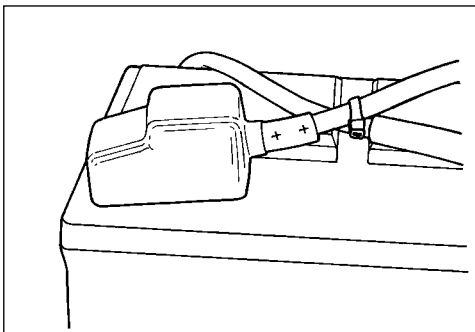
Hvis du har batteripoler av den typen som brukes til biler, må du først sette en stjerneskiye på klemmeadaptoren, etterfulgt av hovedkabelen og deretter ledningene fra ekstrautstyret.



1. Hovedkabel
2. Stjerneskiye
3. Ekstraledning

DR6496

Stram alle koplinger godt og dekk dem med *Triple-Guard*-smørefett.



DR5104

## Service

### ⚠ ADVARSEL

Elektrolytten i batteriet er en syre – vær forsiktig. Hvis du skulle få elektrolytt på noen deler av kroppen må du øyeblikkelig skylle med rent vann og søke legehjelp.

Du må aldri starte påhengsmotoren ved hjelp av startkabler og ekstrabatteri. Det kan produsere bensindamper som kan forårsake eksplosjon og flammer, noe som kan resultere i alvorlig skade på eien- dom eller personer, eller i verste fall død.

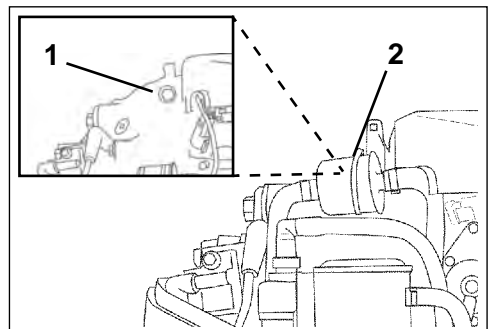
### OBS!

Du kan bare arbeide på de elektriske delene når påhengsmotoren IKKE er i gang. Vær observant når du skal se forskjell på de positive og de negative batteripolene.

Før du overhaler batteriet eller påhengsmotoren, må du ta av begge batterikablene fra batteriet, den negative (–) kablen først. Pass på at ingen metalldele kommer i kontakt med noen av batteripolene.

## Vanntrykk

Det anbefales å bruke en ekstra vanntrykksmåler for å overvåke trykk i kjølesystemet. Hvis man legger merke til endringer i vanntrykket kan overoppheting av motoren forhindres. Vanntrykksmåleren må være tilkople- t på det korrekte stedet for å sikre nøyaktige trykkavlesninger. Følg installasjonsanvisningene som fulgte med vanntrykksmåleren.



1. Vanntrykkport (bak drivstoffilteret)
2. Drivstoffilter

002166

002009

### Propell

#### Propellvalg

#### **⚠ ADVARSEL**

Når du utfører service på propellen, må du alltid sette påhengsmotoren i FRI-stilling, slå nøkkelbryteren AV, og skru løs og fjerner alle tennpluggkabler slik at påhengsmotoren ikke kan startes ved et uhell.

Både båt og påhengsmotor MÅ prøves på vannet for at du skal velge riktig propell til din båtbruk. Få hjelp hos din forhandler.

**VIKTIG:** Hvis du bruker en propell som er riktig for båten din, med normal last, vil den sørge for at motoren kjører ca. på det mellomste turtallet ved full gass. Se **Spesifikasjoner** på side 77.

#### Montering

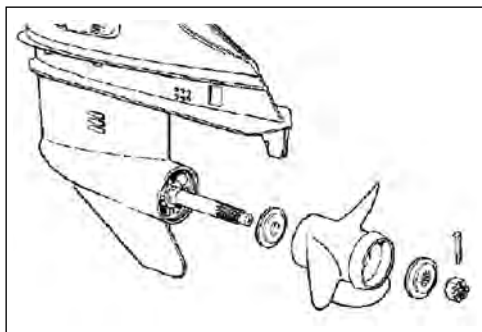
#### **OBS!**

Smør *Triple-Guard*-smørefett på hele propellakselen før du monterer propellen. Ta av propellen minst én gang i året for å kontrollere om drivgodts har satt seg fast der. Rengjør propellakselen og smør den på nytt med fett før du monterer propellen på igjen.

Skyv trykkskiven på akselen mens låsesporet vender forover.

Skyv propellen på akselen slik at sporene innkoples og propellen hviler mot trykkforingen.

Monter avstandsstykket slik at propellaksel-sporene innkoples.



CO2917

Stikk en trekloss mellom propellbladet og antikavitasjonsplaten.

**20 tommer modeller** — Sett på propellmutteren, og trekk til med et moment på 120-144 in. lb. (13,6-16,3 N-m).

**25 tommer modeller** — Sett på propellmutteren, og trekk til med et moment på 70 til 80 ft. lb. 95 til 109 N-m. Monter en sikring-smutter på propellmutteren, tilpass sikring-smutterhullene og kilens pinnehull.

**VIKTIG:** Hvis splinhullene i propellmutteren og propellakselen ikke er justert i forhold til hverandre, trekker du til mutteren til de kommer på linje. Ikke løsne.

Monter den nye splinten og bøy endene tilbake for å feste den.

Ta bort treklossen. Sørg for at motoren står i FRI, og snurr propellen rundt. Den må rotere fritt.

#### Reparasjon

#### **OBS!**

Unngå å bruke motoren hvis propellen er skadet. Ha alltid en reservepropell ombord.

Hvis propellen skulle treffe en gjenstand av fast stoff, vil støtet dempes av foringen i navet som beskytter påhengsmotoren mot skade. Et kraftig støt kan skade navet og propellbladene. Skadde propellblader kan forårsake unormal og kraftig vibrasjon. Et skadd nav kan føre til at motoren går med for høyt turtall uten at båten beveger seg noe særlig.

Sørg for at propellen er i god stand. Småskader på bladkanten kan files bort. Ta kontakt med din forhandler hvis du må reparere en alvorlig skade.

# Justeringer

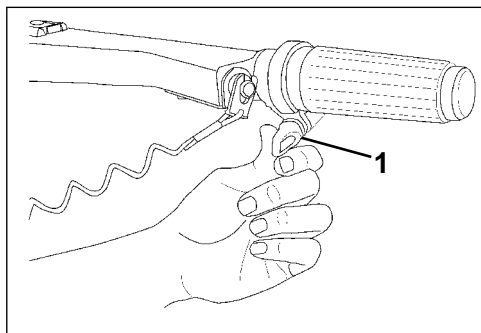
## Friksjon

### Gassfriksjon

#### **⚠ ADVARSEL**

Trekk til knappen bare nok til å holde gassen med konstant motorhastighet. Hvis du trekker til for mye, hindrer du rask endring med gassen i nødtilfeller.

Juster til du kjenner et lite etterslep når du øker eller reduserer hastigheten. IKKE stram for mye.



1. Gassfriksjonsskrue

002412

### Styrefriksjon

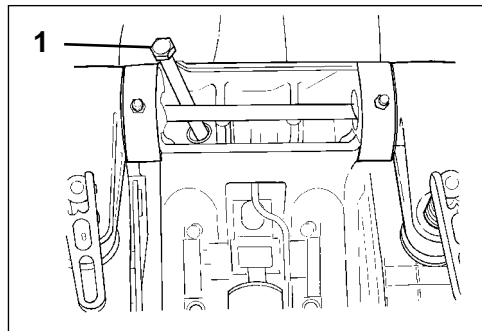
#### **⚠ ADVARSEL**

IKKE stram for mye for "håndfri" styring. Det kan gjøre styringen vanskeligere.

Påhengsmotorens styrefriksjon ble stilt inn på fabrikk. Du skal kjenne et lite etterslep når du svinger påhengsmotoren med styrehendelen.

Hvis det er nødvendig å justere, vrir du justeringskruen:

- Med klokken for å øke friksjonen; eller
- Mot klokken for å redusere friksjonen.



1. Styrefriksjonsspake

DR31473

### Trimfinne

#### **⚠ ADVARSEL**

Hvis du feiljusterer trimfinnen, kan det bli vanskelig å styre.

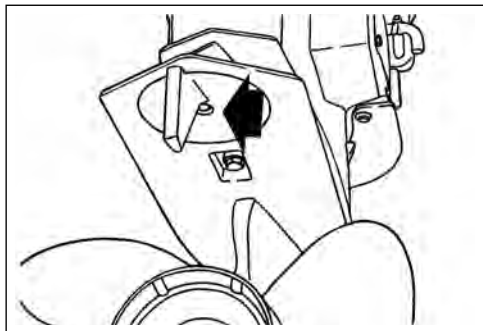
En propell vil gi styremoment hvis propellselen ikke går parallelt med vannflaten.

Trimfinnen er justerbar for å kompensere for dette styremomentet.

**VIKTIG:** En enkel justering av trimfinnen vil lette styringen ved én kombinasjon av hastighet, påhengsmotorens vinkel og belastning. En enkel justering er ikke i stand til å lette styringen ved alle hastigheter, påhengsmotorvinkler og belastninger. Hvis båten trekker mot venstre eller høyre og lasten ombord er jevnt fordelt, må trimfinnen justeres på følgende måte:

**STANS påhengsmotoren**, og løsne trimfineskruen. Hvis båten trakk mot høyre, skal trimfines bakende flyttes litt til høyre. Hvis båten trakk mot venstre, skal trimfines bakende flyttes litt til venstre.

## Produktinformasjon



Trimfinneskrue

DR5158

Trekk til trimfinneskruen med et moment på 35-40 ft. lb. (47-54 N·m).

Test båten og, hvis det er nødvendig, gjenta trinnene ovenfor til styringen er så jevn som mulig.

### Tomgangsturtall i gir

Innstillingen for tomgangsturtall i gir kan justeres, ved behov, for å gi mer kontroll på tomgangskjøring, styring og stillhet ved visse bruksområder.

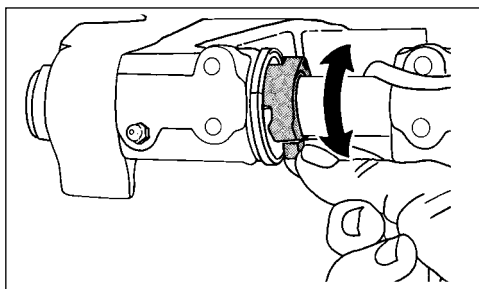
**VIKTIG:** Kun forhandleren din kan justere tomgangsturtall i girposisjon.

### Tiltgrensekam – 3-sylindermoteller med elektrisk trim og tilt

#### **⚠ ADVARSEL**

Justering av tiltgrensekammen vil **IKKE** forhindre at påhengsmotoren tilter helt og kommer i kontakt med motorrommet dersom girkassen treffer et objekt i høy hastighet. Slik kontakt kan skade påhengsmotoren, båten og passasjerene.

Hvis påhengsmotoren din kommer i kontakt med båten motorrom under tilting, justerer du tiltgrensekammen slik at maksimum opptilting begrenses.



DR5157

Sett påhengsmotoren i normal bruksposisjon. Roter tiltgrensekammen – dra finnen fremover og oppover for å REDUSERE mengden OPPTILTING.

Sjekk justeringen din – tilt påhengsmotoren helt og juster den mer, ved behov. Returner påhengsmotoren til vertikal posisjon for hver justering, og gjenta kontrollen etter hver justering.



# Spesifikasjoner

40-, 50-, 60-modeller	
Flytting	864 cc (52,7 kubikktommer)
Motortype	In-line, 2-sylinders, totakts, <i>E-TEC</i>
Turtallsområde ved full gass	<b>40 HK</b> – 5 000 til 6 000 OPM <b>40 HO</b> – 5 500 til 6 000 RPM <b>50 HK</b> – 5 500 til 6 000 o/min <b>40 Jet / 60 HK</b> – 5 500 til 6 000 o/min
Krefter <sup>(1)</sup>	<b>40 HP</b> – 40 HK (29,42 kW) ved 5 750 RPM <b>40 H.O.</b> – 40 HK (29,42 kW) ved 5 750 RPM <b>50 HP</b> – 50 HK (36,77 kW) ved 5 750 RPM <b>40 Jet / 60 HP</b> – 60 HK (44,13 kW) ved 5 750 o/min
Tomgangsturtall i fri <sup>(2)</sup>	750 ± 50
Tenningsinnstilling <sup>(2)</sup>	Ikke justerbar
System for utslippskontroll: per SAE J1930 <sup>(2)</sup>	ECM, <i>E-TEC</i> (Engine Control Module, <i>E-TEC</i> )
Drivstoffkrav <sup>(2)</sup>	87 pumpemerket AKI (90 RON) – Se <b>Drivstoffkrav</b> på side 21
Olje – smøremiddel – kapasitet	TC-W3 NMMA-godkjent olje eller <i>EvinrudeXD100</i> -olje – Se <b>Oljekrav</b> på side 18 1,9 l
Varselsignaler	Kontrolleres av påhengsmotorens <i>EMM</i>
Batteri, minimum <sup>(3)</sup>	640 CCA (800 MCA) 12 volt eller 800 CCA (1 000 MCA) 12 V under 0°C (32°F)
Tennplugg <sup>(2)</sup>	Se delkatalogen eller motorens ECI-dekal
Sikringer	P/N 967545 – Se <b>Sikring</b> på side 60
Drivstoffilter (12 til 15 mikron)	P/N 5007335 – In-line utskiftbar
Batterilading	25-ampere, helregulert
Girkasse – smøremiddel <sup>(4)</sup> – kapasitet	<i>Evinrude HPF-Pro</i> 650 ml (22 fl. oz.)
Elektrisk trim/tilt – væskekapasitet – kapasitet	<i>Evinrude</i> elektrisk trim/tilt-væske, delenr. 775612 345 ml (11,7 fl. oz.)
Propell	Se <b>Propellvalg</b> på side 74.
Vekt	<b>L-modeller</b> – (109 kg)
Lydnivå ved førerens øre (LpA) ICOMIA 39.94	76,8 dB(A)
Vibrasjon ved rorkult	Mindre enn 2,5 m/s <sup>1</sup>
Akterspeilhøyde	<b>L-modeller</b> – (20" skaft) 495 til 508 mm

(1) Klassifisert i henhold til ICOMIA 28.83-, ISO 3046- og NMMA-standarder.

(2) Informasjon om utslippskontroll.

(3) Bruk et 800 CCA (1 000 MCA) batteri når du bruker påhengsmotoren i temperaturer under 0°C.

(4) Bruk *Evinrude HPF Pro* smøring for girkassen for påhengsmotorer med høy ytelse eller kommersiell anvendelse. *Evinrude HPF Pro* smøring for girkassen gir enestående holdbarhet og pålitelighet og forlenger girkassens levetid.

## Spesifikasjoner

60 H.O., 65-, 75-, 90-modeller	
Flytting	1296 cc (79,1 kubikktommer)
Motortype	In-line, 3-sylinders, totakts, <i>E-TEC</i>
Turtallsområde ved full gass	<b>60 H.O.</b> – 5 000 til 5 500 o/min <b>65 HK</b> – 5 000 til 5 500 OPM <b>75 HK</b> – 5 000 til 5 500 OPM <b>60 Jet / 90 HK</b> – 5 000 til 5 500 o/min
Krefter <sup>(1)</sup>	<b>60 H.O.</b> – 60 HP (44,13 kW) @ 5 500 OPM <b>65 HP</b> – 65 HK (47,8 kW) ved 5 000 RPM <b>75 HP</b> – 75 HK (55,16 kW) ved 5 000 RPM <b>60 Jet / 90 HP</b> – 90 HK (66,19 kW) ved 5 000 o/min
Tomgangsturtall i gir <sup>(2)</sup>	700 ± 50
Tomgangsturtall i fri <sup>(2)</sup>	600 ± 50
Tenningsinnstilling <sup>(2)</sup>	Ikke justerbar
System for utslippskontroll: per SAE J1930 <sup>(2)</sup>	ECM, <i>E-TEC</i> (Engine Control Module, <i>E-TEC</i> )
Drivstoffkrav <sup>(2)</sup>	87 pumpemerket AKI (90 RON) – Se <b>Drivstoffkrav</b> på side 21
Olje – smøremiddel – kapasitet	TC-W3 NMMA-godkjent olje eller <i>EvinrudeXD100</i> -olje – Se <b>Oljekrav</b> på side 18 2,3 l
Varselsignaler	Kontrolleres av påhengsmotorens <i>EMM</i>
Batteri, minimum <sup>(3)</sup>	640 CCA (800 MCA) 12 volt eller 800 CCA (1 000 MCA) 12 V under 0°C (32°F)
Tennplugg <sup>(2)</sup>	Se delkatalogen eller motorens ECI-dekal
Sikringer	P/N 967545 – Se <b>Sikring</b> på side 60
Drivstoffilter (12 til 15 mikron)	P/N 5007335 – In-line utskiftbar
Batterilading	25-ampere, helregulert
Girkasse – smøremiddel <sup>(4)</sup> – kapasitet	<i>Evinrude HPF-Pro</i> <b>L-modeller</b> – 950 ml <b>X-modeller</b> – 970 ml
Elektrisk trim/tilt – væskekapasitet – kapasitet	<i>Evinrude</i> biologisk nedbrytbarelektrisk trim/tilt-væske, delenr. 763439 622 ml (21 fl. oz.)
Propell	Se <b>Propellvalg</b> på side 74.
Vekt	<b>L-modeller</b> – (145 kg) <b>X-modeller</b> – (152 kg)
Lydnivå ved førerens øre (LpA) ICOMIA 39.94	76,8 dB(A)
Akterspeilhøyde	<b>L-modeller</b> – 495 til 508 mm (19 1/2 til 20") <b>X-modeller</b> – 622 til 635 mm (24 1/2 til 25")

(1) Klassifisert i henhold til ICOMIA 28.83-, ISO 3046- og NMMA-standarder.

(2) Informasjon om utslippskontroll.

(3) Bruk et 800 CCA (1 000 MCA) batteri når du bruker påhengsmotoren i temperaturer under 0°C.

(4) Bruk *Evinrude HPF Pro* smøring for girkassen for påhengsmotorer med høy ytelse eller kommersiell anvendelse. *Evinrude HPF Pro* smøring for girkassen gir enestående holdbarhet og pålitelighet og forlenger girkassens levetid.

# Informasjon om produktgaranti

## BRP US Inc. Begrenset garanti for *Evinrude*® påhengsmotorer

### 1. Det den begrensede garantien dekker

BRP US Inc.\* ("BRP") garanterer at deres *Evinrude*® påhengsmotorer ("produktet") solgt av BRP-godkjente *Evinrude*®-forhandlere ("OE-distributør/forhandler") ikke skal ha defekter i materiale eller utførelse for perioden og under forholdene som er beskrevet nedenfor.

Alle ekte *Evinrude*®-deler og ekstrautstyr, inkludert, men ikke begrenset til, propeller, målere, oljetanker, fjernkontrollere, ledninger og nøkkelbrytere, som ble installert av en godkjent OE-distributør/forhandler på leveringstidspunktet er berettiget til BRP den begrensede standardgarantien for *Evinrude*® genuine parts og ekstrautstyr. Kontakt din godkjente OE-distributør/forhandler for fullstendig kopi av slik begrenset garanti.

Denne begrensede garantien vil bli ugyldig hvis:

(1) Produktet ble brukt til racing eller andre konkurranseaktiviteter, selv av en tidligere eiere, (2) Produktet har blitt endret eller modifisert på en slik måte at det påvirker driften, yteevnen eller varigheten på en negativ måte eller (3) Produktet har blitt endret eller modifisert slik at antall hestekrefter, utslippsnivået eller tilsliktet bruk er endret.

### 2. Unntak – Følgende punkter går ikke under noen omstendigheter på garantien:

- Utskiftning av deler på grunn av normal slitasje.
- Strålepumper som er føyd til påhengsmotorer og deler i disse;
- Rutinemessig vedlikehold av deler og tjenester, inkludert men ikke begrenset til: vedlikeholds krav, oljeskift på motoren, smøring, justeringer av ventil og overføring samt utskiftning av sikringer, sinkanoder, termostater, synkronremmer, filtre, propeller;
- Skade forårsaket av feil eller mangel på installering, vedlikehold, vinterklargjøring og/eller lagring eller at brukerhåndbokens prosedyrer og anbefalinger ikke er fulgt opp;
- Skade som er et resultat av fjerning av deler, feilreparasjoner, service, vedlikehold, modifisering eller bruk av deler eller ekstrautstyr som ikke er produsert eller godkjent av BRP, som etter rimelig skjønn enten er inkompatible med Produktet eller som påvirker Produktets drift, yteevne eller varighet på en negativ måte, eller som er et resultat av at reparasjoner er utført av en OE-distributør/Forhandler som ikke er godkjent;
- Skade som er forårsaket av vanstell, misbruk, unormal bruk, forsømmelse, rusing, feil bruk eller at Produktet har blitt brukt i uoverensstemmelse med anbefalt drift i brukerhåndboken;
- Skade som er et resultat av ytre skade, ulykke, neddykking, vanninnføring, brann, tyveri, vandalisme eller naturkatastrofe;
- Bruk uten riktig drivstoff, olje eller smøring, eller med drivstoff, oljer eller smøremidler som ikke er beregnet på bruk sammen med produktet (se brukerhåndboken);
- Skade som har oppstått på grunn av rust;
- Skade som har oppstått på grunn av korrosjon (for G2™-motorer - se *Evinrude*® E-TEC® G2™ begrenset korrosjonsgaranti);
- Skade som er forårsaket av at kjølesystemet er tettet av et fremmedlegeme;
- Skade som skyldes sand eller fremmedlegemer i vannpumpen;
- Kosmetiske endringer eller lakkendringer på grunn av utsettelse for vind og vær;
- Tilfeldige skader eller følgeskader eller skader, inkludert, men uten begrensning til, bensinutgifter, utgifter til å transportere Produktet til og fra den autoriserte Distributøren/Forhandleren, fjerning av et produkt fra en båt eller gjenmontering, mekanikerens reisetid, gebyrer for til og fra vann, gebyrer for slipp eller dokk, transport eller sleping, lagrings-, telefon-, mobiltelefon-, faksutgifter, leie av samme eller lignende Produkt eller båt mens det er inne til service eller nedetid, drosje, reise, losji, tap av eller skade på personlig eiendom, bryderi, forsikringskostnader, tilbakebetaling av lån, tidstap, tapt inntekt, omsetning eller overskudd eller tapt glede eller bruk av Produktet.

### 3. Ansvarsbegrensninger

SÅ FREMT LOVEN TILLATER DET GJELDER OG GODTAS DENNE UTTRYKKELEGE GARANTIE I STEDET FOR ALLE ØVRIGE UTTRYKKELEGE ELLER UNDERFORSTÅTTE GARANTIER, INKLUSIVE, OG UTEN BEGRENSNING, ENHVER GARANTI OM SALGBARHET ELLER EGNETHET FOR NOE SPESIELT FORMÅL. I DEN UTSTREKNING DE IKKE KAN FRASKRIVES, ER UNDERFORSTÅTTE GARANTIER BEGRENSET TIL VARIGHETEN AV DEN UTTRYKTE BEGRENSEDE GARANTIE.

TILFELDIGE SKADER OG FÆLGESKADER ER EKSKLUDERT OG DEKKES IKKE AV DENNE BEGRENSEDE GARANTIE.

NOEN LAND, STATER, PROVINSER ELLER JURISDIKSJONER TILLATER IKKE PROTESTER, BEGRENSNINGER ELLER ANDRE UNNTAK SOM NEVNT OVENFOR. AV DEN GRUNN KAN DET HENDE AT DE IKKE GJELDER FOR DEG. DENNE GARANTIE GIR DEG SPESIELLE RETTIGHETER, OG DU KAN OGSÅ HA ANDRE RETTIGHETER SOM VARIERER FRA STAT TIL STAT OG PROVINNS TIL PROVINNS. (FOR PRODUKTER KJØPT I AUSTRALIA, SE PARAGRAF 4 UNDER).

Verken OE-distributøren/forhandler eller andre personer har fullmakt til å gi noen form for bekreftelse, representasjon eller garanti når det gjelder Produktet utenom det som står i denne begrensede garantien. Hvis det skjer, kan det ikke håndheves mot BRP. BRP forbeholder seg retten til å endre denne garantien på et hvilket som helst tidspunkt, under den forståelse at slike endringer ikke vil forandre garantivilkårene som gjelder for Produkter som ble solgt med denne garantien. Hvis produkter ble kjøpt under en statskontrakt, vil vilkårene i denne kontrakten erstatte vilkårene heri.

### 4. Garantien dekningsperiode

Denne begrensede garantien gjelder (1) fra leveringsdato til første detaljforbruker eller (2) fra den dato Produktet ble tatt i bruk for første gang, alt etter hvilken dato som kommer først, for den gjeldende perioden angitt nedenfor:

1. Privat eller fritidsbruk; TRETTISEKS (36) ETTERFØLGENDE MÅNEDER; eller
2. Kommersiell bruk:

Produkter solgt i Canada eller USA: som avtalt på det tidspunktet produktet ble kjøpt hos OE-Distributøren/-Forhandleren og slik registrert hos OE-Distributøren/-Forhandleren i BOSSWeb, enten:

- (i) tolv (12) ETTERFØLGENDE MÅNEDER UBEGRENSET ANTALL TIMER; eller
- (ii) trettiseks (36) ETTERFØLGENDE MÅNEDER eller 750 TIMER DRIFTSTID som registrert av Produktets EMM-modul (Engine Management Module), alt etter hva som kommer først.

Produkter solgt utenfor Canada eller USA: TOLV (12) ETTERFØLGENDE MÅNEDER eller 750 TIMER DRIFTSTID som registrert av Produktets EMM-modul (Engine Management Module), alt etter hva som kommer først.

\*Unntak gjelder for kun kommersiell bruk:

- (i) Eksosutslippsrelaterte komponenter: SEKSTI (60) ETTERFØLGENDE MÅNEDER eller ETT HUNDRE OG SYTTIFEM (175) TIMER med motorbruk, alt etter hva som kommer først; og
- (ii) Gassutslippsrelaterte komponenter: TJUEFIRE (24) ETTERFØLGENDE MÅNEDER.

Produktet brukes kommersielt når det brukes i forbindelse med arbeid eller beskjeftigelse som skaper inntekt i løpet av en hvilken som helst garantiperiode. Produktet brukes også kommersielt når det, på et hvilket som helst tidspunkt i løpet av garantiperioden, er montert på en båt som har handelsmerkeplater eller er registrert for handelsbruk. Kontakt en autorisert distributør/forhandler av *Evinrude* påhengsmotorer for service på utslippsrelaterte deler. I tilfeller der leveringsdatoen ikke kan fastslås til BRPs tilfredsstillelse vil salgsdatoen bli brukt til å bestemme startdato for garantien.

3. Mer informasjon om utslippsrelaterte komponenter finner du i inkluderte US EPA UTSLIPPSRELATERT GARANTI.
4. For *Evinrude*-påhengsmotorer produsert av BRP for salg i staten California, som opprinnelig er solgt til en innbygger i eller senere registrert til en innbygger i staten California, ber vi om å referer til gjeldende inkluderte California Emissions Control Warranty Statement som du finner i dette dokumentet

Ta kontakt med din forhandler eller se din kontrakt for BRP utvidede servicebetingelser (*B.E.S.T.* BRP Extended Service Terms) for vilkår.

Hvis du må reparere eller bytte ut deler eller ha Produktet til service under denne garantien, vil det ikke forlenge varigheten på denne begrensede garantien utover den originale utløpsdatoen.

For personer bosatt i California som har kjøpt eller registrert et Produkt i California, gjelder BRPs garantierklæring for utslippskontroll i California.

Vær oppmerksom på at varigheten og eventuelle andre modaliteter i garantidekningen er underlagt gjeldende nasjonale eller lokale lover i landet ditt.

## **KUN FOR PRODUKTER SOM SELGES I AUSTRALIA**

Ingenting i disse garantivilkårene og -betingelsene må tas for å utelukke, begrense eller endre bruken av enhver betingelse, produktgaranti, garanti, rettighet eller remedie som gis eller er underforstått i Konkurrans- og forbrukerloven av 2010 (Cth), inkludert den australske forbrukerloven eller enhver annen lov der det å gjøre dette ville bestride denne loven eller føre til at noen del av disse vilkårene og betingelsene ville bli ugyldige. Fordelene du gis under denne begrensede garantien kommer i tillegg til andre rettigheter og rettsmidler du har ifølge australsk lov.

Våre varer leveres med garantier som ikke kan utelukkes under den australske forbrukerloven. Du har krav på en erstatning eller refusjon for en stor feil og til kompensasjon for eventuelle andre rimelig overskuelig tap eller skader. Du har også rett til å få varene reparert eller skiftet ut hvis varene ikke holder akseptabel kvalitet og feilen ikke kan sies å være en stor feil.

## **5. Betingelser for å ha garantidekning**

Denne begrensede garantidekningen er tilgjengelig bare når alle betingelsene nedenfor er oppfylt:

Produktet må være kjøpt som nytt og ubrukt av den første eieren fra en OE-distributøren/Forhandleren som er autorisert til å distribuere *Evinrude*-produkter i landet der salget ble utført;

- BRPs angitte kontroll før levering må være utført, dokumentert og undertegnet av kjøperen og distributøren/forhandler;
- Produktet må være riktig registrert av en autorisert OE-distributør/-forhandler;
- Produktet må være kjøpt i landet der kjøperen bor; og
- Rutinevedlikehold som der beskrevet i brukerhåndboken, må utføres til rett tid for at garantidekningen skal opprettholdes. BRP forbeholder seg retten til å gjøre garantidekningen avhengig av dokumentasjon av riktig vedlikehold som det står beskrevet i vedlikeholdsplanen, hensiktsmessig service, kontroll før kjøring og lagringsforhold.

BRP vil ikke innfri denne begrensede garantien for privat bruk eller kommersiell bruk hvis vilkårene foran ikke er tilfredsstillt. Slike begrensninger er nødvendige for at BRP skal kunne beholde både sikkerheten til sine produkter og for sine kunder og publikum generelt.

## **6. Hva du må gjøre for å få garantidekning**

Kunden må avslutte bruk av Produktet dersom noe unormalt oppdages.

Den registrerte eieren må informere en godkjent OE-distributør/-forhandler innen to (2) dager etter at det har oppstått en defekt. BRP er ikke ansvarlig for skader forårsaket av bruk av et Produkt etter en defekt er identifisert. Eieren må ta med seg Produktet, inkludert defekte deler, til en OE-Distributør/-Forhandler umiddelbart etter at defekten oppstår. Eieren må komme innen garantiperioden, og må gi OE-Distributøren/-Forhandleren mulighet til å reparere skaden. Eieren må betale for transport av Produktet til og fra OE-forhandler/distributør når det skal inn til service.

Eieren må også presentere for den autoriserte OE-Distributøren/-Forhandleren bevis på at Produktet er kjøpt, og signere reparasjons-/arbeidsordren før reparasjonen starter for å godkjenne garantireparasjonen.

Alle deler som skiftes ut under denne begrensede garantien blir BRPs eiendom.

Vær oppmerksom på at varslingsfristen er underlagt gjeldende nasjonale eller lokale lover i kundens land.

## **7. Hva BRP gjør for deg**

I den grad det er tillatt under loven er BRPs forpliktelser under denne begrensede garantien, etter eget skjønn, å reparere eller bytte ut deler av Produktet som viser seg å være defekte i materiale eller utførelse ut ifra BRPs skjønn. Slike reparasjoner eller utbyttinger av deler gjøres gratis hos alle autoriserte OE-Distributører/-Forhandlere. BRPs ansvar er begrenset til å utføre nødvendige reparasjoner eller utskifting av deler med nye eller BRP-godkjente omproduserte deler. Eieren kan ikke kreve at Produktet skal tilbakekalles eller at kjøpet skal annulleres hvis han/hun mener at garantien ikke blir overholdt.

Hvis det er behov for service som dekkes av garantien, utenfor det landet hvor Produktet ble kjøpt, må eieren betale for tilleggsutgifter ifølge lokal forhold og forskrifter. Disse utgiftene kan blant annet være frakt, forsikring, skatter, lisensavgifter, importtoll og alle andre økonomiske utgifter, inkludert de som regjeringer, stater, territorier og deres respektive organer pålegger.

BRP forbeholder seg retten til å forbedre, omforme og endre Produkter fra tid til annen uten å påta seg ansvar for å oppdatere Produkter som ble produsert tidligere.

## **8. Overføring**

Dersom et Produkt skifter eier under garantiens dekningsperiode, skal denne garantien overføres til den nye eieren og være gyldig for den resterende dekningsperioden i forhold til betingelser og vilkår, forutsatt at BRP eller en autorisert Distributør/Forhandler mottar bevis på at den forrige eieren samtykker i overføring av eierskap, i tillegg til koordinatene til den nye eieren.

## **9. Brukerhjelp**

Hvis det skulle oppstå strid eller uoverensstemmelse i forbindelse med BRPs begrensede garanti, anbefaler BRP at du forsøker å løse problemet på forhandlerstadiet ved å diskutere saken med serviceansvarlige hos OE-Distributøren/-Forhandleren eller eieren først;

Dersom det er behov for ytterligere hjelp, kan du kontakte BRP U.S. Inc., Attn: Consumer Support, P.O. Box 597, Sturtevant, WI 53177, 1-844-345-4277

Land innen det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, Midtøsten og Afrika, kan kontakte vårt kontor i Europa: BRP EUROPE N.V. Customer Assistance Center Skaldenstraat 125 9042 Gent Belgia Tlf.: + 32 9 218 26 00.

For skandinaviske land, vennligst ta kontakt med vårt kontor i Finland: BRP FINLAND OY, Service department, Ahjotie 30, Fin-96320, Rovaniemi, Finland Tlf.: +358 16 3208 111.

For alle andre land, kan du ta kontakt med din lokale Can-Am ATV-distributør/-forhandler (besøk vår nettside på [www.brp.com](http://www.brp.com) for kontaktinformasjon) eller kontakte vårt kontor i Nord-Amerika: BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC. Customer Assistance Center 75, J.-A. Bombardier Street Sherbrooke QC J1L 1W3 Canada Tlf.: + 1 819 566-3366.

I Canada ytes service på og foretas distribusjon av produktene av Bombardier Recreational Products Inc. I EØS-området og annetsteds foregår produkt distribusjon og -service hos BRP European Distribution S.A. og andre datterselskaper under Bombardier Recreational Products Inc.

© Registrert varemerke som tilhører Bombardier Recreational Products Inc. eller datterselskaper.

© 2016 BRP US Inc. Forbeholdt alle rettigheter.

### **Ekstra vilkår kun for Frankrike**

Følgende vilkår gjelder bare for produkter solgt i Frankrike:

Selgeren skal levere varer som overholder kontrakten, og skal være ansvarlig for defekter som eksisterer ved levering. Selger skal også være ansvarlig for feil som følge av emballasje, monteringsanvisninger eller installasjonen når den er dennes ansvar i henhold til kontrakten eller hvis utført under dennes ansvar. For å være i samsvar med kontrakten må godet:

1. Være tilpasset normal bruk for lignende varer og, hvis aktuelt:

- Samsvare med beskrivelsen gitt av selgeren og ha kvalitetene som ble presentert kjøperen via prøve eller modell;
- Ha kvalitetene en kjøper med rette kan forvente med tanke på de offentlige erklæringene til selgeren, produsenten eller dens representant, inkludert i reklame eller merking; eller

2. Ha de egenskapene som er gjensidig avtalt mellom partene, eller være egnet for den spesifikke bruken forespeilet av kjøperen og påpekt av selgeren, og som er godtatt.

Tiltak ved eventuell mangel på overensstemmelse preskriberes etter to år etter levering av varen. Selgeren er ansvarlig for garantien for den solgte varens skjulte defekter dersom disse skjulte defektene gjør varen uegnet for tiltenkt bruk, eller dersom de reduserer dens bruk på en slik måte at kjøperen ikke ville ha anskaffet varen eller ville gitt en lavere pris hvis dette hadde vært kjent. Handlingen for slike skjulte defekter skal tas av kjøperen innen 2 år etter at defekten er oppdaget.

## Utslippsrelatert garanti US EPA

BRP US Inc. ("BRP")\* garanterer til sluttbrukeren og alle kjøpere etter dette at denne nye motoren, inkludert alle deler av eksosutslippssystemet og kontrollsystemet for gassutslipp, oppfyller to betingelser:

1. Den er konstruert, bygget og utstyrt på en slik måte at den på det tidspunktet salget til sluttkjøperen fant sted, oppfyller kravene i 40 CFR 1045 og 40 CFR 1060.
2. Den har ikke materialfeil og konstruksjonsfeil som kan gjøre at den ikke oppfyller kravene i 40 CFR 1045 og 40 CFR 1060.

Der det foreligger en tilstand som dekkes av garantien, vil BRP etter eget valg reparere eller skifte delen eller komponenten med materialfeil eller konstruksjonsfeil som vil øke motorens utslipp av regulerte forurenende stoffer innenfor den garantiperioden som er gitt uten kostnader for eieren, inkludert utgifter relatert til feilsøking og reparasjon eller utskifting av utslippsrelaterte deler. Alle defekte deler som byttes ut under garantien, tilfaller BRP.

For alle utslippsrelaterte garantikrav begrenser BRP feilsøking og reparasjon av utslippsrelaterte deler til autoriserte *Evinrude*-forhandlere med mindre det handler om nødreparasjoner iht. punkt 2 i listen nedenfor.

Som sertifisert produsent vil BRP ikke avvise utslippsrelaterte garantikrav som er basert på følgende:

1. Vedlikehold eller andre tjenester som er utført av BRP eller av BRP-autoriserte ressurser.
2. Reparasjonsarbeider på motor/utstyr som en operatør har utført for å korrigere en utrygg nødsituasjon som kan tillegges BRP, så lenge operatøren prøver å gjenopprette motoren/utstyret til riktig konfigurasjon så snart som mulig.
3. Handlinger eller mangel på handling av operatøren, som ikke er relatert til garantikravet.
4. Vedlikehold som er utført oftere enn spesifisert av BRP.
5. Alt som er BRPs feil eller ansvar.
6. Bruk av drivstoff som er tilgjengelig der hvor utstyret brukes med mindre BRPs skrevne vedlikeholdsinstruksjoner sier at dette drivstoffet vil skade utstyrets utslippskontrollsystem og det er fullt mulig for operatøren å finne egnet drivstoff. Se avsnittet om vedlikeholdsinformasjon og avsnittet om krav til drivstoff.

### Utslippsrelatert garantiperiode

Den utslippsrelaterte garantien er gyldig for følgende periode (det som inntreffer først):

	TIMER	MÅNEDER
Eksosutslippsrelaterte komponenter	175	60
Gassutslippsrelaterte komponenter	N/A	24



## Komponenter som dekkes

Den utslippsrelaterte garantien dekker alle komponenter som, hvis de er defekte, vil øke motorens utslipp av regulerte, forurensende stoffer inkludert komponentene som er oppført nedenfor:

1. For eksosutslipp inkluderer utslippsrelaterte komponenter alle motordeler som er relatert til følgende systemer:
  - Luftinnblåsningssystem
  - Drivstoffsystem
  - Tenningsystem
  - Systemer for resirkulering av eksosgass
2. Følgende deler regnes også som utslippsrelaterte deler for eksosutslipp:
  - Etterbehandlingsutstyr
  - Ventilasjonsventiler i veivhuset
  - Følere
  - Elektroniske kontrollenheter
3. Følgende deler regnes også som utslippsrelaterte deler for gassutslipp:
  - Drivstofftank
  - Tankklokk
  - Drivstoffledning
  - Fester for drivstoffledning
  - Klemmer\*
  - Trykkavlastningsventiler\*
  - Kontrollventiler\*
  - Kontrollsolenoider\*
  - Elektroniske kontroller\*
  - Vakuumkontrollmembraner\*
  - Kontrollledninger\*
  - Kontrolloverføringer\*
  - Spyleventiler
  - Dampslanger
  - Væske-/gasseparator
  - Kullbeholder
  - Beholder for monteringsbraketter
  - Kontakt for forgasserens tømmeport

Utslippsrelaterte komponenter inkluderer også alle deler som har som eneste formål å redusere utslipp eller som hvis de svikter vil forårsake økt utslipp uten at motorens/utstyrets ytelse reduseres betydelig.

\*Som relatert til gassutslipps-kontrollsystemet

## Begrenset bruk

Som sertifisert produsent kan BRP avvise utslippsrelaterte garantikrav for feil som er forårsaket av feil vedlikehold eller bruk fra eierens eller operatørens side, av ulykker som produsenten ikke er ansvarlig for eller lignende. Et utslippsrelatert garantikrav må ikke godkjennes for feil som er direkte forårsaket av at operatøren har misbrukt motoren/utstyret eller at operatørens har brukt motoren/utstyret på en måte som kjøretøyet ikke er konstruert for.

## Garantierklæring for utslippskontroll i California

Din *Evinrude E-TEC G2* påhengsmotor er utstyrt med et spesielt miljømerke som kreves av California Air Resources Board. Merket har én, to, tre eller fire stjerner. En løs dekal som følger påhengsmotoren, beskriver betydningen av stjerne- klassifiseringssystemet.

### Stjernemerket betyr renere båtmotorer



F18L3CQ

Symbolet på renere båtmotorer:

#### Renere luft og vann

For en sunnere livsstil og bedre miljø.

#### Bedre drivstofføkonomi

Forbrenner 30–40 prosent mindre bensin og olje enn totaktsmotorer med vanlig forgasser, og sparer dermed penger og ressurser.

#### Lenger utslippsgaranti

Beskytter forbrukeren slik at fartøyet kan brukes uten bekymringer.

### Én stjerne – Lavt utslipp

Merket med én stjerne identifiserer vannscootere, påhengsmotorer, hekkaggregater og innenbordsmotorer som innfrir Air Resources Board-standardene fra 2001 for eksosutslipp fra vannscootere og påhengsmotorer. Motorer som innfrir disse standardene har 75 % lavere utslipp enn konvensjonelle totaktsmotorer med forgasser. Disse motorene innfrir det som tilsvarer standardene til U.S.EPA for båtmotorer fra 2006.

### To stjerner – Meget lavt utslipp

Merket med to stjerner identifiserer vannscootere, påhengsmotorer, hekkaggregater og innenbordsmotorer som innfrir Air Resources Board-standardene fra 2004 for eksosutslipp fra vannscootere og påhengsmotorer. Motorer som innfrir disse standardene har 20 % lavere utslipp enn motorer med én stjerne.

### Tre stjerner – Ultralavt utslipp

Merket med tre stjerner identifiserer motorer som innfrir Air Resources Board-standardene fra 2008 for eksosutslipp fra påhengsmotorer eller fra 2003 for eksosutslipp fra hekkaggregater og innenbordsmotorer. Motorer som innfrir disse standardene har 65 % lavere utslipp enn motorer med én stjerne.

### Fire stjerner – Superultralavt utslipp

Merket med fire stjerner identifiserer motorer som innfrir Air Resources Board-standardene fra 2009 for eksosutslipp fra hekkaggregater og innenbordsmotorer. Vannscootere og påhengsmotorer kan også innfri disse standardene. Motorer som innfrir disse standardene har 90 % lavere utslipp enn motorer med én stjerne – motorer med lavt utslipp.

Mer informasjon: Cleaner Watercraft – Get the Facts

1-800-END-SMOG

[www.arb.ca.gov](http://www.arb.ca.gov)

## Dine rettigheter og plikter i henhold til utslippskontrollgarantien

California Air Resources Board og Bombardier Recreational Products ("BRP") forklarer gjerne garantien på utslippskontrollsystemet på din *Evinrude E-TEC G2* påhengsmotor. I California må vannscootermotorer være designet, bygget og utstyrt for å innfri statens strenge anti-smogstandarder. BRP må garantere utslippskontrollsystemet for påhengsmotoren din i periodene oppført nedenfor, forutsatt at det ikke har vært misbruk, forsømmelse eller feil vedlikehold av påhengsmotoren.

Utslippskontrollsystemet kan omfatte deler som forgasserne eller drivstoffinnsprøytingssystemet, tenningssystemet og katalysatoren. Det kan også omfatte slanger, remmer, kontakter og andre utslippsrelaterte enheter.

Der det finnes en tilstand som dekkes av garantien vil BRP reparere påhengsmotoren uten kostnad for deg. Dette omfatter diagnose, deler og arbeid, forutsatt at dette arbeidet utføres av en autorisert BRP-forhandler.

### Begrenset garantidekning fra produsent

Denne utslippsgarantien dekker *Evinrude*-påhengsmotorer som er sertifisert og produsert av BRP for salg i California, som opprinnelig selges i California til en person bosatt i California, eller som deretter får garantien registrert på en person som er bosatt i California. Begrensede garanti for USA og Canada for *Evinrude*-påhengsmotorer gjelder også disse modellene, med de nødvendige endringene.

Utvalgte utslippskontrolldeler på din *Evinrude E-TEC G2* påhengsmotor dekkes av garantien fra kjøpsdato for første detalj- forbruker eller fra den dato produktet ble tatt i bruk for første gang, alt etter hvilken dato som kommer først, for en periode på: 4 år, eller for 250 driftstimer, alt etter hva som kommer først.

Garantidekning basert på antall timer er imidlertid kun tillatt for påhengsmotorer som er utstyrt med time-teller eller tilsvarende. Hvis noen utslippsrelatert del i motoren svikter i garantiperioden, vil delen bli reparert eller skiftet ut av BRP.

Følgende deler dekkes:

<b>1. Elektrisk system</b>	<b>4. Luftinntakssystem</b>
EMM (Engine Management Module)	Bladventiler
Tennplugger og kabler	Gasspjeldhusenhet
C. Tenningscoiler	C. Innsugingsmanifold
D. Ledningsnett	
	<b>5. Oljesystem</b>
<b>2. Eksosanlegg</b>	Oljeinjektor
Innvendig eksosdeksel	Oljeledninger, -koblinger og -klemmer
B. Adapter (eksosmanifold)	
C. Megafon (innvendig eksos)	<b>6. Følere</b>
	Lufttemperaturføler
<b>3. Drivstoffsystem</b>	Veivposisjonsføler
Drivstoffløftepumpe	C. Gasspjeldstillingsføler
Drivstofftilførselspumpe	Vanntemperaturføler
Drivstoffinjektorer	Termostat
D. Dampseparator	
Drivstoffledninger, -koblinger og -klemmer	<b>7. Pakninger</b>
	Alle utslippskomponentpakninger

Utslippsgarantien dekker skade på andre motorkomponenter som forårsakes av svikt i den garanterte delen.

Brukerhåndboken fra BRP inneholder skriftlige instruksjoner for forsvarlig vedlikehold og bruke av påhengsmotoren. Alle deler som dekkes av utslippsgarantien garanteres av BRP i hele garantiperioden for påhengsmotoren, med mindre brukerhåndboken angir at delen skal skiftes ut som del av det planlagte vedlikeholdet.

Deler som dekkes av utslippsgarantien som skal skiftes ut som en del av planlagt vedlikehold garanteres av BRP i perioden før den første planlagte utskiftningen av denne delen. Deler som dekkes av utslippsgarantien som skal undersøkes regelmessig, men ikke skiftes ut, garanteres av BRP i hele garantiperioden for påhengsmotoren. Enhver del som dekkes av utslippsgarantien som repareres eller skiftes ut i henhold til betingelsene i denne garantierklæringen, garanteres av BRP i resten av garantiperioden for originaldelen. Alle deler som skiftes ut under denne begrensede garantien blir BRPs eiendom.

Kvittinger og registrering for/av vedlikehold skal overføres til hver påfølgende eier av påhengsmotoren.

### **Eierens garantiansvar**

Som påhengsmotorens eier er du ansvarlig for at det utføres nødvendig vedlikehold som oppført i brukerhåndboken. BRP anbefaler at du tar vare på alle kvittinger som er knyttet til vedlikehold av påhengsmotoren, men BRP kan ikke nekte garantidekning kun på grunn av mangel på kvittinger eller fordi du ikke har sørget for å få utført alt planlagt vedlikehold.

Som eier av påhengsmotoren må du imidlertid være oppmerksom på at BRP kan nekte deg garantidekning dersom påhengsmotoren eller en del har sviktet på grunn av misbruk, vanstell, feil vedlikehold eller ikke godkjente modifikasjoner.

Du er ansvarlig for å levere påhengsmotoren til en autorisert BRP-forhandler så snart et problem oppstår. Garantireparasjoner vil bli fullført innen rimelig tid, som ikke skal overskride 30 dager.

For eventuelle spørsmål angående dine garantirettigheter og -ansvar eller for navn og beliggenhet for nærmeste autoriserte BRP-forhandler, kontakt:

BRP US Inc. / Marine Propulsion Systems,  
After Sales Support,  
P.O Box 597,  
Sturtevant, WI 53177,  
1-844-345-4277

eller gå til [www.evinrude.com](http://www.evinrude.com).

# Test før du starter

Test for føreren...

1. Har du lest hele denne håndboken?
2. Er du klar til å ta ansvaret for sikker og ansvarlig bruk av båten og påhengsmotoren?
3. Forstår du alle sikkerhetsmessige forholdsregler og instruksjoner som er beskrevet i denne håndboken?
4. Er du innforstått med at denne brukerhåndboken inneholder viktig informasjon som bidrar til å forhindre personskader og skade på utstyr?
5. Er du klar til å følge anbefalingene i denne håndboken og ta et sikkerhetskurs for båtførere før du bruker båten og påhengsmotoren?
6. Vet du hvem du skal henvende deg til hvis du har spørsmål angående båten eller påhengsmotoren?
7. Kan du de lokale sjøvetreglene?
8. Forstår du at menneskelig feil kan skyldes uaktsomhet, trøtthet, for tung last, dårlig konsentrasjon, for dårlig kjennskap til produktet, medikamenter og alkohol, for å nevne noen få?

## ADVARSEL

**Det er ikke mulig å dekke alle farlige situasjoner du kan komme oppi i denne brukerhåndboken. Din forståelse og overholdelse av de viktige opplysningene som står i denne brukerhåndboken vil imidlertid bidra til å skape sunn fornuft til sjøs. Vær alltid oppmerksom og forsiktig det er et godt grunnlag for sikkerhet.**

***EVINRUDE***®  
***E-TEC***®



## Vanlige spørsmål

*Ikke noe planlagt vedlikehold som må utføres på tre år eller 300 timer med vanlig fritidsbruk? Stemmer virkelig det?*

- Ja! BRP vet godt at du helst vil bruke tiden på vannet og ikke til å utføre service på din *Evinrude E-TEC* påhengsmotor. Det er ingen ventiler som skal justeres, reimer som trenger service, kjeder som skal byttes ut eller olje som må skiftes. Vi anbefaler en kontroll av påhengsmotoren før sjøsetting hver gang du bruker den og med regelmessige intervall. Kjøring i saltvann krever et minimum av ekstrakontroller og smøring.

*Hvilket oktantall anbefales for Evinrude E-TEC påhengsmotorer?*

- *Evinrude E-TEC*-påhengsmotorer krever minst 87 oktan (USA). Det skader ikke å bruke drivstoff med høyere oktantall, men det er ikke nødvendig.

*Hva slags olje skal brukes på Evinrude E-TEC påhengsmotorer?*

- *Evinrude XD100 direkteinnsprøytingsolje* og *Evinrude XD50 2-taktsolje* anbefales for *Evinrude E-TEC* påhengsmotorer.

*Trenger jeg ikke blande drivstoffet med olje?*

- *Evinrude E-TEC* påhengsmotorer krever ikke blanding av drivstoff og olje.

*Kan jeg bestille reservedeler og tilbehør til Evinrude E-TEC påhengsmotorer?*

- Ja. Hvis du trenger reservedeler, må du bruke *Evinrude Genuine Parts* (originaldeler) eller deler som har tilsvarende egenskaper, inkludert type, styrke og materiale. Hvis du ikke bruker originaldeler, kan det resultere i at produktet skades eller ikke virker som det skal. Forhandleren din kan bestille delene og tilbehøret du trenger.

*Trenger jeg å utføre noe papirarbeide når jeg flytter eller selger min Evinrude E-TEC påhengsmotor?*

- Ja. For å kunne opprettholde kontakten med deg eller den nye *Evinrude E-TEC*-eieren ber BRP deg fylle ut skjemaet som du finner under **Adresseendring / Ny eier** på side 93. Det vil sikre at du eller den nye eieren blir gjort oppmerksom på eventuelle produktkunngjøringer, og at garantien holdes oppdatert.

*Hva må jeg gjøre før jeg lagrer en Evinrude E-TEC påhengsmotor for vinteren?*

- Vinterklargjøring krever lite arbeid. Se **Lagring**-avsnittet for å få trinnvise instruksjoner om hvordan du klargjør *Evinrude E-TEC*-påhengsmotorer for lagring utenfor sesongen.

***EVINRUDE***®  
***E-TEC***®





# Adresseendring / Ny eier

Hvis du har fått ny adresse eller hvis kjøretøyet har skiftet eier, må du sørge for å fylle ut og sende inn skjemaet på denne siden.

Disse opplysningene er viktige med tanke på din egen sikkerhet, selv etter at den originale garantien har utløpt, slik at BRP kan ta kontakt med deg hvis det skulle bli nødvendig å rette på påhengsmotoren din. Hvis du befinner deg utenfor USA og Canada, sender du dette kortet til den Bombardier Recreational Products-avdelingen der påhengsmotoren ble registrert. Kontakt din forhandler eller distributør.



Adresseendring

Ny eier

Modellnummer

Serienummer

Gammel adresse / tidligere eier

Etternavn

Fornavn

Init.

Adresse

Sted

Stat

Postnummer

Land

Telefonnummer

Underskrift

Dato

Ny adresse / ny eier

Type bruk

Fritidsbruk

Kommersiell bruk

Offentlig bruk

Etternavn

Fornavn

Init.

Adresse

Sted

Stat

Postnummer

Land

Telefonnummer

Underskrift

Dato

Informasjon om forhandler

Forhandlernavn

Forhandlernummer

Telefonnummer

Kontaktnavn

I USA eller Canada sendes utfylt skjema til: BRP US Inc. / Marine Propulsion Systems  
After Sales Support  
P.O Box 597  
Sturtevant, WI 53177

***EVINRUDE***®  
***E-TEC***®

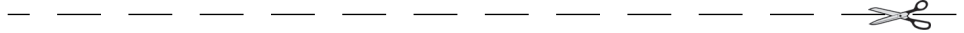


# Bekreftelse på mottak

## Din forhandler

Navn:	_____
	_____
Adresse:	_____
	_____
	_____

Når du mottar din nye *Evinrude* påhengsmotor, må du fylle ut og skrive under på skjemaet nedenfor. Din forhandler vil beholde en kvittering av skjemaet for arkivering.



## Kvittering

Navn:	_____
	_____
Adresse:	_____
	_____
Eier av modellnummer:	_____
Serienummer:	_____
	_____
(Skal fylles ut av kunden eller forhandleren som selger den)	
Forhandleren som navngis i dette dokumentet, har gitt meg opplæring om drift, vedlikehold, sikkerhetsprosedyrer og garantiretningslinjer. Jeg har forstått det ovennevnte og er bundet av det. Jeg er også tilfreds med monteringen og kontrollen som ble utført på min <i>Evinrude</i> påhengsmotor før levering. Jeg har mottatt en kopi av brukerhåndboken.	
Underskrift:	_____
Dato:	_____
	_____

***EVINRUDE***®  
***E-TEC***®





*www.brp.com*



**SKI-DOO®**  
**LYNX®**

**SEA-DOO®**  
**EVINRUDE®**

**CAN-AM®**  
**ROTAX®**